



»Baby boom« merjascev  
na goriškem in tržaškem Krasu



Hvala, fantje:  
20 let zgoniške civilne zaštite



Jadran zmagal,  
Bor izpadel!



# Primorski dnevnik

Ostati  
vzravnati,  
kljub  
vsemu

DUŠAN UDovič

Kdor je kdaj pobliže spoznal matajurskega župnika Paskvala Gujona ve, da kljub njegovemu družabni naravi nikdar ni hotel biti kakorkoli v centru pozornosti. In vendar bi najbi bil zadovoljen, ko bi videl množico rojakov iz domače in širše okolice, ki so ga prišli počastit ob njegovem stolnici. Še enkrat sem podobil njegov veder, preprost in neposreden način komuniciranja, poln iskrive duhovnosti in človeške topline. Neko čudno protislovje je bilo med njegovo drobno postavo in gorskim beneškim svetom, ki ga je obdajal in v katerem je med svojimi ljudmi preživel vse življenje. Gujon je posebljal lik dušnega pastirja, kakrnega je morda še možno najti ponekod na revnem podeželju. Kjer je bilo treba in je nemara potrebno še danes, poleg maševanja prijeti za kramp in lopato in pomagati ljudem pri čisto praktičnih, vsakdanjih stvareh. Matajurški župnik je bil srčno tako dober, da ti je vedno nekaj dal, če si prišel mimo. Tako sem nekoč odšel od njega s pestjo lešnikov, edinim, kar je tisti trenutek imel pri roki. Po dobrini ur sedenja pri njem doma sem kot pomehkužena mestna uš od mraza odrevelen. On pa se kakšnega mraza še zavedal ni. Na domu ni rabil kurjave in je bil kljub temu, ali pa morda prav zaradi tega, trden kot dren. Človek drugih časov.

Kot je sam povedal, je bil Gujon eden od beneških duhovnikov-Čedermacev, saj je Bevkov lik nastal prav iz ljudi, kakršen je bil on. Tudi za ceno nečloveškega preganjanja so bili diametalno nasprotje tega, čemur danes pravimo »kasta«. Posledice njenih dejanj so bile za Slovence videmske pokrajine dramatične. Še danes, v na srečo spremenjenih razmerah, jih je težko popravljati. Ni lahko biti dušni pastir v pogojih, ko imaš na najbrutalnejši način proti sebi državo in hkrati tudi samo cerkveno hierarhijo, kajti za obe neskončno dolgo nisi imel pravice do svojega jezika in identitete. A Gujon je bil glede rabe slovenskega jezika vse življenje premočten in nepopustljiv, tudi takrat, ko je marsikdo klonil pod neznošnim pritiskom. S takšnim zgledom je svojim ljudem pustil v dedičino največ, kar je mogel.

ŠPETER - Maša in kulturna prireditev ob 100-letnici rojstva župnika Paskvala Gujona

## Lekcija življenja očaka z Matajurja

Simbol vztrajnosti in dosledne obrambe slovenskega jezika

Slovesnosti ob  
stolnici rojstva  
Paskvala Gujona se  
je udeležilo veliko  
ljudi in uglednih  
gostov, med temi  
minister za  
Slovene v  
zamejstvu in po  
svetu Boštjan Žekš



NM



Urnik:  
od torka do sobote  
9.00 - 15.30  
non stop

Boljunc - na Trgu  
tel. 040.228092



BOŽJE POLJE (ZGONIK)  
Pokrajinska cesta št. 1 - 8. km.

SELF-SERVICE ODprt 24 NA 24



18. IN 19. APRILA 2009  
PARCO SAN GIOVANNI / TRST  
BIVŠA PSIHIATRIČNA BOLNICA  
Končna postaja avtobusa št. 17

PROST  
VSTOP



ulica Carsia 45/A Općine  
telefon: +39-040-214561

NEDELJA, 19. APRILA 2009

št. 93 (19.492) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945. njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 viasi Zakriž nad Cerknimi, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrobit" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

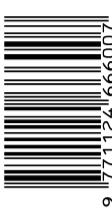
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

Poštnina plačana v gotovini

Spredzane in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 77124 666007

ŠPETER - Veliko ljudi se je predstavilo v Špetru udeležilo poklona župniku Paskvalu Gujonu ob stolnici njegovega rojstva. Najprej je bila v špetrski farni cerkvi spominska maša, ki sta jo darovala videmski nadškof Pietro Brollo in koprski škof Metod Pirih skupaj z drugimi duhovniki. Sodeloval je pevski zbor Rečan pod vodstvom Alda Clodiga. V špetrskem večnamenskem centru je nato sledila kulturna prireditev, na kateri so predstavili knjigo Mons. Paskval Gujon, očak z Matajurja. O njem sta spregovorila Zdravko Likar In Giorgio Banchig, sodelovala pa sta pevski zbor Matajur in oktet Simon Gregorčič.

Na 3. strani

Igor Kocijančič najbrž kandidat za Evropo

Na 2. strani

Trst: sklad za pošolske dejavnosti na slovenskih šolah?

Na 5. strani

Miljski voznik umrl v nesreči pri Katinari

Na 6. strani

Slovencem iz Laškega pomoč in pozornost

Na 10. strani

Ob judovskem pokopališču ni več igralnice

Na 11. strani



**EVROPSKE VOLITVE** - Dokončno odločitev bodo sprejeli v Rimu

# Igor Kocijančič bo skoraj gotovo kandidat na komunistični listi

Damijan Terpin na kongresu SVP v Meranu - Slovenec najbrž tudi na listi Levica in svoboda

TRST - Deželnih svetnik Mavrične levice **Igor Kocijančič** bo skoraj gotovo kandidiral za evropski parlament na komunistični listi. Njegovo kandidaturo je uradno predlagalo deželno vodstvo Stranke komunistične prenove, dokončno odločitev bodo sprejeli v Rimu, kjer bodo v prihodnjih dneh potrdili kandidatne liste v vseh volilnih okrožjih, na katere je razdeljena Italija. Za Kocijančiča bi bila to že tretja zaporedna kandidaturna za Strasbourgu.

Kandidaturo Slovenca ali Slovenske napovedujejo tudi na levičarski listi Levica in svoboda. Njeni slovenski predstavniki se bodo zbrali v torek v Gorici, kjer naj bi izbrali kandidata za evropskem parlamentom. Nosilec liste v severovzhodnem okrožju, v katerem sodi tudi Furlanija-Julijška krajina, bo skoraj gotovo dosedanji evropski poslanec **Roberto Musacchio**, ki je bil pred petimi leti izvoljen na listi SKP, sedaj pa je prestolil v novo levičarsko gibanje. Za mesto v

Strasbourgu se bo spet potegoval zeleni **Sepp Kusstatscher**, doma z Južne Tirolske, ki je najbolj marljiv italijanski predstavnik v evropskem parlamentu. Za obe levičarski listi je vsekakor bistveno, da na državni ravni presežeta 4-odstotni volilni prag, ki daje pravico do mandatov v Strasbourgu.

Južnotirolska ljudska stranka (SVP) je na včerajnjem predvolilnem kongresu v Meranu predstavila kandidaturo nosilca liste **Herberta Dorfmanna**, ki ima izvolitev že v žepu. Na kongresu je v slovenščini pozdravil deželnega tajnika Slovenske skupnosti **Damijan Terpin**, ki je med drugim predstavil evropsko kandidaturo pisatelja **Borisa Pahorja**. Dorfmann je povedal, da bo v evropskem parlamentu, poleg nemške, zastopal tudi ladinsko in slovensko narodno manjšino.

Na listi Demokratske stranke skoraj gotovo ne bo nobenega slovenskega kandidata. V naši deželi si demokrati veliko nadejajo od kandi-



Deželnih svetnik Igor Kocijančič KROMA

dature Videmčanke **Debore Serracchiani**, ki jo bo v torek v Vidmu javno podprt nekdanji tajnik stranke **Walter Veltroni**. Serracchianijeva ima edina na listi Demokratske stran-

ke iz FJK dokaj konkretno možnosti za pot v evropsko skupščino. Nosilec liste demokratov v našem okrožju bo menda **Vittorio Prodi**, dosedanji evropski poslanec, ki je brat nekdanjega vodje italijanske levosredinske koalicije.

Italija vrednot se naslanja na prestižno kandidaturo pisatelja in režiserja **Giorgia Pressburgerja**. Di Pietrova stranka računa, da bo presegla 4-odstotni prag, koliko možnosti ima Pressburger za izvolitev pa je zelo težko napovedati. Bistvene bodo zanj, kot za sicer za vse kandidate, osebne preferenze.

V Ljudstvu svobode v zvezi s kandidaturami ni pričakovati velikih presenečenj. Nosilec kandidatne liste bo tudi pri nas **Silvio Berlusconi**. Odprto ostaja vprašanje morebitne kandidature tržaškega župana **Roberta Dipiazze**. Nosilec kandidatne liste Severne lige bo **Umberto Bossi**, na listi ne bo ministrov in tudi ne parlamentarcev v rimskem parlamentu.

## Minister Brunetta hoče ukiniti avtonomne dežele

RIM - Minister Renato Brunetta vztraja pri ukinitvi avtonomnih dežel in pokrajin, ki so po njegovem nepotrebne in zgodovinsko preživele. Na včerajnjem kongresu Južnotirolske ljudske stranke (SVP) v Meranu so ga pozvali, naj si še enkrat pazljivo prebere republiško ustavo, glede Bocna pa tudi mednarodne sporazume, ki jih je Italija podpisala s sosednjo Avstrijo. Brunetto kritizira tudi njegov strankarski kolega Isidoro Gottardo, komaj imenovani koordinator Ljudstva svobode za Furlanijo-Julijsko krajino.

## Predlog Jelka Kacina za razmejitev na morju

KOPER - Evropski poslanec LDS Jelko Kacin je v Kopru predstavljal predlog za razmejitev na morju med Slovenijo in Hrvaško. Bistvo njegovega predloga je, da mora razmejitev na morju slediti razmejiti na kopnem na območju nekdanje cone B, ki po drugi svetovni vojni še ni doživel uradnega mednarodnega sporazuma. Kopni del cone B meri 516 kvadratnih kilometrov. Od tega pripada Sloveniji 47, odstotka površine.

Akvatorij pred cono B meri 786 kvadratnih kilometrov. In to morje je treba razdeliti v enakem razmerju, kot kopno. Ko je vojna, je vojna za vse, je v Kopru dejal še evropski poslanec Kacin, ki meni, da je ta predlog požel odobravanje nekaterih ključnih predstavnikov Evropske komisije.

Kacin sicer ne misli, da bi bil ta moč v Piranskem zalivu, ampak je po njegovih besedah nekaj novega, nekaj, o čemer lahko razmišljamo. »Mi smo pomorska država, ki ima in uporablja pravico do izhoda na odprto morje, ima teritorialni stik z mednarodnimi vodami, in to je naše izhodišče. Za njihovo izhodišče samo domnevamo, da bi imeli stik z italijansko državo na morju. Če hočejo tam imeti stik, ga lahko dosežejo tako, da en del vmesnega morja razglasimo za kondominij,« je pojasnil Kacin, ki se spet poteguje za mesto v Strasbourgu.

## Smrtna nesreča na avtocesti

VIDEM - Včeraj zjutraj je v prometni nesreči na avtocesti med Vidmom in Guminom, izgubil življenje 32-letni voznik, romunski državljan Constantin Baldovin. Prometna policija iz Amara je poročala, da je avtomobil ob 7.15 iz neznanih vzrokov zaneslo v varnostno ograjo. Voznik je umrl približno pol ure po nesreči, reševalci so ga zman skušali oživljati. Njegov sopotnik, 28-letni Bobi Dan Bejuscu, je v času nesreče baje spal, tako da ni vedel, zakaj je do trčenja prišlo. Najverjetnejše je voznika premagal spanec. Lažje poškodovanega Bejuscua so prepeljali v videmsko bolnišnico.

## CELOVEC - Odkrita kritika na račun avstrijskega predsednika BZÖ zavrnil novo pobudo o dvojezičnih cestnih tablah

CELOVEC - Pobuda avstrijskega predsednika Heinza Fischerja, ki je pretekli četrtek na Dunaju sprejel delegacijo predstavnikov koroških Slovencev in ob tej priložnosti napovedal nov poskus reševanja vprašanja dodatnih dvojezičnih krajevnih tabel še za letos, je pri najmočnejši stranki na Koroškem že naletela na odločen odpor. Predsednik zaveznosti BZÖ Uwe Scheuch je odkrito kritiziral zveznegra predsednika Fischerja in poudaril, da ne vidi nobenega vzroka za nadaljnje korake v vprašanju postavitve dodatnih dvojezičnih tabel. Hkrati je vnovič zahteval prestevanje slovenske manjšine na Koroškem.

Kot pred njim že rajni deželnih glavar Jörg Haider in njegov sedanji naslednik Gerhard Dörfler, tudi Scheuch trdi, da je manjšinska politika Koroške »zgledna« in da je v vprašanju krajevnih napisov Avstrijska državna pogodba izpolnjena. »Vmešavanje zveznegra predsednika zato ni primerno«, je menil vodja BZÖ-ja na Koroškem in zahteval pred nadaljnimi koraki štetje manjšine. »Potem bi verjetno ugotovili, da je na Koroškem itak preveč



dvojezičnih krajevnih napisov«, je še prisilil Scheuch.

Kot je znano, je Fischer na srečanju s Sturmom (ZSO), Voukom (NSKS) in Sadovnikom (SKS) v zvezi z vprašanjem dodatnih dvojezičnih krajevnih napisov na Koroškem povedal, »da je dejstvo, da obstajajo razsodbe ustavnega sodišča, ki po

mojem mnenju niso uresničene«. Zato da se bo osebno zavzel za rešitev in se ponudil kot posrednik pri iskanju rešitve. Napovedal je, da bo govoril z vsemi prizadetimi, njegov prvi sogovornik pa bo (socialdemokratiske) zvezni kancler Werner Faymann.

Ivan Lukanc

# Vabilo na občni zbor Zadruge PD

Upravni odbor Zadruge Primorski dnevnik d.z., sklicuje redni občni zbor v prvem sklicanju v ponедeljek, 20. aprila 2009 ob 10. uri na sedežu Zadruge, Ul. Montecchi 6, Trst, v drugem sklicanju V TOREK, 21. APRILA 2009, ob 19. URI v PROSVETNEM DOMU na OPĆINAH, UL. RICREATORIO 1, OPĆINE, TRST.

Volilno pravico imajo vsi člani, ki so bili sprejeti v Zadrugo pred 20. januarjem 2009. Ob prijavi na občnem zboru bo moral vsak član predložiti izkaznico, kot dokaz članstva v Zadrugi PD oziroma veljavlen osebni dokument.

Član, ki se občnega zpora ne more osebno udeležiti, lahko pooblasti drugega člana, da ga zastopa. Zato mora izstorič ob strani objavljeno pooblastilo, ga izpolniti z imenom in priimkom, za članice tudi z dekliškim priimkom, s številko izkaznice in podpisati. Pooblastilo lahko tudi prepiše in podpiše. Na osnovi pravilnika ima vsak član - fizična oseba pravico, da zastopa največ pet drugih članov - fizičnih oseb.

Društva in pravne osebe zastopa predsednik. Če zastopstvo prevzame odbornik, mora predložiti izjavo, s katero ga je predsednik

pooblastil. V pooblastilu morajo biti navedeni ime in priimek, datum in kraj rojstva ter funkcija pooblaščenega.

Upravni odbor Zadruge PD

### POOBLASTILO

Podpisani/a .....  
(članska izkaznica št. ....)

pooblaščam člana/ico .....  
da me zastopa na rednem občnem zboru Zadruge Primorski dnevnik v prvem sklicanju v ponedeljek, 20. aprila 2009 ob 10. uri na sedežu Zadruge Ul. Montecchi, 6 Trst, v drugem sklicanju v torek, 21. aprila 2009, ob 19. uri v Prosvetnem domu na Općinah, Ul. Ricreatorio 1, Trst in že vnaprej odobrim njegove/njene odločitve.

Datum ..... Podpis .....

Zadruga Primorski dnevnik s.c.p.a - d.z.

**ŠPETER** - Slovesnost ob stoletnici rojstva matajurskega župnika Paskvala Gujona

# V dosledni obrambi slovenskega jezika je vztrajal vse življenje

*Maševala sta videmski nadškof Pietro Brollo in koprski škof Metod Pirih - Nagovora Giorgia Banchiga in Zdravka Likarja*

ŠPETER - Paskval Gujon, župnik z Matajurja. Simbol pokončnega, klenega in ponosnega Slovence, lojalnega državljanja Italije in naprednega Evropeja. Človek plemenitih dejanj. Boril se je za slovensko ljudstvo in si prizadeval za sožitje Slovencev, Italijanov in Furlanov. Njegove velike odlike so bile odločnost, trma, vztrajnost, vedra narava in skromnost. Benečane je nagovarjal, naj doma vedno govorijo slovensko, pa čeprav se je zavedal, da so bili Slovenci v videmski pokrajini dolgo pod velikim pritiskom in jih je bilo zato večkrat strah, da bi javno priznali svoje korenine. Le najpogumnejši so vztrajali in ponosno ohranjali svojo kulturo, med temi pa je bil tudi msgr. Paskval Gujon.

Tako se matajurskega župnika spominja načelnik upravne enote Tolmin Zdravko Likar, ki je bil skupaj z glavnim urednikom štirinajstdnevnika Dom Giorgiom Banchigom slavnostni govornik na osrednji spominski svečnosti, s katero so se predsinčnojim v Špetru res številni Slovenci iz Benečije in Posočja ob stoletnici Gujonevega rojstva poklonili zadnjemu in vsem ostalim Čedermacem (med njimi naj omenimo predvsem Maria Laurenciga, Angela Cracino, Valentina Birtiga in Artura Blasutta), beneškim duhovnikom, ki so najbolj zaslужni za to, da se je slovenska skupnost v Furlaniji kljub težkim razmeram, v katerih je živila, ohranila do današnjih dni. Slovesnosti so se med drugimi udeležili tudi minister za Slovence po svetu in v zamejstvu Boštjan Žekš, podpredsednik Državnega zbora Vasja Klavora, državni sekretar za Slovence

v zamejstvu Boris Jesih in konzulka Slovenije v Trstu Bojana Cipot.

Najprej sta v špetrski farni cerkvi darovala spominsko mašo nadškof Pietro Brollo in koprski škof Metod Pirih skupaj z drugimi beneškimi duhovniki, pel pa je pevski zbor Rečan pod vodstvom Alda Clodiga. Tako Brollo kot Pirih sta se župnika Gujona spomina kot za izredno priljubljenega duhovnika, ki je bil vse življenje blizu svojim ljudem, ne la kot vernikom, remveč tudi kot dosleden zagovornik njihove kulture in identitete. Kot takega se ga je v nagovoru med mašo spomnil tudi monsinjor Marino Qualizza.

Med kulturno prireditvijo v večnamenski dvorani v Špetru so potem predvajali video zgoščenko z utrinki in povzetkom intervjujev z msgr. Gujonom. Filmski zapis sta pripravila Ezio Gosgnach, ki je proslavo tudi povezoval, in Giorgio Banchig. Slednji je nato z zgodovinskega vidika uokviril delovanje beneških Čedermacev (ime je povzeto po Bevkovem romanu Kaplan Martin Čedermac iz leta 1938), pogumnih duhovnikov, ki so se borili za pravice svojega naroda. Izhajali so iz revnih kmečkih družin, ljubili so slovenski jezik in svojo kulturo in kot pravzaprav edini intelektualci postali spiritualni vodje Benečanov v zanje najtežjem obdobju, ko je bila pod udarom njihova jezikovna identiteta. Zgodba beneških Čedermacev se pravzaprav ne začenja še po prvi svetovni vojni (nadaljuje pa se še med in po drugi svetovni vojni), ko se je tudi v Italiji uveljavila nacionalistična ideologija in totalitarni režim, ki je stremel

Nadškof Pietro Brollo in škof Metod Pirih sta maševala skupaj z drugimi duhovniki (na sliki desno), na prireditvi pa sta dela zbor Matajur in oktet Simon Gregorčič (spodaj)

po uničenju jezikovnih manjšin. »Via Crucis« beneških duhovnikov se začenja veliko pred letom 1933, ko je fašistični režim prepovedal rabe slovenščine v beneških cerkvah. Le mesec dni po plebiscitu - farsi iz leta 1866, po katerem je Furlanija ostala v tedenji kraljevini Italiji, je namreč videmski časopis že pisal o namenu italijanske politike, da »izbriše« Slovane. Na prehodu iz 19. v 20. stoletje so beneške duhovnike že preganjali in jih obtožili panslavizma, ker so širili knjige celovške Mohorjeve družbe. Izbera beneških duhovnikov, da v cerkvi do-

sledno uporabljajo svoj materni jezik, je bila po eni strani predhodnica koncilskih razprave o rabi modernih jezikov v liturgiji in spoštovanju jezikovnih manjšin (s tega vidika je imela slovenska škofija vidno vlogo), po drugi pa je izhajala iz ogleske cerkve, ki je že za časa patriarha sv. Pavlina, apostola slovenskega naroda, spoštovala vse jezike in kulture.

Zdravko Likar pa je predstavil dvojezični zbornik »Paskval Gujon, očak z Matajurja«, ki vsebuje njegov življenjepis, fotografije, članke, ki jih je objavil v beneških časopisih, in zapise o njem iz slovenskih časopisov Delo, Svobodna misel ter Primorskega dnevnika, predvsem pa pričevanja in spomine na dolgoletnega matajurskega župnika. Njegovi duhovniški sobratje Marino Qualizza, Božo Zuanella in Renzo Calligaro se ga spominjajo predvsem kot duhovnika, Benečani Viljem Černo, Ezio Gosgnach, Giorgio Banchig in Tržačan Boris Pahor ga postavljajo v zgodovinski okvir 20. stoletja. Slovenci iz matice, Milan Kučan, Jože Školč, Silvester Gaberšček, Evgen Bavčar, Alojz Melan-Wrbenic in sam Likar pa opisujejo svoja srečanje z njim. Glavni založnik zbornika je zadruga Most, sozaložnika pa zadruga Novi Matajur in Fundacija Poti miru v Posočju. Izdalo ga je KD Ivan Trinko.

Načelnik upravne enote Tolmin je prebral tudi nekaj Gujnovih misli o jeziku in ponosu. »Narod ostane svoboden in živ, dokler je živ njegov jezik. Narod, ki pozabi svoj jezik, je izkoreninjen in večkrat z jezikom izgubi tudi vero ter vse, kar je vrednega dobil z dediščino. Manjvrednostni kompleks slovenske pripadnosti mno-

gih prebivalcev dolin predstavlja eno izmed največjih težav, s katero se srečujemo pri prizadevanju za človeški napredok naše skupnosti. Nahajamo se pred paradoksom: aborigini v Avstraliji se ne sramujejo svojih prednikov, ki so pred dvesto leti nagi tekali po gozdovih, nekateri naši ljudje pa se sramujejo svojih očetov, ki so do pred dvesto leti bili člani ljudstva, ponosnega na svoj parlament in na svojo upravno in pravosodno avtonomijo, kakršne ni imela nobena druga kmečka skupnost v Italiji ali kjerkoli v Evropi.«

Kulturalni spored proslave sta sooblikovala moški pevski zbor Matajur iz Klenja (občina Špeter) in oktet Simon Gregorčič iz Kobarida. Program pa so zaključili mladi, ki so doživeto recitirali pesem Alda Clodiga »Pustita nam rože«, kar je bil najlepši dokaz, da se bogata beneška kulturna dediščina prenaša iz generacije v generacijo, prav tako kot so želi beneški Čedermaci. (NM)



**BORDON IMPIANTI ELETTRICI**  
BORDON ALESSANDRO

**NUDIMO TUDI**

- CIVLNE IN INDUSTRIJSKE ELEKTROINSTALACIJE
- NAPRAVE ZA PODATKOVNO OMREŽJE
- AVTOMATIZACIJA VRAT

Šempolaj, 15 – 34011 Devin-Nabrežina (TS) - Tel. 040200727 Mob. 3482251122  
[www.bordonimpianti.com](http://www.bordonimpianti.com) - [info@bordonimpianti.com](mailto:info@bordonimpianti.com)

**FOTOVOLTAIČNI in TERMIČNI SISTEMI**

Specializirani smo v projektiranju, inštalaciji in vzdrževanju fotovoltaičnih in termičnih sistemov majhne, srednje in velike zmogljivosti. Nudimo vam vso potrebno dokumentacijo in načrte za izkoristitev odloka "Conto energia" z dne 19.02.07 in davčno olajšavo do 55% na podlagi finančnega zakona 2007 za prihranek energije.

**IDROSYSTEM**  
SKERK PAOLO

**NUDIMO TUDI**

- PLINSKE INŠTALACIJE
- VZDRŽEVANJE
- KLIMA NAPRAVE
- HIDRO-SANITARNE INŠTALACIJE
- TALNO IN STENSKO OGREVANJE
- POOBLAŠČENI SERVIS BUDERUS

Proseška postaja 29/F - Zgonik  
Tel. 040225035 Mob. 3332811793  
[www.idro-system.it](http://www.idro-system.it) - [info@idro-system.it](mailto:info@idro-system.it)



**ZGONIK** - Dvajsetletnica civilne zaščite

# Čut solidarnosti že 20 let njihova vezna nit

*Ekipi, ki šteje 54 članov, sta se zahvalila prefekt Giovanni Balsamo in župan Mirko Sardoč*

Hvala, hvala, fantje! S temi besedami je zgoniški župan Mirko Sardoč včeraj zaključil svoj nagovor ob dvajsetletni delovanju občinske civilne zaščite. V Domu Briščiki mu je prisluhnila večina štiriinpetdesetih članov (v takih in drugačnih uniformah z dvojezičnimi napisimi), a tudi predstavniki civilne zaščite iz sosednjih občin. Predvsem pa mu je prisluhnil prefekt Giovanni Balsamo: zgoniškim prostovoljcem je tako izkazal priznanje tudi najvišji državni predstavnik v tržaški pokrajini.

Zgoniška civilna zaščita se lahko ponuja z razveseljivimi podatki: štiriinpetdeset članov, nekaj tisoč ur prostovoljnega dela, aktivno sodelovanje na več frontah. Prostovoljci se na primer ukvarjajo s čiščenjem gozdnih poti, v prvi vrsti tistih, ki bi jim služile med gašenjem morebitnega požara. A tudi z iskanjem izginulih oseb, ali z vzgojno dejavnostjo v šolah. Vezna nit, ki jih veže že dvajset let, je čut solidarnosti, tudi zato je župan Sardoč ponosen in počaščen, da je član zgoniške ekipi. S prefektom Giovannijem Balsamom sta se prostovoljcem zahvalila za kritistno delo, ki ga opravljajo v korist skupnosti, in podelila priložnostna priznanja. Za dvajsetletno sodelovanje so jih prejeli Marino Bresciani, Igor Colja, Ervin Doljak (sedanji koordinator zgoniške ekipi), Boris Doliani, Igor Furlan, Mitja Grilanc, Ivo Gruden, Damiano Milic, Ljubomir Milic, Luigi Milic, Zvonko Milic, Bruno Pegan (prvi koordinator), Marino Pernarich, Marco Riolino, Giovanni Sardo, Mirko Sardoč, Michele Skerk, Peter Skrk in Marino Versa. Za večletno sodelovanje pa so bili nagrajeni Alberto Biagi, Sladjan Branković, Francesco Breda, Lorenzo Breda, Sergio Bresciani, Gregor Budin, Mauro Dell'Anno, Denis Doljak, Willy Emili, Uroš Fabiani, Hugo Daniel Farneti, Dario Furlan, Luigi Furlan, Tomaž Jazbec, Matej Kocman, Daniele Mauro, Devan Milic, Luciano Milič, Marko Milič, Mauro Milic, Milos Milič, Radivoj Milič, Aleš Pacor, Igor Pahor, Igor Pegan, Jakob Pernarich, Matteo Pipan, Alexander Počkaj, Bojan Simoneta, Boris Stocca in Danijel Šusteršič. Priložnostna priznanja pa so prejeli tudi predstavniki civilne zaščite iz Trsta, Repentabra in Doline ter orožniški s Prosekou in gozdne straže iz Devina.

Slovesnost je bila tudi priložnost za predstavitev nove avtocisterne (2.000 litrov), pravega tehnološkega dragulja, s katerim po novem razpolaga civilna zaščita iz Zgonika. (pd)

Prefekt Giovanni Balsamo je priznanje za dvajsetletno sodelovanje zročil tudi županu Sardoču. Spodaj skupinska slika zgoniške ekipi in njihovih včerajšnjih gostov

KROMA



**SLOVENSKI KLUB** - V torek o knjigi, ki je najprej izšla v nemščini

# O fojbah nekoliko drugače

*Na srečanju bodo sodelovali Renate Cogoy, Pavel Fonda, Igor Pribac in Marta Verginella*

O pojavu fojb so bile napisane številne knjige in znanstveno-zgodovinske raziskave, skupina strokovnjakov pa se je fojb tokrat lotila iz različnih zornih kotov. Sad njihovega dela je knjiga *Fojbe*, primer psihopatološke recepcije zgodovine, ki je izšla pri ljubljanski založbi Krtina. Gre za prevod knjige (uredili sta jo Luisa Accati in Renate Cogoy), ki je v izvirniku izšla v nemškem jeziku. Knjigo bodo v torek ob 20.30 na pobudo Slovenskega kluba predstavili v Gregorčičevi dvorani v Trstu. Poleg urednice Cogoyeje bodo o knjigi govorili Pavel Fonda, Igor Pribac in Marta Verginella, soavtorji tega zanimivega znanstvenega dela.

Zgodovinarka Marta Verginella (Univerza v Ljubljani) se v svojem prispevku najprej posveča »vroči« kronologiji na meji med Slovenijo in Italijo ob začetku 19. stoletja naprej. Temu sledi prikaz zgodovine fojb in kritična analiza njihovega političnega pojmovanja v današnji Italiji. Filozof Igor Pribac, ki tudi poučuje na ljubljanski Univerzi,

nam ponuja razmišljanja, spomine in podobe o fojbah iz Slovenije. Pribac namenja pozornost učinkom italijanskega TV filma *Srce v breznu* na državljanje v Sloveniji, v njegovem prispevku pa je tudi mnogo osebnih doživetij.

Tretji gost torkovega večera je tržaški psihanalitik Pavel Fonda, ki v prispevku *Nedomačni notranji tujec* obravnava tudi identiteto slovenske manjšine ter razmer v naši stvarnosti. Ko je nekoč smučal na Južnem Tirolskem je pred kioskom čakal, da bi si naročil klobaso. Nenadoma je Fonda opazil, da postrežejo le tistim, ki naročajo v nemščini. Popadla ga je jeza, da je že skoraj udaril s pestjo po mizi in zavpil: Tukaj smo v Italiji in govoriti se italijansko.

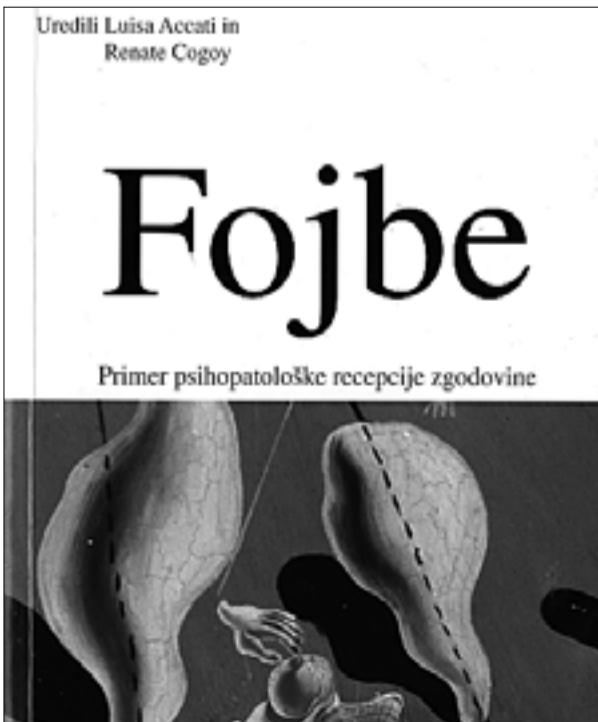
Fonda se je v zadnjem hipu zadržal, saj se mu je ta stavek zdel znan. Petdeset let pred tem ga je na neki tržaški ulici izrekel mimoidoči, ko je njegovi materi, takrat mlademu dekletu, dal klofuto, ker se je s prijateljico pogovarjal v slovenščini.

Uredili Luisa Accati in  
Renate Cogoy

# Fojbe

Primer psihopatološke recepcije zgodovine

Naslovna knjiga,  
ki jo bodo v torek  
predstavili v  
Gregorčičevi  
dvorani v Trstu



## Pravoslavna velika noč

Pravoslavci vsega sveta praznujejo danes veliko noč. Slavnostno bo tudi v tržaški cerkvi svetega Spiridona, kjer se bo ob 10.30 vršil tradicionalni verski obred.

## Jutri Nagrada Vstajenje

Društvo slovenskih izobražencev vabi jutri v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na svečano podelitev nagrade VSTAJENJE dr. Marku Kremžaru za memoarsko knjigo Časi tesnobe in upanja. Utemeljitev nagrade bo prebral prof. Lojzka Bratuž, pisatelja bo predstavil dr. Matija Ogrin iz Znanstvenoraziskovalnega centra SAZU. Umetniški program: tenorist Marjan Štrajn in pianistka Mira Fabjan ter igralec Radijškega odra Tomaž Susič. Nagrado bo izročil predstavnik Zadružne kraške banke. Začetek ob 20.30.

## Danes Dom Bernarda Alba

V Prosvetnem domu bo danes gostovala srednješolska skupina SDD Jaka Štoka s Prosek in Kontovela z igro Dom Bernarda Alba v režiji gledališke igralke Alide Bevk.

Dom Bernarda Alba, velikana španske književnosti F.G. Lorca, je igra, v kateri nastopajo samo ženski liki. Dogajanje se odvija na španskem podeželju v začetku 20. stoletja. Oblastni in ukazovalni ženski Bernardi Alba je umrl mož, ona pa ostane sama s petimi hčerami. Hčere zapre v hišo in jim ukaže tradicionalno dolgoletno žalovanje. V mladih ženskah vre življenje, vendar se materi ne upajo upreti. Besedilo je režiserka predredila potrebam in zmogljivostim skupine in tako osebe strnila na sedem nastopajočih. Predstavo je skoncentrirala na odnos med mamom in hčerami in na medsebojne sestrski odnose, kar je bil svojevrsten iziv tako za dekleta kot za režiserko. Z njihovim uspešnim spopadom z zahtevnim, a poetičnim odrškim besedilom, se bomo seznanili danes ob 18. uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

## V Mačkoljah predstavitev CD-ja zborna Kraški cvet

V naravi je naslov pesmi, ki jo je tržaški skladatelj Adi Danev napisal leta 2007 na podlagi nagrajenega besedila na pesniškem natečaju celodnevne osnovne šole 1. maj 1945: od letos je to tudi naslov novega CD-ja otroškega pevskega zborna Kraški cvet iz Trebč. Priznani in večkrat nagrajeni zbor sestre Karmen Koren je želel namreč obeležiti lansko desetletnico delovanja s snežanjem koncertnega programa, ki daje velik poudarek skladbam tržaških in goriških avtorjev Marija Kogoja, Ubaldia Vrabca, Frana Venturinija, Staneta Maliča, Brede Ščeka, a tudi mladega Patricka Quaggiata, skupaj s priredbami večletnega rednega sodelavca zborna Carla Tommasija. Producent, tonski mojster in avtor fotografij na CD-ju je Marjan Kranjc, ki je posnel program v Studiu Artman v Ankaranu. Avtorica grafičnega oblikovanja pa je Janja Di-candia. Koordinatorka celotnega projekta je predstavnica zborna Tatjana De-klič, ki je sledila od blizu vsem delovnim fazam, od snemanja do predstavitev. »V snemanju smo vložili veliko truda in energij, kar je nekaj omogočilo načrtovanje drugih jubilejnih prireditvev ob lanski desetletnici zborna. Žal mi je predvsem, da nismo ob tem posneli še videodokumenta o naši dejavnosti. Predstavili pa bomo končno CD, ki prikazuje del naše zgodovine s petjem sedanjih in bivših pevcev. Med izbranimi skladbami je več pesmi, ki so vezane na uspešne udeležbe na zborovskih revijah in tekmovanjih. Večina pesmi govori o naravi ali o mladosti, zato smo izbrali ta naslov. Danevova pesem V naravi ima poleg vsebine tudi posebno povezano z našim zborom, ki jo je krstno izvedel pred nekaj leti.« Cede bodo predstavili danes ob 18.30 v Srenjski hiši v Mačkoljah. Ob petju zborna v poslušanju posnetkov iz novega CD-ja je predviden tudi govor trebeneskoga župnika Iva Miklavca, predvajanje fotografij in podelitev diplom. (ROP)



**OSNOVNO ŠOLSTVO** - Predlog skupine učiteljev in staršev

# Sklad za pošolske dejavnosti kot odgovor na krizo in krčenja

Potreben bi bil zlasti za slovenske šole z dopoldanskim poukom - Stiki z ravnatelji, politiki in civilno družbo

Bodo za pošolske dejavnosti učencev slovenskih osnovnih šol na Tržaškem skrbeli novi ali že obstoječi skladi? To je namreč zamisel skupine šolnikov in staršev, s katerim je v prejšnjih dneh in tednih seznanila ravnatelje ter predstavnike politike in civilne družbe. Krizno obdobje in varčevalna politika italijanske vlade na področju šolstva namreč terjata od odgovornih predstavnikov narodne skupnosti, da pridejo naproti potrebam šole in staršev.

Kot nam je povedala članica skupine, učiteljica Mirjam Mikolj, kar osemdeset odstotkov družin potrebuje, da se njihovi otroci zadružijo v šoli čim več časa: nekoč je družinam v stiski oz. njihovim otrokom pomagal slovenski šolski patronat, ki je otrokom nudil šolsko menzo, potrebsčine, oblike in plačevanje vzgojitelja za pošolski pouk, danes pa tega ni več, v teku desetletja pa je predvsem osnovna šola doživela pomembno rast in kakovost, zato si ne moremo privoščiti, da se ta rast naenkrat ustavi zaradi napačnih oprijemov ministrstva za šolstvo, menijo pri novoustanovljeni skupini, ki jo trenutno sestavlja sedem oseb (trije učitelji in štiri predstavnice staršev).

Skupina je že v začetku aprila stopila v stik s krovnima organizacijama SKGZ in SSO, senatorko Tamaro Blažino, deželnima svetnikoma Igorjem Gabrovcem in Igorjem Kocjančičem, pred dnevi pa se je srečala tudi z ravnatelji: pri enih in drugih so naleteli na večinoma pozitiven odziv s svojim predlogom o šolskem skladu, iz katerega bi črpali denar, s katerim bi lahko na osnovnih šolah z dopoldanskim urnikom ustanavljali pošolsko bivanje ali organizirali pisanje domačih nalog in drugih primernih dejavnosti za utrjevanje učne snovi. Lahko bi bil to poseben novoustanovljeni sklad, lahko pa - kar je bolj verjetno - bi na pomoč priskočili kar že obstoječi skladi. Cilji pobude so ohranitev poldnevnih šol s podaljšanim bivanjem, pomoč slovenskim osnovnim šolam, ohranitev in obstoj šol v mestnem jedru in na podeželju ter zvišanje kvalitete šol. S tem pa bi tudi vsaj delno rešili položaj številnih učiteljev, ki zaradi krčenja v šolstvu ne bi dobili službe.

Ceprav so razmišljali, da bi v ta namen ustanovili poseben odbor, se ta še ni oblikoval (ravnatelji so predlagali, da se o tem razpravlja na prihodnjih sejah zbornih organov), vsekakor pa se stiki z ostalimi dejavniki manjšine nadaljujejo. V maju načrtujejo ponovno srečanje s krovnima organizacijama kot pripravo na srečanje s predstavniki skladov, člani skupine pa že zdaj vabijo starše osnovnošolskih otrok, naj se jim pridružijo v čim večjem številu.

Ivan Žerjal

Tudi slovensko šolo v prihodnjih letih čakajo kriza in krčenja sredstev, zato bo treba priti naproti njenim potrebam in potrebam družin, menijo pri skupini šolnikov in staršev

KROMA



**DOLINSKA OBČINA** - Priprave na volitve

## Komunisti podprli Fulvio Premolin Desna sredina se pogaja za skupno listo

Stranka komunistične prenove in Stranka italijanskih komunistov bosta na junijskih volitvah v Dolini in skupno listo podprli kandidaturo Fulvie Premolin. »Komunisti dolinske občine, tovarišice in tovariši Stranke komunistične prenove, Stranke italijanskih in slovenskih komunistov ter neodvisni levicariji, združeni v skupni listi za skorajšnje občinske volitve potrjujemo sodelovanje v zavezništvu, ki z župansko kandidaturo Fulvie Premolin, temelji na načelih republike ustave in antifašizma, prijateljstva in sodelovanja med sosednjimi narodi in njihovimi tu živečimi pripadniki, družbeni solidarnosti in skrbjo za šibkejše sloje prebivalstva«, piše v izjavi.

V programu občinske uprave certificijo predvsem skrb za ohranitev delovnih mest in širitev možnosti za mlade, kar je v sedanjih kriznih trenutkih bistvenega pomena. Poleg tega pa po-

udarjajo skrb za zdravo okolje, kar pomeni potrditev odločnega nasprotovanja postavljanju uplinjevalnikov v tržaški zaliv in uničočim posledicam nedogovorjenih posegov v okolje, kot načrtovane železniške povezave petega evropskega koridorja po Krasu, ob Glinščici, Socerbu in sploh po ozemlju naše občine. »V tem smislu podpiramo najširše oblike participacije občanov pri opredeljevanju pomembnih izbir, kakor tudi sodelovanje med sosednjimi občinskimi upravami na Tržaškem in na slovenski Obali,« naglaša sporočilo skupne liste dolinskih komunistov.

Ponovno kandidaturo aktualne županje bodo torej, kot smo že poročali, 6. in 7. junija podprle štiri strankarske liste in sicer Demokratska stranka, Slovenska skupnost, občanska lista in združena lista komunistov. Volitve so enokrožne, tako da zmaga žu-

panski kandidat ali kandidatka, ki zbere največ glasov.

Obstaja možnost, da se bo dolinska desna sredina volilcem in volilkom predstavila s skupnim županskim kandidatom. Liga Sergio Rudini je sicer pred časom že napovedal kandidaturo, ki je sedaj pod vprašajem. Ljudstvo svobode in Severna liga sta se namreč na deželnih ravnih dogovorili za skupne županske kandidature, povsed, kjer bo mogoče.

Na junijski glasovnici v dolinskih občinah ne bo več imena Giorgia Jercoga, ki je bil pred petimi leti županski kandidat gibanja Oltre il polo, pred tem pa občinski svetnik leve sredine v času župovanja Borisa Pangerca. Jercog nam je povedal, da se bo v bodoče posvečal izključno okoljskim zadavam, začenši s kopenskim uplinjevalnikom, ki mu nasprotuje.

**SV. JAKOB** - Davidovića bodo izročili Srbiji

## Policija Digos aretirala srbskega »Führera«

Goran Davidovića, vodjo srbske neonacistične organizacije Nacionalni stroj, bo Italija izročila Srbiji. Politična policija Digos je Davidovića, ki je bil v Novem Sadu obsojen na leto dni zapora zaradi podžiganja nacionalne, rasne in verske nestrnosti, včeraj zjutraj aretirala na njegovem domu pri Sv. Jakobu. V torek je srbska vlada od Italije zahtevala njegovo izročitev, odziv italijanskih oblasti je bil hiter. S policijo Digos je sodeloval urad tržaške kvetture za priseljevanje. Davidović je bil dalj časa pod nadzorom, policija pa je stopila v akcijo po prejetju uradnega zahtevka za mednarodni pregon. Med včerajšnjo hišno preiskavo je zasegla več zastav in majčk s skrajno desničarskimi gesli in simboli, pa še prenosni računalnik, CD-je in diskete. Gradivo bodo pregledali preiskovalci, nakar bo stekel postopek za ekstradicijo.

34-letni Goran Davidović, znan z vzdevkom Führer, je leta 2005 v Novem Sadu vodil skupino skrajnežev, ki so na filozofski fakulteti besedno in fizično napadli udeležence nekega zasedanja. Avgusta leta pa je zaprosil za vizum in zatem pripravil v Trst. Srbski radio B92 je pred dnevi



Goran Davidović

na svoji spletni strani objavil Davidovičev izjavo. »Führer«, cigar žena že več let živi v Trstu, je bil prepričan, da je Italija civilizirana država in da se bo poskus srbskih oblasti izjavil. Trdil je, da so ga v domovini obsodili zaradi neobstoječega zločina, verbalnega delikta. Italijanske oblasti se z njim očitno ne strinjajo.

**ŠOLSTVO** - Sodelovanje višjih srednjih šol iz Italije in Slovenije

## V četrtek in petek v Kopru in Trstu čezmejni kampus v okviru projekta Spin

Oblikovanje evropskega državljanstva ob ohranjanju narodne identitete s pomočjo spodbujanja skupnih srečanj in izkušenj med mladimi, ki živijo na večkulturnem in večjezičnem območju. To je cilj čezmejnega projekta Spin, ki je v letošnjem šolskem letu potekal na nekaterih višjih srednjih šolah s slovenskim oz. italijanskim učnim jezikom v Italiji in Sloveniji in ki se bo zaključil v četrtek in petek z dvodnevnim čezmejnim kampusom v Kopru in Trstu. Kampus bo okronal dejavnosti, ki so v obliki delavnic, raziskovanja in treh večjih srečanj potekale na Liceju Frančeta Prešernja in Liceju Galileo Galilei v Trstu ter na Gimnaziji Koper in gimnazijah Gian Rinaldo Carli in Kopru in Antonio Sema v Piranu.

Projekt Spin je sad delovanja Zavoda Republike Slovenije za šolstvo. Območne enote Koper in Deželnega šolskega urada za Furlanijo-Julijsko krajino pod pokroviteljstvom italijanskega generalnega konzulata v Kopru. Potem ko

so predhodnih srečanjih predstavniki sodelujočih šol določili tematike, so slednje dijaki, organizirani v delovne skupine, razvili na treh večjih srečanjih: prvo je potekalo 27. januarja, drugo 5. marca, tretje pa 8. aprila, vse sodelujoče šole pa je v manjših skupinah sočasno obiskalo skupno okrog 75 dijakov, ki so se udeležili dveh ur pouka (prva je obravnavala humanistično, druga pa znanstveno področje), katerima sta sledili delavnica in okrogla miza. Na prvem srečanju so se dijaki pogovarjali o predstavitvi in primerjavi italijanskega in slovenskega šolskega sistema, njunih prednosti, pomanjkljivosti ter stičnih točkah.

Drugo srečanje je bilo posvečeno vprašanju, kako se naučiti učiti se, kako lahko posodobiti lastno šolo, da se razvijejo različne zmožnosti dijakov, kakšen naj bi bil novi profil dijaka, učitelja in šole nasprol, kakšna naj bi bila nova politika obiskovanih šol in kako lahko integrirati dva različna šolska sistema za resnično prenovo. Na tretjem srečanju pa

## Vsi smo prijatelji

Nabrežinsko telovadnico bo danes preplavil otroški glas. Vrača se priljubljeno srečanje Vsi smo prijatelji, ki ga vsako leto prirejata slovenski kulturni društvi Vigred iz Šempolaja in Rdeča zvezda iz Saleža. Ob 18. uri bo zaživelva pevska, glasbena in plesna revija otrok in mladih, ki praznuje letos že 17. rojstni dan: nastopilo bo več otroških in mladinskih skupin z obeh strani meje. Zbrani prostovoljni prispevki bodo namenjeni združenju Agmen, ki pomaga otrokom z rastastimi obolenji.

## Ogled morskega rezervata

Današnji dan je posvečen naravnim objektom organizacije WWF, zato so tudi v morskem rezervatu v Miramaru pripravili zanimive pobude. Ves dan bo vstop v gradic v Miramarskem parku, kjer ima sedež rezervat WWF, prost. Ob 10. in 15. uri bosta na sporedna dvorana vodena spreghoda po parku in okolici (do kontovelske mlake). Ob 11. in 16. uri pa si bodo obiskovalci lahko ogledali dele parka, ki so običajno nedostopni (npr. kraljevo kopališče), in spoznali didaktično ter raziskovalno dejavnost miramarske oaze.

## Gradovi odpirajo vrata

Nadaljuje se vikend odprtih vrat gradov, ki ga prireja Deželnki konzorcij za ohranjanje zgodovinske dediščine gradov v FJK. Med temi je tudi miljski grad, ki si ga bodo obiskovalci lahko ogledali danes od 10. do 18. ure z enourno pavozom med 13. in 14. uro. Tu je na ogled tudi razstava skulptur lastnika gradu Villiana Bossija. Vsako uro bodo priredili vodene oglede, za vstopnico bodo obiskovalci odsteli 6 evrov (oz. 3 za mlade pod 12. letom starosti).

## Muzikal vpliva na promet

Stalno gledališče FJK bo gostil slovenski muzikal Mamma Mia! z glasbo skupine Abba. Scena bo mogočna, saj bodo materiali pripravljeni z 9 tovornjaki. Zaradi tega bo promet ob gledališču Rossetti omejen. Od jutri zjutraj do torka ob 18. uri bo predvoden parkirati v ulicah Crispin in Rossetti, od jutri ob 18. uri do torka ob 18. uri pa ne bo mogoče voziti po Ul. Crispin med št. 51 in 57.

## Osumljeni se brani

Emanuele Pitarresi, ki ga tržaška občinska policija sumi goljufije, bo jutri na tržaško sodišče vložil pritožbo proti zasegu dveh vozil. Občinska policija navaja, da naj bi Pitarresi odslagal nevarne odpadke ambulant v navadne zabojnike za smeti. Do zasega je prišlo 9. aprila, pred časom pa je sodišče že preklicalo decembrski zaseg Pitarresijevega vozila. Podjetnik zavrača obtožbe in trdi, da ima odvajanje odpadkov vsa dovoljenja. Po njegovem vse je preiskava začela z napakom: redarji naj bi decembra zasegli vozilo na podlagi pričevanja občana, sodišče pa je tedaj ocenilo, da ni zadostnih dokazov.



**BIVŠA UMOBOLNICA** - Pobuda Horti Tergestini

# Območje Svetega Ivana zaživelo v pisaniem cvetju

Še danes možno nakupovanje najrazličnejših vrst cvetja, rastlin in vrtne opreme

Včerajšnji prvi dan priljubljene pobude Horti Tergestini je po pričakovanih doživel lep uspeh, ki si ga prireditelji nadejajo tudi danes. Območje nekdanje psihiatриčne bolnišnice pri Svetem Ivanu, ki je eno najlepših v Trstu, je zaživelo v pisaniem cvetju in raznoraznih rastlinah, ne manjka pa tudi strokovnih srečanj in posvetov. Skratka pobuda za ljubitelje cvetja, izvedence, a tudi za tiste, ki se želijo približati vrtnarstvu. Prodajna razstava bo danes odprta od devetih do večera.

Prva današnja strokovna pobuda (začetek ob 9.30) bo namenjena izdelovanju in hranjenju komposta, gnojila iz organskih odpadkov in zemlje. Med 10. in 12. uro bodo prišli na svoj račun otroci, ki se bodo lahko udeležili iger v parku Mini Mu. Ob 11. uri bo Edoardo Rossi, strokovnjak za gojenje bonsajev, predstavil obiskovalcem filozofijo in estetiko japonskega vrtnarjenja.

Popoldanski spored se bo začel ob 15. uri, ko bodo na sporednu pričagojeno bonsajev in pelargonij. Pole ure kasneje bo Massimiliano Schiozzi, grafični oblikovalec in velik ljubitelj vrtnarjenja, govoril o vrtnarjenju kot posebni umetnosti. Na ogled bodo tudi nekatere razstave slik, fotografij in raznoraznih umetniških inštalacij.

Horti Tergestini je strokovna in obenem tudi prodajna pobuda, pri kateri sodelujejo razstavljalci ozioroma trgovci iz Italije in tudi iz Slovenije. To je četrtja izvedba, ki ima namen, kot poudarja tržaška pokrajinska uprava, tudi ovrednotiti območje nekdanje psihiatrične bolnišnice, ki je bilo dolgo let zapuščeno in zanemarjeno. Sedaj počasi postaja živ prostor v službi Trsta in njegovih prebivalcev.

Na včerajšnji prireditvi je imela glavno besedo Anna Peyron, ena največjih italijanskih in mednarodnih izvedenik za gojenje vrtnic, ki je govorila na odprtju pobude. Peyronova v svojem vrtu v kraju Castagneto v Piemontu goji nad dvesto sort vrtnic. Na območju Sv. Ivana nastaja velik rožni vrt. Po dopoldanski otvoritvi so prireditelji Horti Tergestini ponudili številnim obiskovalcem kar nekaj strokovnih srečanj, pod večer so predstavili tudi knjigo oziroma roman Antonelle Sbuelz Carignani Greta Vidal.



Pobuda Horti Tergestini je včeraj doživel veliko zanimanje ljubiteljev cvetja in vrtov  
KROMA

**KATINARA** - Strahovita prometna nesreča na državni cesti 202

## Vozniku ni bilo pomoči

Ob 5.30 zjutraj je izgubil življenje 39-letni Davide Paganelli iz Milj - Včeraj več nesreč in vožnja v napačno smer



Razbitine audija A6 v avtomobilskem odpadu  
KROMA

Na državni cesti 202 se je včeraj zjutraj pripetila strahovita prometna nesreča, v kateri je umrl 39-letni voznik iz Milj. Davide Paganelli, po rodnu Genovežan, se je zgodaj zjutraj peljal z audijem A6 po hitri cesti v smeri proti Trstu oziroma Miljam. Med Katinaro in Alturo je avtomobil sredil ovinku nenadoma zaneslo na levo, voznik je izgubil nadzor in audi je silovito tresnil v levo varnostno ograjo. Paganelli je bil pomoči, bil je pri priči mrtve. Avtomobil je bil popolnoma uničen. Na kraju so prihitali prometna policija, gasilci in služba 118, ki je lahko samo potrdila, da je voznik umrl. Prometna policija včeraj še ni nавala vzrokov nesreče, možno je, da je Paganelli med vožnjo premogoval spanec. Vozni pas je bil nekaj časa zaprt za promet.

Včeraj je bil za tržaške ceste in ulice črnan. Okrog 17. ure je avtomobil povzil priletrega pešca v Ulici Carducci (pri hišni številki 12). Rešilec je ponesrečen, ki se je momčno udaril v glavo, prepeljal na urgenco na Katinaro. Uro pozneje sta na križišču med ulicama Rossetti in Crispi trčila avtomobil in vespa, skuterist si je lažje poškodoval prsi. Obe nesreči je obravnavala občinska policija.

Brez posledic pa se je iztekel nevaren dogodek, da katerega je prišlo ob 15. uri na hitri cesti. Avtomobilistka se je v smeri proti Trstu peljala po napačnem voznom pasu. Med tovarno Wartsila in Ul. Caboto bi kmalu čelno trčila v avtomobil prometne police. Ko so se policiisti oddahrili, so voznici odvzeli vozniško dovoljenje.

**23. APRILA**

## Delegaciji iz Postojne pri obeležju v Ul. Ghega

Ob obletnici osvoboditve se organizacije VZPI-ANPI, ANED in ANPPA pripravljajo na razne spominske svečanosti. Predstavniki partizanov, bivših deportirancev v nacističnih uničevalnih taboriščih in bivših političnih pregonjancev bo med drugim, kakor vsako leto, položilo vence pred razne spomenike padlim v narodnoosvobodilnem boju. Medtem ko bodo v Rijarni položili venec na dan osrednje svečanosti, v soboto, 25. aprila, bodo drugih enajst spomenikov obiskali že v četrtek, 23. aprila.

Svoj obhod bo delegacija borcev, deportirancev in političnih pregonjancev začela ob 9. uri pred spominsko tablo v Ulici Ghega, pod oknom stavbe, kjer so nacisti 23. aprila 1944 obesili 52 rodoljubov. Te spominske svečanosti se bo, kot vsako leto, udeležilo tudi več ljudi iz Postojne, kjer se s še posebno spomljivostjo spominjajo zločinskega dogodka, saj je bilo kar štirinajst obesenih rodoljubov iz Postojne in njene kolice. Svojo prisotnost je napovedala postojnska občinska uprava, katere delegacijo bo vodil župan Jernej Verbič skupaj s podžupanjo Margareto Srebotnjak Borsellino. Z večjo delegacijo pa bo, kot napovedano, prisotna krajevna organizacija Zvezne borcev pod vodstvom predsednice Brune Olenik.

Za Postojnčane predstavlja 23. april poseben datum. Poleg tržaškega zločina je bila namreč tega dne leta 1944 v Postojnski jami izvedena tudi diverzantska akcija partizanskega minerskega voda, ki je razstrelil nemško skladische benzina in s tem onemogočil okupatorju preskrbo z gorivom na celotnem jadranskem operativnem območju. Zato so v Postojni 23. april proglašili za občinski praznik in do nedavnega tudi ustrezno proslavljeni. Z novo občinsko upravo pa so se stvari spremene. 23. april namavljajo umakniti in proglašiti za občinski praznik 14. april, ko je leta 1818 domačin Luka Čeč odkril Postojnsko jamo. Dokončno besebo bo povedal junijski referendum, medtem pa se del prebivalstva s precejšnjo gremobo pripravlja na spominske svečanosti, tako doma, kot v Trstu, pred spomenikom obesenih rodoljubov in v Rijarni.

**MEPZ LIPA** - V četrtek solidarnostni koncert v okviru 110-letnice

## Izkupiček večera namenjen prijateljski ustanovi iz L'Aquile

V Bazovici se nadaljuje ciklus pobud za proslavitev 110 letnice obstoja domačega društva. V četrtek 23. aprila bo na sporednu celovečerni koncert MepZ Lipa.

Nastop, ki bo imel tudi dobrodeleni pečat, bo v športnem centru Zarja v četrtek, 23. aprila ob 20.30. Dogodek se vključuje v splet kar le-tega števila prireditiv, ki jih društvo namerava izvesti do konca leta ob svojem zavidičnjivem jubileju. Leto 2009 pomeni namreč za Bazovce 110-letnico delovanja domačega društva Lipa in dejavnosti pevskih zborov. MepZ Lipa, ki ga od leta 1996 vodi domačinka, pianistka in pedagoginja Tamara Ražem, je pripravil program, ki bo vseboval kar lepo število skladb med katerimi bomo lahko slišali istrske ljudske »Pesmi od ljubezni in kafeta« v priredbi Alda Kumarja ter dve skladbi, nagrajeni na drugem skladateljskem natečaju »Ignacij Ota«. Med drugimi bodo na

speredu tudi skladbe primorskih avtorjev (Merkù, Daneu, Pertot, Vrabec). Celovečerni koncert zboru spašata tudi med pobude, ki jih bazovski mešani zbor prireja v dobrodeleni nameri. Letos bo izkupiček namenjen eni od najbolj znamenitih kulturnih ustanov iz L'Aquile, ki je zaradi potresa ostala brez svojega sedeža in s katerim je zbor Lipa v direktnem stiku. To je »Teatro dell'Uovo« ([www.teatrouovo.it](http://www.teatrouovo.it)), prvo stalno mladinsko gledališče, ki že več kot trideset let deluje ne samo kot teater in gledališka šola za mlade, ampak tudi kot socialno angažirana skupina, ki sodeluje tudi na širšem teritoriju in to z raznimi ustanovami kot so sole raznih stopenj in pri kulturnem delu v zaporih in z zaporniki samimi. Od vedno ima ta ustanova svoj sedež v L'Aquila, kjer si je v vztrajnem in prostovoljnem delom ter s pomočjo raznih sponzorjev preuredila skonsa-

krirano, tristo let staro baročno cerkev Sv. Filipa, ki je tako postal čudovit gledališki ambient in edinstven kulturni center. Žal je ta enkraten sedež danes le razvalina in vsa njegova delovna ekipa je v trenutku ostala brez vsega, od doma do delovnega mesta, in je zdaj gost v raznih hotelih na abruški obali okoli Pescare. Tudi v tem slučaju - poudarja jo bazovski organizatorji - niso potrebna le sredstva ampak tudi osveščenost iz katere naj bi izšla solidarna odločitev za večjo ali manjšo donacijo ali pa za prostovoljno delo v prid tistih, ki so v stiski.

Mešani pevski zbor Lipa sicer že

od leta 2000 dalje prireja dobrodeline pobude, katerih izkupički so bili namenjeni združenju staršev otrok, ki bolehačajo za multiplno sklerozo, Sklado Mitje Čuka, organizaciji Emergency, Dijaškemu domu Srečka Kosovela iz Trsta, združenju Azzurra in poplavljencem iz Železnikov. (L.V.)

**ARETACIJA**

## Tržačana zasačili pri izročitvi 600 doz hašča

Finančna straža in tržaška občinska policija sta skupaj stopili na prste razpečevalcu. 40-letni italijanski državljan B. P., doma iz Trsta, je pred časom izročil stranki večjo količino hašča, približno 600 odmerkov. Opazovali so ga, aretacijo pa so preložili. Osumljena so še naprej nadzorovali ter mu prisluškovali, ko je bilo dokazov dovolj, pa so ga na njegovem domu aretili. Med hitno preiskavo so izjurni psi finančne straže izvohali še nekaj mamil. Aretilanca bo zaslil javni tožilec.

## Ukradla sta motor

Miljska policija je v petek noči po zasledovanju prijela madžarska državljan, ki sta na Cesti za Lazaret s kombijem drvela proti Sloveniji. Janos Gabor Adam in Viktor Onodi sta v prikolici za kombijem prevažala motor aprilia SR125. Nekaj ur prej sta ga pri Sv. Vidu izmaksila 28-letnemu Tržačanu.



**MOSTAR** - Milan Ota v intervjuju za RTV Mostar

# »V meni so občutki velike žalosti, a tudi ponosa«

*Sin Saše Ote je obiskal kraj, kjer je njegov oče umrl leta 1994*



Milan Ota pred ploščo, ki so jo v Mostaru postavili v spomin na nesrečno ekipo RAI

Trije časnikarji tržaškega sedeža RAI Saša Ota, Dario D'Angelio in Marco Luchetta so umrli v Mostaru 28. januarja 1994 sredi najhujšega divjanja državlanske vojne v Bosni in Hercegovini. Za italijansko državno televizijo so snemali in zapisovali vesti, pričevanja, dogodke in reportaže o vojnih dogodkih in o hudi razmerah, v katerih se je nahajalo mostarsko prebivalstvo. S svojim delom, pogumom in požrtvovalnostjo so sporočali svetu istiko in tragična doživetja mestnega prebivalstva srbske, hrvaške in muslimanske pripadnosti, ki so bili nemocne žrtve vojnih razmer; veliko svojih pričevanj so trije časnikarji namenili tudi mostarskim otrokom, ki so najhuje občutili pomanjkanje, razdejanje, strah in posledice vojaških akcij. Smrt jih je doletela prav v pripravah na snemanje z enim od nesrečnih mostarskih otrok.

Trije novinarji so ostali globoko v sрih mostarskega prebivalstva vse do danes, petnajst let po mostarski tragediji; o Oti, D'Angelju in Luchetti govorijo z veliko spoštljivostjo. Obiski iz Trsta niso ravno pogosti, a tudi redki ne; vsakokrat pa, ko se posameznik ali skupina poda v Bosno in Hercegovino, je pot v Mostar obvezna in obisk treh naših junakov malodane obreden.

V soboto, 11. aprila, se je v Mostaru mudil tudi sin Saše Ote, Milan. Njegovo prisotnost v mestu je zabeležila tudi mostarska državna televizija. Časnikar Zlatko Sevdarević je z Milanom Oto opravil intervju na kraju, kjer je njegov oče Saša daroval svoje mlado življenje, zato da bi svet čim bolj popolno in objektivno spoznal krutost vojne v Bosni in Hercegovini. Na Sevdarevićovo vprašanje s kakšnimi občutki prihaja v Mostar, je Milan Ota odgovoril, da je z njegovim očetom v Mostaru ostalo tudi del njega samega in da prihaja sem obujat spomin

nanj, ki da mora ostati živ, ker je njegov oče opravil veliko in plemenito delo. Ali je bil vaš oče hraber, se je pozanimal Zlatko Sevdarević. »*Bil je zelo hraber. Ko je padel sem bil star tri leta in nisem razumel tega njegovega dejanja. Zdaj pa se zavadem, kakšno veliko dejanje je storil in kako velik zgled je zame. V Mostar prihajam tudi zato, da sem mu blizu. Ko prihajam sem, so seveda v meni občutki velike žalosti, obenem pa čutim tudi velik ponos na svojega očeta. Umrl je zato, ker je hotel svestru pokazati trpljenje drugih, v želji, da bi se kaj takega ne dosegalo več.«*

Med snemanjem se je na dvorišču pojavila gospa Arza Račić, ki stanuje prav v bloku, pred katerim je nesrečne fante ubila granata.

»*Tistega dne – je povedala – smo bili vsi v kleti, tu spodaj, v zaklonišču. Bilo nas je kakšnih sto. Veliko je bilo otrok. Eden od njih treh, pa ne spominjam se kateri, je prišel v klet in prinesel za otroke čokolado. Ko se je spet povzpel na dvorišče, je pocila granata. Prišla sem ven in videla, da so mrtvi. Bila sem ves čas tam na dvorišču z njimi.« Od ganjenosti so ji zardela lica in še posebno je bila presunjena, ko je spoznala Milana.*

Še preden je Milan Ota s prijateljico Laro in ostalimi prijatelji odpotoval iz Mostarja, so se na splettem portalu RTV Mostar pojavile fotografije o njegovem obisku na kraju žrtve njegovega očeta.

Saša Ota je skozi podobo svojega sina Milana in skozi njegove besede, izrečene v pogovoru z Zlatkom Sevdarevićem, lahko še enkrat sporočil svetu, da so mir, priateljstvo in medsebojno spoštovanje največje vrednote za omikano sožitje človeštva in da so del tega človeštva tudi srbski, hrvaški in muslimanski prebivalci Mostarja.

## Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 19. aprila 2009

LEON

Sonce vzide ob 6.12 in zatone ob 19.57 - Dolžina dneva 13.45 - Luna vzide ob 3.32 in zatone ob 13.48

Jutri, PONEDELJEK, 20. aprila 2009

HILDA

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 17 stopinj C, zračni tlak 1012 ustaljen, veter 5 km na uro jugo-zahodnik, vlagu 60-odstotna, nebo rahlo pooblaščeno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 14 stopinj C.

**OKLICI:** Davide Craievich in Cristina Zanetta, Giuseppe Fardini in Maria Diamantopoulou, Massimiliano Fabbri in Rossella Chiossergi, Giovanni Luca Gravina in Erika Limoncini, Stefano Rossi in Monika Staffieri, Marco De Gregorio in Roberta Venturi, Francesca Melina in Elisa Mattioli, Marco Cailotto in Francesca Catenacci, Lorenzo Bisiacchi in Michela Clerici, Cristian Bergamo in Paola Gregori, Enrico Carboni in Marina Mammola, Giovanni Bornia in Annalisa Barzazi, Davide Picci in Giorgia Crivellari, Andrea Fondacaro in Diletta Vizzoli, Corrado Sinigoi in Diana Frausin, Federico Olivo in Anna Romanin, Alessandro Peruzzi in Patrizia Ceppi, Claudio Fazzini Giorgi in Martina Viviani, Marco Usseglio Gros in Valeria Fiorini, Giovanni Tiglio in Cristina Rosa, Andrej Lakoseljac in Alessandra Jerman, Filippo Tornello in Luisa Vigni, Massimiliano Sila in Valentina Blasina.

## Lekarne

Nedelja, 19. aprila 2009

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Settefontane 39, Oštrek Osoppo 1, Ul. Cavana 1, Boljunc.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Settefontane 39 (040 390898), Oštrek Osoppo 1 (040 410515). Boljunc (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Settefontane 39, Oštrek Osoppo 1, Ul. Cavana 1. Boljunc (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Cavana 1 (040 302303).

Od ponedeljka, 20.,

do petka, 24. aprila 2009

Ul. Mazzini 43 (040 631785), Ul. Fabio Severo 122, Žavlj - Ul. Flavia 39/C (040 232253).

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Combi 17, Žavlj - Ul. Flavia 39/C.

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Combi 17 (040 302800).

Sobota, 25. aprila 2009

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Mazzini 43, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Combi 17, Žavlj - Ul. Flavia 69/C, Fernečiči (040 212733).

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Mazzini 43 (040 631785), Ul. Fabio Severo 122 (040 571088), Žavlj - Ul. Flavia 39/C (040 232253).

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Combi 17 (040 302800).

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicih Burlo Garofolo.

## Kino

Ambasciatori

15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 22.20 »Fast & Furious«.

Ariston

16.00, 18.30, 21.00 »Che L'Argentino«.

Cinecity

10.45, 11.15, 13.00, 13.30,

15.15, 16.15, 17.30, 18.30, 20.00, 21.30,

22.10 »Fast & Furious«; 10.55, 13.00,

15.10, 17.40, 20.00, 22.05 »Questione di cuore«; 15.05, 19.50, 22.10 »Duplicity«;

11.00, 12.40, 14.40, 16.20 »Dragonball Evolution«; 17.25, 21.30 »Che L'Argentino«; 10.45, 11.15, 12.50, 14.30, 15.00,

16.45, 17.30, 19.10, 20.00, 22.10 »Mostri contro alieni«; 10.45, 12.55, 18.00, 20.10,

22.20 »Io & Marley«.

Fellini

16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Io &

Marley«.

Giotto Multisala 1

(Ulica Giotto 8)

16.40, 18.30, 20.20, 22.00 »Gli amici del Bar Margherita«.

Giotto Multisala 2

16.40, 18.30, 20.20, 22.10 »Questione di cuore«; 20.00,

22.15 »Gran Torino«.

Giotto Multisala 3

16.40, 18.15, 20.15, 22.15 »Duplicity«.

Koper - Kolosej

16.00, 17.30, 19.00, 20.00, 22.00 »Lajf«;

20.30, 22.40 »Sneg«; 14.50, 17.00,

19.40, 22.00 »Hitri in drzni 4«; 13.40,

15.40, 17.40 »Pošasti proti Nezemljnom«; 19.20, 21.40 »Somrak«.

Nazionale

Dvorana 1: 18.30, 20.20 »Diverso da chi?«; 18.30, 20.15, 22.15 »Francklyn«;

Dvorana 2: 15.30, 17.00, 22.15

»Mostri contro alieni«; Dvorana 3: 16.30,

18.20, 20.15, 22.15 »Disastro a Hollywood«; 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Duplicity«;

Dvorana 4: 15.45, 17.10 »Dragonball Evolution«.

Super

16.50, 18.40, 20.30 »Frozen River«;

22.20 »Shirri«.

Tržič - Kinemax

Dvorana 1: 15.15, 17.00, 18.45, 20.30, 22.10

»Fast & Furious«; Dvorana 2: 17.50, 20.10, 22.00 »Io & Marley«; 16.00 »Dragonball evolution«;

Dvorana 3: 15.40, 17.40, 20.00, 22.10 »Disastro a Hollywood«; Dvorana 4: 17.30,

19.50, 22.00 »Questione di cuore«; Dvorana 5: 16.00 »Mostri contro alieni«;

17.45, 20.00, 22.10 »Duplicity«.

**MLADIČE KRAŠKEGA OVČARJA** prodam. Mati slovenski prvaki v lepoti. Tel. 040 - 226207.

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE**

**Miranda Caharija**  
v predstavi  
**Maria Uršiča**

**JAZ IN ONE,  
SKRATKA ME:  
ŽENSKE**

**V Mali dvorani Ssg**

**DANES, 19. aprila, ob 16.00**

*Info in predprodaja: Blagajna SSG  
od ponedeljka do petka od 10. do 17. ure.  
Brezplačna telefonska številka: 800214302*

**info@teaterssg.it - www.teaterssg.it**

**Sklad Mitja Čuk**  
s prispevkom Tržaške pokrajine organizira v sklopu  
"Vsi za vse" - trideset let Sklada - prvo gledališko  
srečanje oseb s posebnimi potrebami

**FestivalOp**  
v Prosvetnem domu na Opčinah

**Torek, 21. aprila, od 10. ure, nastopi:**  
Barvana Klapa-VZS Mitja Čuk, sodeluje VZS Sesljan;  
Varstveno delovni center iz Kopra; Bivalno središča iz Medeje.

**Sreda, 22. aprila, od 10. ure, nastopi:**  
Barvana Klapa-VZS Mitja Čuk, sodeluje VZS Sesljan; Cest iz Trsta;  
Zavod za usposabljanje Janeza Levca iz Ljubljane. Sledi Čarobni  
zaključek s čarodejko Nado. Sodeluje pevka Martina Feri.

**Pozdravni nagovor predsednice Sklada Mitja Čuk Stanislave Sosič Čuk.**  
**Častna gostja bo igralka Miranda Caharija**

**slori**  
SLOVENSKI RAZISKOVALNI INSTITUT

Upravni odbor **SLOVENSKEGA RAZISKOVALNEGA INŠITUTA** sklicuje

**OBČNI ZBOR**  
V SREDO 29. APRILA 2009  
ob 17.30 v prvem sklicu  
in ob 18.00 uri v drugem sklicu  
v Narodnem domu v Trstu, ul. Filzi 14.

**DNEVNI RED:**

1. Pripustitev novih članov
2. Poročilo ravnateljice o delovanju SLORI-ja
3. Odobritev obračuna 2008 in proračuna 2009
4. Razrešnica in izvolitev novih članov Upravnega sveta
5. Razno

**IZLET PRIMORSKEGA DNEVNika V ŠPANIJU:** na tretji izmeni, 24.-31. maja, sta prosti še dve mestni. Informacije pri organizatorju potovanja, v agenciji Aurora.

**PODPORNO DRUŠTVO V ROJANU IN KROŽEK KRUT** obveščata, da je razpolago še nekaj prostih mest za izlet v Kanalsko dolino z ogledom Naborjeta, Žabnic, rudarskega muzeja v Rabljiju in Belopeških jezer, ki bo v nedeljo, 10. maja. Dodatne informacije in vpisovanje na sedežu krožka, ul. Cicerone 8, Trst; tel. 040-360072, pri g. Darku Kobalu, tel. 040-826661 in pri g. Antonu Boletu, tel. 040-417025.

**PODPORNO DRUŠTVO V ROJANU IN KROŽEK KRUT** vabita na izlet v nedeljo, 10. maja na spoznavanje Kanalske doline z izletom od Tablja, preko Naborjeta in Žabnic do Rajblja in Belopeških jezer. Dodatne informacije in vpisovanje na sedežu krožka, ul. Cicerone 8, Trst; tel. 040-360072, pri g. Darku Kobalu, tel. 040-826661 in pri g. Antonu Boletu, tel. 040-417025.

**Izleti**

**SOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME** vabijo na ogled pasijona v Škofjo Loko danes, 19. aprila. Avtobus bo odpeljal s trga Oberdan ob 12.30, s Sesljana ob 12.50, iz Sv. Križa 12.55, s Prosekajo ob 13. uri in z Opčin ob 13.10. Za vpis in informacije poklicite: 040-220693 ali 347-9322123.

**PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA** vabi na planinski izlet v soboto, 25. aprila, na Golobar (1250m): tradicionalni pohod, lahka krožna pot, možnost organiziranega prevoza. Predvidene je 5 do 6 ur zmerne hote. Sestanek z udeleženci v društvenih prostorih v torek, 21. aprila, ob 18. uri. Več informacij na gsm: 00386-041-352 676. Vodita Aldo Šuligoj in Jože Sedevčič.

**SOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME** or-

**Kulturno društvo FRAN VENTURINI**  
pod pokroviteljstvom  
**OBČINE DOLINA**  
v sodelovanju z  
**ZVEZO SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV**

**PRVA MEDNARODNA REVJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH PEVSKIH ZBOROV**

**POJE VAM MLADOST**

**19. aprila 2009 ob 17. uri**  
Občinsko gledališče France Prešeren, Boljunc

**Nastopajo**

OPZ Kraški cvet iz Trebč  
OPZ Piccole melodie iz Trsta  
OPZ Višnji iz Ajdovščine  
OPZ Fran Venturini Domjo  
MIPZ Minicantanti iz Labina  
MIPZ Audite nova iz Staranzana  
OPZ Junior Carmina Slovenica iz Maribora

**SKD Tabor**  
**DANES, 19. aprila,**  
ob 18.00 v Prosvetnem domu na Opčinah  
**GLEDALIŠKA PREDSTAVA**  
F. G. Lorca

**Dom Bernarde Albe**  
v izvedbi Srednješolske skupine SDD »Jaka Štoka« s Prosekajo v Kontovelja. Režija Alida Bevk.

**Vabljeni!**

**KD Ivan Grbec**  
vabi na koncert  
mešanega pevskega zbora in tamburaškega orkestra

**KOŠANA**

**danes, 19. aprila, ob 18. uri**  
v društvenih prostorih – Škedenjska ulica 124

**SLOVENSKI KLUB** vabi v  
torek, 21. aprila 2009, na predstavitev zbornika  
**FOJBE: PRIMER PSIHOPATOLOŠKE RECEPCIJE ZGODOVINE.**

Prisotni bodo nekateri od avtorjev: R. Cogoy, P. Fonda, I. Pribac in M. Verginella.  
Srečanje bo v Gregorčičevi dvorani, ul. S. Francesco 20, ob 20.30.

**Prireditve**

**DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM** pripreja otroški praznik. Danes, 19. aprila, ob 17. uri: Prireditve »S fotokameri v živalskem svetu« z nagrjevanjem najboljših prispevkov za fotografski natečaj in najlepših risb z »ex tempore«. Sodelujeta otroška folklorna skupina Studia Alfa Dance z ruskih in ukrajinskih ples ter čarodej Janez. Prireditve bo v Marijinem domu v Rojanu (ul.Cordarola, 29).

**KD FRAN VENTURINI - DOMJO** v sodelovanju z Zvezo Slovenskih Kulturnih Društev, pod pokroviteljstvom Občine Dolina, v sklopu »Primavera di voci« prireja 1. mednarodno revijo otroških in mladinskih pevskih zborov »Poje vam mladost« danes, 19. aprila, ob 17. uri v občinskem gledališču »France Prešeren« v Boljuncu. Sodelujejo: OPZ Kraški Cvet - Trebče, OPZ Piccole Melodie - Trst, OPZ Višnji - Ajdovščina, OPZ Fran Venturini - Domjo, MIPZ Minicantanti - Labin, MIPZ Audite nova - Staranzano, OPZ Junior Carmina Slovenica - Maribor.

**KD IVAN GRBEC** vabi na koncert MePZ in Tamburaškega orkestra Košana danes, 19. aprila, ob 18. uri, v društvenih prostorih, Škedenjska ul. 124.

**SKD TABOR - OPĆINE V APRILU** danes, 19. aprila, ob 18. uri, v Prosvetnem domu na Opčinah, gledališka predstava F.G. Lorca »Dom Bernarde Albe«, v izvedbi srednješolske skupine SDD »Jaka Štoka« s Prosekajo v Kontovelja. Režija Alida Bevk. V nedeljo, 26. aprila, ob 18. uri, v Prosvetnem domu na Opčinah, gledališka predstava C. Goldoni »Campiello«, v izvedbi gledališke skupine SKD Tabor. Režija Sergej Verč. V sredo, 29. aprila, v sodelovanju s krajevno sekcijo VZPI-ANPI počastitev dneva osvoboditve: ob 20. uri, pri osrednjem vaškem spomeniku - priložnostna misel, pesmi in recitacije v izvedbi učencev OŠ F. Bevka z Opčin; ob 20.30 v Prosvetnem domu predvajanje dokumentarja »Italijansko koncentracijsko taborišče na otoku Rabu (režija Jože Vozny, Lj, 2007).

**ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV** vabi na koncert v sklopu 40. revije Primorska poje: danes, 19. aprila, ob 15. uri v cerkvi sv. Florijana (Zavar). Nastopajo MePZ Zavrtec iz Idrije, MePZ A.M. Slomšek iz Zagreba, MePZ Rečan iz Grmeka, MePZ Mačkolje iz Doline, KZ Musica Viva iz Tolminja, KZ Julius iz Trsta, MePZ Obala iz Kopra.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽEN-CEV** vabi v ponedeljek, 20. aprila, v Pe-

**Otroški pevski zbor A.M. Slomšek** iz Bazovice toplo vabi  
**danes, nedelja, 19. aprila ob 18.00 uri**  
**v kinodvorano v Bazovici**  
na ponovitev musicala  
**MOJE PESMI, MOJE SANJE**  
("The sound of music" - Rodgers - Hammerstein)  
Prevod: Petra Križmančič

**Priredila in režiral**  
**Zdenka Kavčič Križmančič**  
Klavirska spremljava: Tamara Ražem  
**Scenografija:**  
Marisa Viller, Sandra Stopper, Sonja Gregori, Martina Mezgec in Marco Arduini

**KD KRAŠKI DOM** vabi v petek, 24. aprila, ob 20.30 v Kulturni dom na Colu, na predstavitev romana Vilme Purič »Burjin čas«. Knjigo bo predstavila Ines Škarab. Sodeluje MoPS Kaški dom.

**ZADRUGA NAŠ KRS** vabi v petek, 24. aprila, ob 19. uri v Kraško hišo v Repen na odprtje slikarske razstave Edi-ja Žerjala »Duhovnost vode«. Avtorja in dela bo predstavil Štefan Turk. Pesniški utrinek Aleksij Pregarc, glasbeni uvod prof. Miloš Pahor.

**V NABREŽINSKI ŽUPNIJSKI DVORANI** bo do 26. aprila na ogled tradicionalna razstava pirlrov iz vsega sveta. Urnik: četrtek in sobota od 16. do 19. ure, nedelja in prazniki od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

**AVALON** - Poti umetnosti & wellness-a (Briščiki) vabi na ogled razstave o življenju in delu pisatelja Josipa Ribičiča, ki bo v Kettejevi dvorani v ul. Frausin 12 do 24. aprila, od 8. do 13. ure ali po predhodnem dogovoru z učiteljico Nadio Barazutti (tel. št.: 040-3481599).

**NAGRADNI NASTOP 9. GLASBENE REVIJE** Državne nižje srednje šole sv. Cirila in Metoda se bo odvijal v sredo, 22. aprila, ob 17.30 uri na sedežu Glasbenih matice v ulici Montorsino, 2. Toplo vabljeni!

**Kam po bencin**

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalki:

**AGIP:** Istrska ulica, Ul. A. Valerio 1 (univerza)

**SHELL:** Drevored Campi Elisi 1/1

**Q8:** Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14

**TOTAL:** , Ul. Brigata Casale, Sesljan - drž. c. 202 (km 27)

**ESSO:** Milje - Ul. Battisti 6, Pokrajinska cesta km 8+738

**ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24**  
**AGIP:** Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

**TOTAL:** Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

**NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE**  
**TAMOL:** Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

**AGIP:** Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14

**ESSO:** Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Općine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

**OMV:** Prosečka postaja 35

**SHELL:** Ul. Locchi 3, Fernetiči

**TOTAL:** Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.

**Super Enalotto** Št. 47

20	46	48	62	71	86	jolly 44
Nagradsni sklad						4.519.190,10 €
Brez dobitnika s 6 točkami						46.305.713,15 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						- €
9 dobitnikov s 5 točkami						75.319,84 €
1.581 dobitnikov s 4 točkami						428,76 €
69.320 dobitnikov s 3 točkami						19,55 €

<b>Superstar</b>	80
Brez dobitnika s 6 točkami	- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	- €
Brez dobitnika s 5 točkami	- €
1 dobitnikov s 4 točkami	42.876,00 €
268 dobitnikov s 3 točkami	1.955,00 €
4.568 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
31.476 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
73.425 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

Društvo slovenskih izobražencev  
vabi  
**jutri v Peterlinovo dvorano,  
Donizettijeva 3,**  
na svečano podelitev nagrade

## VSTAJENJE

dr. Marku Kremžarju  
za memoarsko knjigo  
**Časi tesnobe in upanja.**

Utemeljitev nagrade bo prebral  
prof. Lojzka Bratuž, pisatelj bo  
predstavljal dr. Matija Ogrin z ZRC SAZU.

Umetniški program: tenorist Marjan Štrajn in pianistka Mira Fabjan ter igralec RO Tomaž Susič.  
Nagrada bo izročil predstavnik Zadružne kraške banke.

Začetek ob 20.30

## Obvestila

**ZDROUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE AL-KOHOLNE ODVISNOSTI ASTRA** sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na vojlo ob četrtekih, od 11. do 12. ure.

**60-LETNIKI DOLINSKE OBČINE** gremo konec junija na dvodnevni izlet v Salzburg. Če tudi ti iz Trsta ali s Kraša hočeš na drugačen način praznovati letošnji Jubilej, pridruži se nam! Telefoniraj na tel. št.: 040-228467 (Klara), 040-228462 (Sonja) ali 335-6434129 (Vojko).

**KRUT** sporoča spremembu urnika: od ponedeljka do četrtnika, od 9. do 13. in od 15. do 18 ure, ob petkih od 9. do 13. ure.

**ZUPNIJA SV. MARTINA NA PROSEKU** vabi danes, 19. aprila, ob 10.30 k sv. maši, pri kateri bo mešani pevski zbor Rdeča zvezda izvajal latinsko mašo Vinka Vodopivca. Oče naš Adija Danova in po sveti maši venček narodnih. Orgelska spremjava Davorin Starc. Vabljeni!

**JUS TREBČE** vabi člane, da se danes, 19. aprila, udeležijo rabute za postavitev kamnov z ledinski imeni. Zbirno mesto je P'r kale ob 8.30.

**MLADINSKI SKUPINI »MLADI ZA MLADE« (TS) IN »PRIHODNOST« (GO)** prirejata danes, 19. aprila, 1. Deželni kongres mladih Ssk in Slovensko mladinsko srečanje treh dežel, v hotelu Saisera v Ovčji vasi (ul. Alpi Giulie 38, občina Naborjet) v Kanalski dolini. Organiziran je prevoz z avtobusom, ki odpotuje iz Opčin (parkirišče pred bencinsko črpalko) ob 6.45 (zjutraj) in iz Gorice (parkirišče pred Expomegom) ob 7.45. Vsi toplo vabljeni v Kanalsko dolino!

**NORDIJSKA HOJA - SKD IGO GRUDEN** prireja tečaj osvajanja osnovne tehnike. Začetno srečanje bo danes, 19. aprila, ob 9. uri, pred društvtom V Nabrežini. Možna izposoja palic. Ostala srečanja 9., 16. in 23. maja. Za informacije in vpis poklici na tel. št. 040-200620 ali 349-648322 (Mileva).

**OPZ SLOMŠEK IZ BAZOVICI** vabi na ponovitev muzikla »Moje pesmi, moje sanje«, ki bo danes, 19. aprila, ob 18. uri, v kinodvoranah v Bazovici.

**OTROŠSKI-MLADINSKI PEVSKI ZBOR KRAŠKI CVET** s pevovodkinjo Karmen Koren vljudno vabi na predstavitev zgodbeneke »V naravi«, ki bo danes, 19. aprila, ob 18.30, v Srenjski hiši v Mačkovljah.

**PILATES - SKD FRANCE PREŠEREN BOLJUNEC**: urniki vadbe so spremnjeni in sicer, ob petkih od 19. do 20. ure telovadba za hrbtenico in razgibanje, od 20. do 21. ure Pilates, ob torkih od 19. do 20. ure Pilates, od 20. do 21. ure telovadba, ob sredah od 18. do 19. ure Pilates.

**PLANINSKI ODSEK SK DEVIN IN RAZVOJNO DRUŠTVO PLISKA** vabita na XXII. Memorial »Miro Škabar«, pohod iz Praprota v Repen danes, 19. aprila. Vpisnina od 8.30 do 9.00 ure, nato skupni odhod iz Praprota. Za povrat v Praproto bo poskrbljeno s klubskimi kombiji. Informacije dobite na tel. št.: 0039-40-200782 za SK Devin ali 00386-5-7640346 za Razvojno društvo Pliska.

**SKD VIGRED IN KD RДЕЌA ZVEZDA** vabita na 17. revijo otrok in mladih »Vsi smo prijatelji« danes, 19. aprila, ob 18. uri, v telovadnicah v Nabrežini. Pro-

stovljni prispevki bodo v podporo združenju AGMEN, ki pomaga otrokom z rakastimi obolenji.

**SZSO-TRST** vabi na tradicionalno Jurjevanje danes, 19. aprila, v Bazovici. Zbiranje ob 8. uri na travniku v bližini ceste, ki od Bazovice pelje do Jezera. Sledi sv. maša in obred obljud. Ob 12. uri bo kosilo, ob 16. uri pa zaključni taborni ogenj. Vabljeni vsi člani, starši in prijatelji.

**TABORNIKI RODU MODREGA VALA** vabijo na »Dan tabornikov«, ki bo danes, 19. aprila, na Proseku na »Balancu«. Začetek akcije ob 9. konec ob 16. uri.

**DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH** - Zadruga vabi člane, da se udeležijo rednega občnega zбора, ki bo v prvem sklicanju dne danes, 19. aprila, ob 19. uri in v drugem sklicanju v ponedeljek, 20. aprila, ob 18. uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

**KOLONIJA PRI MORJU ŠPADIČI** v organizaciji Slovenskega dijaškega doma S. Kosovel se bo odvajala od 19. do 27. julija 2009. Za informacije in vpis je na razpolago pisarna Doma od 8.30 do 16.30 od ponedeljka do petka ali na tel. št. 040573141.

**POLETNA CENTRA V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL** za otroke 1-3 let in 3-6 let se bosta odvajala od 29. junija do 11. septembra 2009. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis je na razpolago pisarna Doma od 8.30 do 16.30 od ponedeljka do petka ali na tel. št. 040-573141.

**POLETNI CENTER V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL** za otroke 6-12 let se bo odvajjal od 15. junija do 31. julija 2009. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis je na razpolago pisarna Doma od 8.30 do 16.30 od ponedeljka do petka ali na tel. št. 040573141.

**SLOVENSKI KLUB** prireja v torek, 21. aprila, predstavitev zbornika »Fojbe: Primer psihopatološke recepcije zgodovine«. Prisotni bodo nekateri od avtorjev zbranih člankov: Renate Cogoy, Pavel Fonda, Igor Pribac in Marta Verinella. Srečanje bo potekalo v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20, s pričetkom ob 20.30. Vabljeni!

**TPPZ P. TOMAŽIČ** sporoča, da bo v torek, 21. aprila, ob 20.45 redna pevska vaja, v petek, 24. aprila, ob 15.30 odhod avtobusa iz Padriča za nastop v Zagorju ob Savi. V soboto, 25. aprila, ob 11. uri nastop na proslavi v Rizarni in ob zaključku proslave še tradicionalni koncert.

**KRD DOM BRIŠČIKI** sklicuje v sredo, 22. aprila, 13. občni zbor, ki se bo vršil v društvenih prostorih v Briščikih, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

**MLADINSKI KROŽEK LUNA PUHNA** iz Gropade in s Padrič vabi na občni zbor, ki bo v sredo, 22. aprila, v prostorih Gozdne Zadruge na Padričah, ob prvem sklicu ob 20. uri in ob drugem sklicu ob 20.30. Vabljeni!

**SK BRDINA** vabi vse zainteresirane člane na sestanek, ki bo v sredo, 22. aprila, ob 20. uri na društvenem sedežu, Repentabrska 38 - Općine. Govorili bomo o komaj zaključeni tekmovalni sezoni in predstavili smernice za novo.

**SKLAD MITJA ČUK** organizira FestinvalOp s prispevkom Tržaške pokrajine v sklopu »Vsi za vse« - trideset let Sklada. Prvo mednarodno gledališko srečanje oseb s posebnimi potrebbami bo v Prosvetnem domu na Opčinah v torek, 21. aprila in v sredo, 22. aprila, vsakič s pričetkom ob 10. uri. Čarobni zaključek s čarodejko Nado. Sodeluje pevka Martina Feri. Nagovor predsednice Sklada Mitja Čuk Stanke Čuk. Častna gostja bo igralka Miranđa Caharija.

**O.N.A.V.** - tržaška sekcijska italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja v četrtek, 23. aprila, ob 20.15 na svojem sedežu na Lonjerski cesti št. 267 predavanje o sodih - Barrique z degustacijo. Predaval bo izvedenec Dr. Alessandro Duranti. Vabljeni vsi člani in prijatelji! Zaželenja je predhodna prijava na spletni strani »www.onav.it«, elektronski pošti trieste@onav.it ali na tel. 333-4219540.

**POKRJINSKI VZPI-ANPI TRST** - Ob praznovanju 25. aprila bo delegacija bivših partizanov VZPI-ANPI, deportirancev ANED in političnih preganjencev ANPPIA položila vence na 11.ih spomenikih in spominskih ploščah padlim v NOB, začenši »v četrtek, 23. aprila, ob 9. uri, v Ul. Ghega. V Ri-

žarni bo venec postavila ob svečanosti 25. aprila.

**SKD F. PREŠEREN** iz Boljuncu vabi na občni zbor v četrtek, 23. aprila, v prvem sklicanju ob 20. uri, v drugem sklicanju ob 20.30 v društveni dvorani gledališča F. Prešeren v Boljuncu.

**SKD IGO GRUDEN** vabi v okviru Filmskih četrtkov na ogled filma »Babice revolucije«, režija Petra Seliškar v četrtek, 23. aprila, ob 20.30 v dvorani Igo Gruden v Nabrežini.

**ZADRUGA KD PROSEK-KONTOVEL** vabi članice in člane, da se udeležijo rednega občnega zboru v četrtek, 23. aprila, ob 20.30 v drugem sklicanju. Zborovanje bo potekalo na sedežu FC Primorje v Kulturnem domu na Proseku.

**JADRALNI KLUB ČUPA** vabi vse člane na redni volilni občni zbor v petek, 24. aprila, v dvorani SKD Igo Gruden (Nabrežina, 89), ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

**SKD SLAVKO ŠKAMPERLE** vabi na pravljico uro in likovni kotiček »Prav posebna poščast«, avtor Guy Disellez in Ruby Kersten. Pravljica je primerna za otroke iz vrtca in 1. razreda osnovne šole. Vabljeni v petek, 24. aprila, ob 16. uri v društvene prostore na štadion 1. Maj. S seboj prinesite krpo velikosti 50x50 cm.

**SLOVENSKO DOBRODELNO DRUŠTVO** vabi na občni zbor, ki bo v petek, 24. aprila, ob 17.30 v prvem in ob 18. uri v drugem sklicanju na sedežu društva v Trstu, Ul. Mazzini 46 (prvo nadstropje).

**TONČICEV SKLAD** zbira predloge za »Zlato zrno 2009«, nagrada za umeštne dosežke mladih v Dijaškem domu S. Kosovel in Narodni in študijski knjižnici v Trstu, v Feiglovi knjižnici v Gorici in v Slovenskem kulturnem centru v Špetru do 24. aprila. Razpisni pogoji na navedenih mestih in na spletni strani www.skladtoncic.org.

**STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE** - Krožek 1. maj vabi v soboto, 25. in v nedeljo, 26. aprila na antifašistični praznik, v Ljudski dom v Podlonjerju (Ul. Masaccio 24). 25. aprila odprtje kioskov s kobilom ob 13. uri, 26. ob 16.00.

**POKRAJINSKI SVET SKGZ** sklicuje 6. pokrajinski kongres v ponedeljek, 27. aprila, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicanju v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. S. Francesco 20/I).

**GLASBENA MATICA** vabi na redni občni zbor, ki bo v sredo, 29. aprila 2009, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicanju, na sedežu Glasbene matice v Trstu, ul. Montorsino 2. Dnevni red: 1. Uvodni pozdrav; 2. Poročila; 3. Razprava; 4. Odobritev obračuna 2008 in proračuna 2009; 5. Razno.

**HOSPICE ADRIA ONLUS:** Združenje prostovoljcev vabi na predavanje »Generacijska problematika: težki bolni starostnik in mladi« v sredo, 29. aprila, ob 17. uri, v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 v Trstu. Predaval bo psiholog in terapevt dr. Andrej Zaghet.

**70-LETNIKI** iz Devina Nabrežine, Proseka in Zgonika pripravljamo enodnevno »romanje« na Koroško in sicer 13. junija. Interesenti naj se do konca aprila javijo odgovornim: Lojze 040-299335, Anna Maria 040-200565, Gino, 040-200684, Giusto 040-299689, Antek 040-299509, Peter 040-229364 in Miranda 040-2528009.

**ŠKD CEROVLJE - MAVHINJE** obvešča dramske skupine, da je podaljšan rok za prijave na »8. Zamejski festival amaterskih dramskih skupin« do vključno četrtek, 30. aprila 2009. Za informacije lahko poklicete na tel. št. 040-2916056 od sredah do 21. do 22. ure ali pa pošljete e-mail na naslov: cerovljenavhinja@libero.it.

**10. OBLETNICA MATURE 1999-2009** Organiziramo 4-dnevni izlet od 16. do 19. julija v Novalijo (otok Pag). Prevoz z lastnimi sredstvi. Javite se do 1. maja odgovornim osebam: »F.Prešeren« (Sara 340-5937718), »Ž.Zois« (Silvia 333-1314065), »J.Stefan« (Rudi 329-8536418), »A.M.Slomšek« (Edwin 320-8572522).

**POLETNI CENTER PIKAPOLONICA** - Šč Melanie Klein in Slovenska prosveta obveščata, da se bo poletni center, namenjen otrokom od 2. do 10. leta, odvijal od 6. julija do 28. avgusta, v prostorih otroškega vrtca U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanje je možno vsako soboto od 2. maja do 20. junija, med 16. in 18. uro, v ul. Cicerone 8 ali po internetu. Info: tel. 328-4559414, www.melanieklein.org.

**KRUT** obvešča, da je še nekaj prostih mest za skupinsko bivanje v zdravilišču Strunjan od 3. do 13. maja. Podrobnejše informacije in prijave na sedež krožka, ul. Cicerone 8/b - tel. 040-360072.

**FUNDACIJA ELIC - USTVARJALNA MAVRICA:** kreativne delavnice za otroke (okvirno) od 6. do 12. leta stareosti. V igri, v ustvarjanju preko opazovanja, glasbe, telesnega izražanja in ročnega oblikovanja bodo otroci odkriti pomembnost našega odnosa z okoljem, od 16. do 18. ure, v soboto, 9. maja - Umetnost v listu; v nedeljo, 10. maja - Barvane note; na sedežu Fundacije ELIC, ul. Mazzini št.30, 5.nadstropje. Za informacije poklicite tel. št.: 040-390823 ali 333-478293, tuji leeloe@tin.it.

**OBČINA DEVIN-NABREŽINA** obvešča, da so začele vpisovanja v občinske otroške jasli K. Štrekelj v Sesljanu za šolsko leto 2009/2010. Obrazci za vpis so na razpolago v Uradu za šolstvo v Občinski knjižnici v Nabrežini št. 102.

Prošnja morajo biti predložene občinskemu Uradu za protokol - Nabrežina Kamnolomi 25 - najkasneje do petka, 15. maja, do 12. ure. Za podrobnejše informacije se zainteresirani starši lahko obrnejo na Urad za šolstvo, tel. št.: 040-2017375.

**KRUT** vabi v Dolenske toplice od 7. do 17. junija na skupinsko počitovanje z vključenim paketom za zdravje in dobro počutje. Vse podrobnejše inform



**GORICA** - Sestali so se predstavniki SKGZ in SSO ter društva Jadro in Tržič

## Slovencem iz Laškega pomoč in pozornost

Predlagajo organizacijo vidne kulturne prireditve - S težavo krepijo društvene vrste



Z leve Karlo Mucci (Jadro), Livio Semolič (SKGZ), Walter Bandelj (SSO) in Lucia Germani (Tržič)

BUMBACA

Kulturni društvi Jadro in Tržič ter Združenje staršev slovenske osnovne šole in vrtca iz Romjana opravljajo nezamenljivo vlogo pri ohranjanju in širjenju slovenskega jezika in kulture v Laškem, sploh pa njihovi člani sodelujejo pri vseh čezmehnih pobudah in prireditvah, ki potekajo med Slovenijo in tržiškim mestom okrožjem. Ker je po drugi strani Laško oddaljeno od Gorice in Trsta, potrebujejo slovenski kulturni delavci s tega območja posebno pomoč in pozornost osrednjih manjinskih organizacij. Ravno zaradi tega sta se v petek na goriškem sedežu SKGZ predsednika društva Jadro in Tržič, Karlo Mucci in Lucia Germani, sestala s pokrajinskim predsednikom SKGZ in SSO, Liviom Semoličem in Walterjem Bandljem.

Na srečanju so vzelni v pretres težave, s katerimi se spopadajo družbeni delavci s Tržiškega, ob zaključku pa so predlagali organizacijo nekaterih kulturnih dogodkov, s katerimi bi poživili kulturno življenje v Laškem. V prvi vrsti so se sogovorniki zavezali, da bi prihodnje leto priredili v občinskem gledališču v Tržiču osrednjo Prešernovo proslavo; poleg tega so ugotovljali, da Slovensko stalno gledališče iz Trsta bi lahko vključilo eno izmed svojih predstav v abonma tržiškega občinskega gledališča. Semolič in Bandelj sta se zavezala, da bi čim prej prišlo do srečanja z novo predsednico Slovenskega stalnega gledališča, s katero naj bi se pogovorili o organizaciji predstave v Tržiču. Po besedah Bandlja bi v Tržiču lahko priredili tudi koncert revije Primorska poje, sploh pa

bi morale slovenske deželne ustanove nameniti več pozornosti tržiškemu območju z organizacijo glasbenih in kulturnih dogodkov.

Mucci in Germanije sta sogovornika opozorila, da društveno delovanje sloni na prizadevnosti manjšega števila posameznikov, saj doslej niso uspeli okrepliti društvenih odborov. Med pogovorom so ugotavljali, da je v društvi potrebna generacija, zamenjava, v tem smislu pa bi lahko črpalno nove kadre iz Združenja staršev. Zaradi tega so se na srečanju dogovorili, da v pobjode društva Jadro in Tržič ter drugih manjinskih organizacij bodo vključevali tudi Združenje staršev, tako da se bodo vzpostavile nove oblike sodelovanja.

Mucci je opozoril tudi na aktivno vlogo slovenskih kulturnih delavcev pri vseh pobudah, pobratenjih in stikih med raznimi kraji iz Slovenije in Laškega. »Zaselek Selc je povezan z ostalimi 70 Selci iz Slovenije, ki vsako leto prirejajo skupno srečanje. Tovrsten dogodek bo leta 2012 potekal v ronški občini. Po drugi strani je Škocjan povezan z vsemi kraji v Sloveniji in Avstriji, ki so poimenovani po sv. Kancijanu. Letos bo skupno srečanje v Divači, prihodnje leto pa v Škocjanu,« je povedal Mucci in pojasnil, da bodo člani društva Jadro 16. maja letos spremeljali ronško delegacijo na obisk v pobrateni Metliki. K navezovanju stikov prispeva tudi društvo Tržič, ki že tretje leto zapored prireja likovni natečaj s šolami iz Tržiča, Ronk in Komna. (dr)

### STARANCAN - DS in levica

## Na primarnih volitvah izbirajo kandidata

S primarnimi volitvami danes v Štarancanu določajo levo-sredinskega kandidata, ki se bo junija potegoval za župansko mesto. Volivci bodo med 8. in 20. uro na volišču v občinski dvorani Del Bianco lahko glasovali za sedanjega župana Lorenza Presota, ki ga podpirata Demokratska stranka in Italija vrednot, ter Fabia Marchioja, z katerim stoji lista »Sinistra per Staranzano«.

Da bi Štarancanski volivci lahko prisluhnili prepričanjem in vizijam obeh kandidatov, so v petek priredili volilno soočenje, med katerim sta tako Presot in kot Marchiò poučarila potrebo po večji participaciji ljudi pri vodenju javnih uprav. Marchiò, rojen leta 1957, živi v Štarancanu od leta 1980. Nekaj časa je opravljal odborniško funkcijo, za kandidaturo pa se je odločil, da bi pomagal levici k izhodu iz hude krize, v katero je zabredla. Po njegovih besedah je v Štarancanu in sededa tudi drugod po Italiji potrebnih de-

vica, ki jo mora naznamovati kritični čut, vendar mora biti istočano pripravljena na dogovarjanje z drugimi političnimi opcijami. Dosedanji župan Presot, rojen leta 1970, je bil prvič izvoljen v občinski svet leta 1992. Med soocenjem je poudaril, da v marsičem soglaša z Marchiojem, primarne volitve pa je predlagal, da bi prispeval k ponovenju štarancanske leve sredine. »Nekateri so moj izziv sprejeli, drugi ne; očitno nekateri iščejo poceni konzenz in se ne zmenijo za štiridesetletno upravno tradicijo, ki je zaznamovala Štarancan,« je poudaril Presot; tareč njegovih kritik sta bili Komunistična prenova in lista »Staranzano partecipa«, ki na prihodnjih volitvah bo sta podprt županskega kandidata Giovannija Deana. Poleg njega in zmagovalca današnjih primarnih volitev se bo za župansko mesto potegoval še desnosredinski kandidat, tako da v Štarancanu resno tvegajo uveljavitev desnih sredin.

**ŠTEVERJAN** - Prvi maj

## Pohoda za spomin in vsako kondicijo

Ob bližnjih prvomajskih praznikih napovedujejo v Števerjanu niz kulturnih, športnih in rekreacijskih prireditvev. Potekale bodo v tednu med koncem aprila in nedeljo, 3. maja, na prireditvenem prostoru na Bukovju, prireja pa jih društvo Briski grič v sodelovanju z ZSKD, ZSŠDI in s planinskim društvom. Na načrtu imajo dva pohoda, avtomobilsko vožnjo Brdavt, nastop trubačev in nastop pihališča orkestra; med enim dogodkom in drugim bo veliko priložnosti za razvedribo in sprostitev ob briški kapljici in dobrotnah na žaru.

Prvega maja bo potekal peti spominski pohod s Trstelja v Števerjan. Le-ta bo sklenil krog zahtevnejših rekreacijskih in športnih pobud, ki se začel pred petimi leti s pohodom iz Tržiča, mimo partizanskih obeležij, v Števerjan. Izhodiščne točke so bile v naslednjih letih Gonars, Gorenji Tarbilj in Lokve, tokrat pa bodo pohodniki startali pri Stjenvki koči na Trstelju. Sputili se bodo v Renče in nato mimo Bukovice in biljenskih gričev prišli do Panovca. Pot se bo nadaljevala do Solkana ter po Šmartvu in Podsabotinu do Števerjana. Pohodniki se bodo ustavili pred spomeniki padlim v NOB in položili cvetje. Pohod je zahteven, saj je predviden okrog osm ure na hoje. Zbirališče udeležencev bo ob 6. uri v Rožni Dolini, od koder bo organizator poskrbel za prevoz na Trstelj. Na prireditveni prostor na Bukovju bodo predvidoma prispele ob 17. uri; obvezna je pravočasna prijava. Kdor meni, da je celoten pohod prezahteven, se lahko pridruži v drugem delu poti. Od Solkana do Števerjana so organizatorji predvideli okrog tri ure voze.

V nedeljo, 3. maja, pa je na programu pohod Števerjan-Krminska gora-Medana, ki naj bi povezal, tako kakor pred leti pohod Števerjan-Gonjače-Števerjan, ljudi iz slovenskega in italijanskega dela Brd. Pohodniki bodo šli na pot ob 8. uri s prireditvenega prostora na Bukovju. Okrog 10. ure bodo pri gostišču Sirk na Subidi; od tu se bodo povzpeli na Krminsko goro. Sledil bo spust na Plešivo in nato pohod do Medane, kjer se bo pohod zaključil s polaganjem cvetja in krajšim kulturnim sporedom pred spomenikom padlim. Prihod v Medano je napovedan okrog 13. ure; predviden je zatem organiziran prevoz na Bukovje. Hoje bo okrog pet ur. Prireditelji so društvo Briski grič, občina Brda in krajevna skupnost Medana. V okviru prvomajskih prireditv bo tudi letos potekala nagradna avtomobilска vožnja Brdavt, o kateri bomo poročali v prihodnjih dneh.

### PODGORA - Zasedal rajonski svet

## Zavnili novo anteno

Jutri z županom o širitvi pokopališča - Zaskrbljenost zaradi usadov na Kalvariji

**GORICA** - Portelli v imenu DS

## »Župan zanemarja stisko trgovcev«

»Romoljeva občinska uprava zanemarja hudo krizo goriškega trgovskega sektorja. O tem vprašaju, ki je bistveno za gospodarski razvoj mesta, smo namreč v programskega dokumentu, ki obsegajo morje praznih besed, lahko prebrali le nekaj stavkov. Zato ne preseneča, da so po dveh letih upravljanja, v katerih se je njihov položaj celo poslabšal, trgovci obrnili hrbet občinskemu odboru.«

Tako je napad, ki ga je na mestne upravitelje pred nekaj dnevi naslovilo združenje trgovcev Pro turismo, komentiral načelnik Demokratske stranke v občinskem svetu Federico Portelli, ki županu očita pomanjkanje strategije za preporod trgovskega sektorja. »Predstavniki leve sredine se zato dogovarjam z ekonomskimi operaterji - tako Portelli -, s katerimi želimo začrtati plan za izboljšanje njihovega položaja in popraviti napake Romoljevega odbora. Cilja sta iskanje stvarnega odgovora na potrebe trgovcev in priprava načrta, o katerem naj bi občinski svet glasoval že pred koncem leta.« Demokratska stranka predlaga tudi vrsto drugih pobud za podpiranje trgovskega sektorja, od zmanjšanja stroškov za upravljanje trgovin in spremembe pravilnika za plačevanje davka ICI do iniciativ za poživitev mesta. (Ale)

**KOMIGO** KULTURNI DOM Gustav film Ljubljana

# ONA + ON

Recepti za uspešen zakon?

Avtor in režija: Matevž Luzar

Kulturni dom Gorica (Ul. I. Brass 20)  
Jutri, 20. aprila 2009, ob 20.30  
Info: Kulturni dom v Gorici (tel. 0481 33288)

**KULTURNI DOM** GORICA

**KB** 1909

**GALERIJA ARTES** Novo Gorica

Prisrčno vabljeni na odprtje razstave slikarja

# Franca Duga

iz Gorice

ČETRTEK, 23. APRILA 2009 OB 18. URI

v galeriji Kulturnega doma v Gorici (Ul. I. Brass, 20).



**NOVA GORICA** - Med velikonočnimi prazniki razplet večletne zgodbe

# Igralnico izselili iz stavbe ob judovskem pokopališču

*Krajevna skupnost išče novega najemnika - Občina postavila pogoj »lokaciji primerne vsebine«*



Nova lokacija igralnice, obvestilo o selitvi ter judovsko pokopališče in stavba ob njem, kjer je igralnica domovala



Med velikonočnimi prazniki se je igralnica Fortune preselila v obnovljeno poslopje ob krožišču v Rožni Dolini. Prej je domovala v poslopu tik ob judovskem pokopališču in je prav zato burila duhove, češ da takšna dejavnost ne sodi k pokopališču, ki je povrh vsega še zaščiten kulturni spomenik. Na to je vseskozi opozarjala judovska skupnost, protesti pa so prihajali tudi iz Gorice. Novogoriška občina - na njenem zemljišču stavba stoji - je septembra 2007 igralnemu salonu dala soglasje za selitev, saj je bila po njenem mnenju stavba ob judovskem pokopališču neprimeren kraj za igralniško dejavnost. A tudi nova lokacija igralnice vsem ni všeč. Oglasili so se predvsem v sosednjem občini Šempeter-Vrtojba, saj so - kot se je zdaj pokazalo neuspešno - vztrajali, da gre za igralništvo namenjeno zemljišču in stavbo, ki je preblizu stanovanjskemu naselju Podmark.

Družba Mako je s.t.i. malo koncesijo za prirejanje iger na srečo zdaj svojo dejavnost vendarje preselila v spodnje prostore velikega objekta tik ob krožišču v Rožni Dolini. V njih je uredila igralnico z dvestoto igralnimi avtomati, dvema avtomatskima ruletama, pri-

reditvenim in pogostitvenim prostorom in z manjšo kuhinjo. Lastnik Darko Velikonja pa v prihodnosti, ko se bo Lesnina umaknila tudi iz zgornjih prostorov, načrtuje še ureditev hotelskega dela, s šestdesetimi dvoposetilnimi sobami. Takrat bodo po potrebi razširili in povečali število parkirnih mest.

Staro domovanje Fortune, objekt ob judovskem pokopališču, ki trenutno še ni izpraznjen, je v lasti krajevne skupnosti Rožna Dolina. Njen predsednik Valter Vodopivec pravi, da že iščejo nove najemnike. Mestna občina Nova Gorica je postavila le en pogoj, pojasnjuje župan Mirko Brulc, in sicer »lokaciji primerne vsebine«. Vodopivec pa razkrije le to, da bodo izbrali ponudnika, ki bo ekonomsko najbolj ugoden in bo ponudil vsebino oz. dejavnosti, ki so v pogodbji med judovsko in krajevno skupnostjo navedene kot dovoljene oz. primerne. Škoda bi bilo izgubljati besede o tem, da judovska, kakor tudi druge skupnosti, iz pietete do umrlih igralništva v bližini pokopališč ne odobravajo.

Pokopališče v Rožni Dolini, ki je največje judovsko pokopališče v Sloveniji, je že dolga leta predmet mnogih razprav; pogon-

sto je bilo v ospredju pogovorov med goriško in novogoriško občinsko upravo. Prav tako razprav je bila deležna tudi stavba ob njem zaradi prisotnosti igralnice. Najpogosteje slišani predlog, čemu jo namentiti, je nena vključitev v t.i. Judovsko pot, ki bi povezala goriško sinagogo, tamkajšnji muzej spomina in Michelstaedterjevo sobo, nekdanji geto, hiši družin Luzzatto in Michelstaedter na Travniku, ulico Cocevia in pokopališče v Rožni dolini. (tb)

**JAMLJE** - Na Krasu močno narašča populacija divjih prašičev

## »Baby boom« merjascev

*Lovci so pred dvema letoma uplenili 246 primerkov, v zadnji lovski sezoni pa 505*



Lovske trofeje, razstavljene v Jamljah

BUMBACA

Na Krasu močno narašča populacija divjih prašičev. Vsa-ko leto svinje povržejo tudi po deset mladičev, zato pa lahko že govorimo o pravem prašičjem »baby boomu«, ki s sabo prinosa celo vrsto težav. Merjasci se vse bolj pogosto približujejo na-seljem in povzročajo škodo na vinogradih in kmetijskih povr-šinah, kljub temu pa jih nekateri v predmestjih še vedno hrani-jo s kruhom in jih nato celo opazujejo in fotografirajo.

Da je divjih prašičev iz leta v leto več, so med prvimi opa-zili lovci. V lovski sezoni 2007/2008 je bilo v loviščih goriškega in tržaškega Krasa skupno uplenjenih 246 merjascev, v sezoni 2008/2009 pa kar 505. Podatke je posredoval predsednik lovskoga okraja Kras Renzo Ambrosi, in sicer med včerajšnjim odprtjem razstave trofej, ki so jo lovci postavili na ogled ob zaključku lov-

ske sezone v večnamenskem središču v Jamljah. Lovci so uple-nili tudi 733 srn in tri gamse, glede na prejšnjo sezono pa je bi-lo uplenjenih merjascev skoraj dvakrat več. Zakaj je populacija divjih prašičev tako narasla? Ambrosi odgovarja z raznim vzro-ki; v prvi vrsti je treba upoštevati, da se gozd širi na račun kra-ške gmajne in da na Krasu ni velikih zveri, zato pa merjaci ni-majo naravnih sovražnikov. »K porastu divjih prašičev so pri-spevala tudi mile zime iz zadnjih let. Nekoč je pozimi pomrlo več mladičev, danes pa skoraj vsi preživijo, tako da se njihovo število hitro viša,« je pojasnil Ambrosi in napovedal, da lovci že pripravljajo plan odstrela za prihodnjo lovsko sezono. Med drugim je predviden uplen približno 900 merjascev, kar še enkrat potrjuje, da njihova populacija dosega že rekordne številke. (dr)

**NOVA GORICA** - Brulc

## »Ne bom obupal, začnimo na novo«



MIRKO BRULC  
BUMBACA

Novogoriški župan in poslanec v Državnem zboru Mirko Brulc je ponosen na vsak korak, ki je v prelomnih letih evropske širitev zbljal Gorico in Novo Gorico. Znamenje tega ponosa je bil lanski predlog novogoriške mestne občine o podelitvi državnega odlikovanja bivšemu goriskemu prefektu Robertu De Lorenzu. Učenek tega istega ponosa pa je bil, da je predsednik Slovenije Danilo Türk osvojil novogoriško priporočilo in tudi utemeljitev odlikovanja za De Lorenza. O tem, kar se je v četrtek zgodilo v predsedniški palaci v Ljubljani, smo poročali v minulih dneh. Dragocene so bile predvsem Türkove besede, da je goriški prostor, »ki ga obremenjuje težka zgodovina, razvil zelo subtilne in dragocene oblike sožitja za prihodnost«.

Po četrtkovi podelitvi odlikovanja so Brulca čakale zadolžitve v parlamentu. Pred sabo je imel z obveznostmi gosto popoldne, vendar misel se mu je vračala na Goriško in na doživetje v predsedniški palaci. »Dedičina prefekta De Lorenza je zelo velika. Na njegovih delih in razmišljajnih bi lahko še naprej gradili naše čezmejno prijateljstvo. Mislim, da je predsednikovo odlikovanje prefekta darilo zamejskim Slovencem in hrati tudi Slovencem v Novi Gorici, kot je bil dar tudi De Lorenzov prihod v Gorico. Po njegovi zaslugu se je marsik prvič zgodilo v odnosih med tu živečima narodoma,« pravi Brulc: »Brez sodelovanja ob meji enostavno ni mogoče živeti, v Evropi še toliko manj. Zato ni razloga, da ne bi skupaj gradili novih odnosov v našem prostoru. Velikih dogodkov ob meji seveda ne bo več, saj je meja padla. V nekem obdobju smo res bili pod žarometi in je na nas gledala ne le Slovenija, a tudi vse Evropo. Danes moramo na novo začeti. Morda bomo to storili s pomočjo kulture, oživili bomo čezmejna srečanja in vse tisto, kar nas je zbljalo in kar smo potem nekoliko opustili, ker zaradi zelo dobrih odnosov ni bilo več potrebno z masovnostjo dokazovati želje po sodelovanju. Prepričan sem tudi, da nam bodo evropski projekti prinesli dodatne energije in novega življenja. Žal stvari danes še ne tečejo, a mi nikoli ne obupamo. Bodo prišli časi, ki bodo boljši.« (ide)

### TRŽIŠKA LADJEDELNICA

#### Protest in podpisi

Delavci iz sindikata FIOM so se včeraj odločili za ponoven protest pred tržiško ladje-delnicami, s katerim so izrazili svoje nasprotovanje odločitvi sindikatov FIM in UILM, da podpišeta integrativno delovno pogodbo. Protestniki so preprečili tovornim vozilom vstop v ladje-delnico, sploh pa so v samih dveh dneh na pobudo sindikata FIOM zbrali že 700 podpisov, s katerimi zahtevajo korak nazaj od sindikatov FIM in UILM. Po mnenju sindikalistov iz vrst FIOM bi namreč moral sindikata FIM in UILM izpeljati referendum, med katerim bi delavci lahko povedali svoje mnenje o podpisu pogodbe. Kot znano so prejšnji četrtek delavci, včlanjeni v FIM in UILM, izvzvigli državna predstavnika svojih sindikatov, ki sta jima hotela pojasniti vsebino pogodbe.



**Doberdò e Savogna  
Doberdob in Sovodnje**

**ZADRUŽNA BANKA DOBERDOB IN SOVODNJE**  
Sklicuje redni in izredni občni zbor članov, ki bo v prvem sklicanju dne 30. aprila 2009 ob 11.00 uri na sedežu banke v Doberdobu **ter v drugem sklicanju v petek, 29. maja 2009 ob 18.00 uri v Kulturnem Domu v Gorici, ul. I. Brass št. 20**, s sledenjem dnevnim redom:

#### Redni občni zbor

- Poročila upravnega sveta in nadzornega odbora, diskusija ter odobritev bilance za poslovno leto 2008 in namemba čistega dobička;
- Odobritev sistema za nagrajevanje upraviteljev ter sodelavcev, ki niso v rednem podrejenem delovnem razmerju;
- Dopolnilo k pravilniku za občne zbrane in volitve zaradi uskladitev določilom Banke d'Italia iz dne 4. marca 2008 z ozirom na omejitve pri sprejemanju zadolžitev s strani upraviteljev;
- Volitve v upravni svet, po predhodni določitvi števila članov slednjega.

#### Izredni občni zbor

- Sprememba členov 7, 25, 30, 32, 35, 40, 42, 43, 46 in 47 statuta banke;
- Pooblastilo predsedniku ali namestniku, da odobri manjše spremembe statuta po preverbi Banke d'Italia v smislu člena št. 56 z.o. št. 385/93.

ZA UPRAVNI SVET: Predsednik Dario Peric



**DOBERDOB** - Podelili priznanja članom Združenja prostovoljnih krvodajalcev

# Nesebično darujejo kri in zbirajo zamaške

Nabrali so že 50 kilogramov plastike, izkupiček od prodaje bo šel za hospic v Avianu



Krvodajalci s priznani in diplomami

FOTO A.J.

Združenje prostovoljnih krvodajalcev iz Doberdoba je v začetku meseca v agriturizmu Pri Cirili podelilo priznanja članom in člancam, ki so se odlikovali po številu darovanj krvi. Ob prisotnosti načrtnega in doberdobskega župana Paola Vizintina je predsednik krvodajalcev Aldo Jarc poudaril pomen darovanja krvi in s ponosom povedal, da je v doberdobski občini tudi lansko leto naraslo število krvodajalcev in krvodajalk. Predsednik Jarc je v imenu odbora krvodajalske sekcije čestital vsem nagrajenem, še posebej pa Vojtehu Mokletu, ki je kri daroval že stotrideset krat. Jarc je poudaril, da je Mokle lahko v ponos vsej občinske skupnosti in še najbolj društvo krvodajalcev. Po navedbah Jarca se krvodajalci iz Doberdoba ukvarjajo tudi z drugimi solidarnostnimi pobudami. Nazadnje so sprožili nabiralno akcijo plastičnih zamaškov; izkupiček od njihove prodaje bo šel za vzdrževanje hospica »Via di Nalate« iz Aviana. Ta pobuda je

bila doslej zelo uspešna, saj vsi občani in sploh otroci, ki obiskujejo Večstopenjsko šolo v Doberdalu, zelo aktivno nabirajo zamaške, tako da so v par tednih nabrali skoraj petdeset kilogramov plastike. To je spodbuda za društvo, ki namerava organizirati še druge solidarnostne pobude.

Po pozdravu župana Vizintina, ki je čestital predsedniku in ostalim krvodajalcem za njihovo nesebično pomoč sočloveku, se je začelo podeljevanje diplomi ter bronastih in srebrnih kolajn. Za desetkrat darovano kri so prejeli diplomo Luca Colja, Riccardo De Luca, Marko Kojanec in Dario Zanier; bronasto kolajno za dvajsetkrat darovano kri sta prejela Martin Marušič in Antonio Ponzetta, srebrno kolajno za petinidesetkrat darovano kri pa Patrizia Gergolet, Armando Jarc in Franco Paladino. Zlate nagrade in posebna priznanja pa so bila podeljena že med dnevom krvodajalca v Foljanu.

## GORICA - Danes Reji nagrada v Ločniku

V torek bo gost Kulturnega doma

Nogometni trener Edy Reja bo danes v ločniški cerkvi prejel nagrado »Ami di Lucinisi«, ki jo od leta 1985 podeljujejo najbolj zaslужnim domačinom in vaškim društvom. Priznanje bodo Reji izročili ob zaključku maše, ki se bo pričela ob 11. uri. Svečanosti se bo udeležil tudi goriški župan Ettore Romoli, ki je že septembra leta 2007 izročil trenerju in bivšemu prvoligaškemu igralcu mestno priznanje »Tre soldi goriziani«.

Reja bo v torek, 21. aprila, ob 18. uri, gost Kulturnega doma v Gorici. Javno srečanje, med katereim bo Reja spregovoril o svojih igralskih in trenerskih izkušnjah, pripeljala Kulturni dom in športno združenje Dom v sodelovanju s kulturno zadružno Maju in pod pokroviteljstvom goriškega odbora zveze CONI in Združenja slovenskih športnih društev v Italiji. Vstop bo prost.

## Umrl Aurelio Russian

V petek zvečer je umrl Aurelio Russian, ki je bil vse svoje življenje politično angažiran v domačem Mošu in tudi na pokrajinski ravni. Leta 1956 je prispeval k ponovni ustanovitvi občine Moš, do leta 1996 pa je bil njen uslužbenec. Od leta 1996 do leta 2004 je upravljal funkcijo podzupana; bil je tudi član upravnega sveta Goriške hranilnice in med vedilnimi možmi Krščanske demokracije na Goriškem.

## Hladilno olje v Koren

V petek zjutraj je prišlo do onesnaženja potoka Koren v Novi Gorici. Povzročilo naj bi ga hladilno olje iz transformatorske postaje v Kromberku, ki naj bi se po cevodu meteornih voda v Koren izlilo po noči zaradi dežja. Posredovali so gasilci, ki so postavili pregrado in poiskali vir onesnaženja. O dogodku so obvestili pristojne službe.

## Požar pri bivši sežigalnici

Včeraj okrog 11. ure je pri napravi za ločevanje odpadkov v Moraru, na območju bivše sežigalnice, prišlo do požara. Gost dim, ki se je dvigal iz nekaterih zaboljivkov za odpadke, v katerih je bil predvsem papir, so opazili mimočoči, ki so poklicali gasilce. Ko so ogenj pogasili, dela ni bilo še konec. Gasilci so namreč morali premočiti tudi ostale zaboljivke in vreče, da bi preprečili nastanek novih požarov.

## Rezultati kooperacije

V torek ob 17. uri bodo na pokrajini v Gorici predstavili projekte decentrirane kooperacije, predvsem s področja zagotavljanja vode, ki jih je pokrajina izpeljala v Afriki. Sodelovali bodo predsednik pokrajine Enrico Gherghetta, goriški župan Ettore Romoli, župan Tržiča Gianfranco Pizzolitto, direktor družbe Irisacqua Paolo Lanari, Graziano Lorenzon v imenu dežele FJK in Patrizia Corazza iz centra CVCS.

## Sto tisoč evrov za Abruce

Zveza Unicef je darovala sto tisoč evrov za potresence v Abruci. Po besedah njenega državnega predsednika Vincenza Spadafora, ki se je včeraj udeležil shoda v Gorici, bodo denar uporabili za ureditev šol v kontejnerjih.

## Buttiglione o biološki oporoki

Poslanec in bivši minister Rocco Buttiglione ter zdravnik Gian Luigi Gigli in Umberto Tirelli bodo danes ob 18. uri v občinskem središču v Mošu (ulica XXIV Maggio 57) predavalni o etičnih, zdravstvenih in pravnih vidikih biološke oporoke.

## Goriška remiza za tramvaje

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v ulici Carducci v Gorici bodo jutri ob 17.30 predstavili knjigo, ki jo združenje Italia nostra posveča starim mestnim remizam za tramvaje.

**RONKE** - Nagrajevanje udeležencev čezmejnega pokrajinskega smučarskega prvenstva

# Pokali goriškim prvakom

Med nagrajenimi tudi absolutna zmagovalka tekme Mateja Nanut, smučarka Slovenskega planinskega društva iz Gorice

Na sedežu tržiško-ronškega društva Sci Club Due v Ronkah so v sredo nagradili goriške prvake italijanske smučarske zveze FISI, ki so se izkazali na 5. čezmejnem pokrajinskem smučarskem prvenstvu. Skupno nagrajevanje je sicer potekalo že na progi, takoj po zaključku tekmovanja, ki so ga letos priredili 21. in 22. marca na Piancavallu. Športni vikend se je tedaj začel že na soboto, ko se je preko 130 ljubiteljev zimskih športov zbral na otvoritveni slovesnosti ob nastopu motornih sanj in snowborderjev ter na slavnostni večerji in plesu. V nedeljo je bilo tekmovanje, ki je imelo svoj epilog ravno na sredinem nagrajevanju v Ronkah.

Ob številnih atletih, starših in tre-

nerjih se je nagrajevanja udeležilo kar nekaj športnih in političnih predstavnikov; potek nagrajevanja sta vodila projekt manager Bruno Gomiszech in podpredsednik ZŠSDI-ja Livio Rožič. Prisotni so se najprej zbrali v enominutnem molku v spomin na žrtve potresa v Abruci, po priložnostnih pozdravih navzočih gostov je sledilo nagrajevanje. Prireditev, ki sta jo podprla tudi goriška pokrajina v sklopu projekta Eurogo Sport in družba HIT, je tudi letos lepo uspela. Absolutna zmagovalka sta bila Mattia Cargnel (Sci club Posillipo) v moški in Mateja Nanut (SPDG) v ženski konkurenči; med društvji je prvo mesto osvojil Sci Club Due Ronchi Monfalcone. Sredin večer je sklenila družabnost. (it)



**GLASBENA MATICA** - Gojenci na tekmovanju v Vrhniku

# »Zlata« Katarina Visintin

Zlato priznanje tudi Heleni Lupinc, srebrno pa Ivanu Antonutti in Samueleju Ferlettiju - Pet jih je zaslужilo bron

Katarina Visintin iz Dola je na Regijskem tekmovanju mladih pianistov Primorske prejela zlato priznanje. Ob tem se je z 98 točkami celo uvrstila med prvimi tremi najboljimi in tako prejela drugo najvišjo nagrado. Komaj osemletna gojenka Glasbene matici iz Gorice, ki vadi z učiteljico Vesno Zuppini na podružnici v Doberdalu, je v kategoriji najmlajših (letniki 2000 in 2001) dosegla res visok rezultat.

Tekmovanje je v petek in včeraj potekalo v dvorani Glasbene šole v Vrhniku. Zlato priznanje je ob Katarini prejela Helena Lupinc, gojenka učiteljice Klavdije Sedmachi na GM Trst. Visoko sta se odlikovala tudi Ivan Antonutti in Samuele Ferlettij, ki sta v višji kategoriji 1a dosegla srebrno priznanje. Oba vadita z učiteljico Beatrice Zonta. Zavidljivo bronasto priznanje so dosegli Eva Frandolič, Demetra Jarc, Elisa Terrana, Vida Gallo in Cristian Visintin. Vsi goriški tekmovalci GM so iz Doberdoba, kjer tudi vadijo dvakrat tedensko na čisto enostavnih vertikalnih klavirjih. Drugačne pogoje imajo gojenke glasbene šole iz Kopra, ki so prejeli največ visokih nagrad na tekmovanju v Vrhniku.

Klub visoki konkurenčni in izredno strogi kriterijem točkovanja pa so Doberdobci dosegli izredno dobre rezultate in si prisluzili pohvalo žirije. Učiteljice Beatrice Zonta in Vesna Zuppini si že več let prizadevata, da bi se njihov nadarjeni klavirski naraščaj izkazal tudi na mednarodnih tekmovanjih. Kot kaže, jim ta načrt odlično uspeva. (lg)



Katarina Visintin pri klavirju



Otroci med včerajšnjim ustvarjanjem  
ROGOS

## Z lastnimi rokami ustvarjali čarobne knjige

Včeraj je v sprejemnem centru Gradina potekala druga delavnica o naravi, tokrat z naslovom Čarobna knjiga. Sodelovalo je preko dvajset otrok z doberdobskega in s tržiškega območja. Delavnico sta vodili vzgojiteljice, ki sta udeležence poučili, kako lahko z lastnimi rokami ustvarimo knjige. Otroci med šestim in desetim letom so obrezovali, barvali in leplili lepenke, ob koncu pa so njihove knjige zaživele. Družba Rogos načrtuje do konca junija še štiri delavnice. Prva bo v soboto, 9. maja, in bo namenjena oblikovanju slanega testa. Otroka je treba predhodno prijaviti; informacije nudijo na naslovu elektronske pošte inforogos@gmail.com ali na tel. 333-4056800.



## SNOVANJA V gosteh istrski orkester s »poslastico«

Gost v Snovanjih, ki jih prireja goriški center Emil Komet in Arsotelier, bo Obalni komorni orkester, ki je lani slavil 25 let delovanja.

Glasbeno podobo slovenske Istre so v 60-letnem obdobju po drugi sestovni vojni oblikovali prodorni pedagogi, skladatelji in publicisti, ki so postavili temelje glasbeno-vzgojnemu ustavovanju ter poustvarjalnim pevskim in instrumentalnim skupinam. Miran Hasl, Ivan Silič, Ivan Šćek, Vladimir Lavec, Borut Logar so le nekatere pomembnejše osebnosti na tem področju. O tem, da so semena obrodila bogate sadove, priča Glasbena šola Koper, ki ima iz Izola in Piranom preko tisoč gojenjencev in katere so izšli mnogi poklicni glasbeniki. V zadnjih letih je pridobil Koper tudi Glasbena gimnazija, ki predstavlja strokovno izobraževalno enoto za širši krog študirajoče mladine. Kot nadgradnja didaktično pedagoškega dela je leta 1983 nastal Komorni obalni orkester, ki ga je več let vodil in mu bil vsestranski mentor profesor Borut Logar, dolgoletni ravnatelj Centra za glasbeno vzgojo Koper in predsednik Zveze primorskih glasbenih šol. Prisotnost orkestra v tem prostoru pomeni promocijo klasične literature pa tudi možnost izvajanja domačih novitet, ki večkrat nastajajo prav na njegovo pobudo.

Tudi na koncertu, ki bo v torek, 21. aprila, v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici, bodo Koprčani poleg Haydna in Griega zaigrali dve noviteti, in sicer »Concerto grosso« - Sinfonia št. 1 za oboe in godala (v baročnem slogu Ambroža Čopija) in »Divertimento« za godalni orkester Gala Hartmana. »Poslastica« na goriškem večeru bo nastop vrhunske slovenske čelistke Karmen Pečar. Z orkestrom, ki ga bo vodil Aleksander Spasić, bo sodeloval tudi goriški oboist Matija Faganel. Začetek koncerta bo ob 20.30, vstop bo prost.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
MARZINI, korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

**DEŽURNA LEKARNA V FARI**  
BACCHETTI, ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU**  
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE, ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

## Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalki:

**GORICA**  
AGIP - Ul. Duca d'Aosta 74  
ESSO - Ul. Brass 7/b  
**TAMOIL** - Ul. Lungo Isonzo 110  
ERG - Ul. Brig. Re, na državni cesti 56 km 33+

**TRŽIČ**  
ESSO - Ul. Boito 64  
API - Ul. Grado  
SHELL - Ul. Boito 7

**RONKE**  
SHELL - Ul. Redipuglia 25/a  
ERG - Ul. Aquileia 35

**ŠKOCJAN**  
SHELL - Ul. Grado 10

**ŠLOVRENC**  
AGIP - Ul. Nazionale, na državni cesti 56

**VILEŠ**  
ERG - Državna cesta 351 km 16+250

**KRMIN**  
SHELL - Drevored Venezia Giulia 23

## Kino

### GORICA

**KINEMAX** Dvorana 1: 15.15 - 17.00 - 18.45 - 20.30 - 22.10 »Fast and Furious - Solo parti originali«.  
Dvorana 2: 15.20 - 17.30 - 19.50 - 22.00 »Che - L'Argentino«.  
Dvorana 3: 16.00 »Dragonball Evolution«; 18.00 - 20.10 - 22.10 »Gli amici del bar Margherita«.  
**TRŽIČ**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 15.15 - 17.00 - 18.45 - 20.30 - 22.10 »Fast and Furious - Solo parti originali«.  
Dvorana 2: 16.00 »Dragonball Evolution«; 17.50 - 20.10 - 22.00 »Io & Marley«.  
Dvorana 3: 15.40 - 17.40 - 20.00 - 22.10 »Disastro a Hollywood«.  
Dvorana 4: 15.30 - 17.30 - 19.50 - 22.00 »Questione di cuore«.  
Dvorana 5: 16.00 »Mostri contro alieni«; 17.45 - 20.00 - 22.10 »Duplicity«.

## Razstave

**6. FOTOGRAFSKO RAZSTAVO VIR-TUALGART** bo združenje Graphiti odprlo v hiši Morassi v goriškem grajskem naselju danes, 19. aprila, ob 20. uri; na ogled bo do 26. aprila.  
**FOTOKLUB SKUPINA 75** v sodelovanju s kulturnim združenjem Graphiti in z vinogradniškim podjetjem Simon Komljanc vabi na odprtje fotografske razstave SkupinArt; v torek, 21. aprila, ob 20.30 v Galeriji 75 na Bukovju 6 v Števerjanu; na ogled bo do 3. maja.  
**V VILI VICENTINI MINIUSSI** na trgu dell'Unità v Ronkah bo jutri, 20. aprila, ob 18. uri odprtje razstave z naslovom »Fotografie di Fabio Albanese, ufficiale italiano in Dalmazia 1941-1942«; na ogled bo do 22. maja.

## Koncerti

**ČETRTI NATEČAJ CERKVENEGA ZBOROVSKEGA PETJA BOGOMIR ŠPACAPAN** bo v organizaciji prosvetnega društva Podgora in Združenja cerkvenih pevskih zborov Gorica potekal danes, 19. aprila, ob 16. uri v župnijski cerkvi v Podgori.  
**NEDELJSKI KONCERTI** združenja AGIMUS: danes, 19. aprila, ob 17.30 bo v dejeljnem avditoriju v ul. Roma v Gorici koncert v čast Giuliu Vizzuji in Cecillii Seghizzi Campolieti.

## Izleti

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško prireja v soboto, 9. maja, enodnevni izlet na Vrhniko po poteh Ivana Cankarja (z vodenim ogledom spominske hiše in lahkim pohodom po pisateljevi poti). Po kosilu bo sledil obisk Predjamskega gradu. Obvezne prijave do zasedbe samo enega avtobusa sprejemajo Ivo T. (tel. 0481-882024) in Savet R. (tel. 0481-390688), Ema B. (0481-21361) in Ana K. (0481-78061). Predujem 20 evrov.

**STARŠIŠIZ DOBERDOBA** organizirajo izlet v park Mirabilandia (RA) v torek, 18. junija. Cena znaša 39 evrov in vključuje avtobusni prevoz in vstopnino v park. Otroci, ki ne presegajo 1 metra višine in nesamostojni prizadeti plačajo 20 evrov; informacije in vpisovanje (po možnosti do 30. aprila) na tel. 348-473530 (Lucia Ferfolja).

**PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA** vabi v soboto, 25. aprila, na Golobar (1.250 m): tradicionalni pohod, lahka krožna pot, možnost organiziranega prevoza. Predvidene je 5 do 6 ur zmerne hoje. Sestanek z udeleženci v društvenih prostorih v torek, 21. aprila, ob 18. uri (informacije na tel. 00386-041352 676).

## Prireditve

**40. PRAZNIK FRATLJE** bo v Rupi 25. in 26. aprila ter 1. maja.

**MODRA'S GALERIJA KD JEZERO** iz Dobrodobera in krajevna sekcija VZPI-ANPI prirejata v sredo, 22. aprila, ob 20.30 predstavitev knjige »Foibe - Revisionismo di Stato e amnesia della repubblica«. Prisotna bosta zgodovinar Sandi Volk in raziskovalka Alessandra Kersavan.

**PROSVETNO DRUŠTVO RUPA-PEČ** v sodelovanju z zvezo VZPI-ANPI v Ru-

pi bo obeležilo 20-letnico odkritja spomenika padlim za svobodo. Slovesnost bo 24. aprila ob 20.30 pred spomenikom, govoril bo Aldo Rupel.

**VZPI-ANPI VRH** in KD Danica vabita na proslavo ob 35-letnici odkritja spomenika padlim v NOB na Vrhu v soboto, 25. aprila, ob 11.15. Govornika bosta Ivan Cibic in Stojan Spetič.

**NA GRADU KROMBERK** bo v torek, 21. aprila, ob 20. uri v organizaciji Goriškega muzeja Spomenka Hribar predavalna na temo Sprava kot način bivanja.

## Čestitke

*Pri Aščevih v Števerjanu praznuje danes 90. rojstni dan ANGELA HLEDE. Iz srca ji voščijo in ji želijo zadovoljstva in zdravja otroci z družinami; pravnuki Mikol, Alesja, Mosè, Petra, Janez, Debora, Francesca, Samuel, Micael, Greta, Matej, Nik in Tereza ji posiljajo poljubče. Iz nebes naj ji Gaja od Boga izprosi še dosti takih dñi.*

*NIVES, na ta dan na placu pri Lebanu Mesarju si leta 1929 prisa na svet. Od takrat mineva 80 let. V Štandrežu si se rodila in svojega rojstnega kraja nikoli zapustila. Še veliko zdravih in veselih dni ti želi domača in prijateljska klapa vsa, ki danes in jutri k tibi praznovat bo prišla!!*

*Na zdravje kličemo tudi vnukinja ELISI, ki je slavila 30 let.*

## Obvestila

**V ŠTANDREŽU** se bodo v soboto, 25. aprila, zbrali ob 11. uri pri spomeniku. Govornik bo Ivan Bratina, nastopila bo vokalna skupina Sraka.

**OBČINA DOBERDOB** prireja 25. aprila ob 10. uri mašo za padle NOB v cerkvji v Doberdobu, polaganje vencev na spomenike padlim ob 11.15 v Jamljah, ob 11.30 na Palkišču in ob 11.45 na Poljanah, ob 12. uri osrednjo slovesnost ob spomeniku padlim v Doberdobu; govornik bo Štefan Cigoj.

**DRUŽINSKA HIŠA NA PALKIŠČU** je bila v četrtek, 16. aprila, tarča tatinskega pohoda. Neznanci so notranjost vdrli skozi pritlično okno hiše na Palkišču 38, na ovinku ob glavnih cestih, predvidoma med 8. in 15. uro, ko gospodarjev ni bilo doma. Ker se je tatvina zgodila pri belem dnevu in ob glavnih cestih, domači upajo, da je morda kdo od krajanov ali mimočočnih opazil kaj nenavadnega. Zato pozivajo vse, ki so morda opazili sumljive ljudi ali avtomobile ali kar koliki drugega, koristnega za preiskavo, da pokličijo na tel. 338-3176605.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško prireja degustacijo olivnega olja in domače kapljice pri Alešu Komljancu na Jazbinah v sredo, 22. aprila, ob 16. uri. Obvezne prijave sprejemata Ivo T. (tel. 0481-882024) in Savet R. (tel. 0481-390688). Lasten prevoz; zbirni kraj bo pri telovadnicu v Podgori.

**KULTURNO DRUŠTVO DANICA** prireja 2. rekreativski dan na Vrhu ob dnevu mladosti v nedeljo, 24. maja, na Vrhu s pričetkom ob 9. uri. Sodelujejo lahko šestčlanske ekipe z najmanj dvema ženskama. Igre in pravilniki bodo na razpolago ekipam isti dan; informacije in vpisovanje do 10. maja pri Dolores (tel. 339-7484533) in Demitriju (tel. 339-8667252).

**LOVSKI OKRAJ ŠT. 13 KRAS** vabi danes, 19. aprila, med 10. in 17. uro na ogled razstave trofej, uplenjenih v zadnji sezoni, v večnamenskem središču v Jamljah.

**OBČINSKA ENOTNOST** iz občine Sovodnje ob Soči vabi člane in prijatelje na plenarno sejo, ki bo v sredo, 22. aprila, ob 20.30 na sedežu društva Vipava na Peči.

**POHOD »POŽIVIMO MESTI - VIVICITÀ 2009«** bo potekal danes, 19. aprila, ob 10.30 s startom in ciljem na trgu pred železniško postajo v Novi Gorici. Tekmovalna progna skozi obe mesti bo dolga 12 km, netekmovalna progna (6 ali 12 km) bo potekala od Nove Gorice skozi Panovec do Gorice in spet v Novi Gorici.

**POKRAJINSKI KONGRES SKZG ZA GORIŠKO** bo potekal v dveh delih, in sicer v sredo, 6. maja, ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu v dvorani kulturnega društva Jezero v Dobrodoberu ter v torek, 9. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicu

## 40° praznik fratlige v Rupi

Pričetek ob 16.30

### Sobota 25.4.

Pozdrav gostom podata OPZ "Zgonik" in "Rupa-Peč" Nastop pobrazenih zborov "F. Bogovič" iz Dobove in "C. Silič" iz Vrtojbe. Otroška dramska skupina iz Rupe z igrico "Fratljica". Tekmovanje v cvrtju najboljše fratlige - Ples z ansamblom *Souvenir*

### Ponedeljek 26.4.

Nastop otroških pevskih zborov - Tombola z bogatimi nagradami

Ples z ansamblom *Hram*

### Petek 1.5.

Nastop MoPZ "A. Klančič" iz Mirna

Pogovor z Alenko Florenin in Walterjem Devetakom,

kandidata za mesto župana Sovodnje

Dramska skupina iz Štandreža - Nagrajevanje otroškega ex-tempora

Ples z ansamblom *Happy Day*

Vsaki dan bo na razpolago material za otroški ex-tempore na temo našega praznika.

Najlepše risbe bodo nagrajene v petek 1.maja.

## Zveza Slovenskih Kulturnih Društev

### NAJ OTROCI...

pojego, plešejo, igrajo in ustvarajo!

**DANES, 19. aprila, ob 17. uri**  
**v Kulturnem domu v Gorici**

Gost večera:  
**plesni center Terpsihora-Šempeter**

**NASTOPAO** Otroški pevski zbor KD SOVODNJE • Mladinska plesna skupina KD KREMENJAK - Jamilje  
Otroška gledališka skupina KD PLAGAVEC - Podgora • Otroška gledališka skupina KD SKALA - Gabrijel  
Mladinska dramska skupina KD SOVODNJE • Otroška gledališka skupina KD DANICA - Vrh

## SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA

sklicuje 61. redni občni zbor

v sredo 22. aprila 2009 ob 19.30 v prvem  
in ob 20.30 ob drug



**VRH** - Včeraj uradna predaja novega sedeža sovodenjske civilne zaščite

# Neutrudnim prostovoljcem zahvala za dragoceno delo

Množična udeležba kolegov iz Slovenije - Lani največ posegov zaradi gozdnih požarov - Priznanje za Gianfranca Tuniza

»Ne hvalimo se radi. Poudariti pa želimo, da sem ponosen nad delom naših ekip. Vedno smo prisotni na vseh prizoriščih, naj gre za večje ali manjše nesreče. Doprinos prostovoljcev je v mnogih situacijah res dragocen.« Tako je povedal Orlando Murenc, koordinator sovodenjske civilne zaščite, ki je včeraj praznovala pomemben dan. Na Vrhu je namreč potekalo odprtje novega sedeža organizacije, ki so ga začeli obnavljati pred približno tremi leti. Večji del stroškov - skupno so v popravilo bivše kasarne vložili 130.000 evrov -, je krila deželna civilna zaščita, okrog 30.000 evrov pa je odštela občina Sovodnje. Pomemben doprinos so dali tudi sami prostovoljci, ki so v zadnjem letu dokončali poseg.

Slovesnosti, ki je bila obenem prilожnost za predajo namenu novega tovornjaka civilne zaščite, so se ob krajevnih upraviteljih udeležili goriška prefektinja Maria Augusta Marroso, predstavnik deželne civilne zaščite Mauro Cozzutto, goriški pokrajinski odbornik Marko Marinčič in župan občine Miren-Kostanjevica Zlatko Martin Marušič. Množična je bila tudi udeležba predstavnikov civilne zaščite iz okraja Kras-Soča, Gorice in bližnjih občin, iz Slovenije pa so prisli člani civilne zaščite ter gozdni gasilci iz Mirna-Kostanjevice, Škofje Loke in Podnosa.

Uvodoma se je prostovoljem zahvalil sovodenjski župan Igor Petrejan, ki je izpostavil njihovo nezamenljivo vlogo pri upravljanju kriznih situacij. Pozdravila sta tu-

di prefektinja in sovodenjski odbornik Slavko Tomšič, ki je obnovil zgodovino sovodenjske civilne zaščite. Le-ta je bila ustanovljena v drugi polovici 80. let, še pred njo pa je začelo na Vrhu delovati društvo prostovoljnih gasilcev. »Sovodenjska sekcija civilne zaščite je v najrazličnejših okoliščinah dokazala veliko profesionalnost. Ščitila je teritorij in njegovo premoženje, posebno občutljiva pa je bila tudi pri zagotavljanju varnosti občanov,« je povedal Tomšič. Marinčič je čestital prostovoljcem in poudaril odgovornost, ki si jo morajo pri zagotavljanju varnosti občanov prevzeti javne institucije. »Potrebno je vlagati v varnost javnih poslopij, kontrolo zasebnih stavb ter trajnostni razvoj teritorija,« je povedal odbornik in spomnil, da so pokrajina in občine namenili več milijonov evrov zagotavljanju varnosti šolskih poslopij.

Karolina Černic, ki je povezovala program slovesnosti, je besedilo predala še koordinatorju sovodenjske civilne zaščite Orlando Murencu, ki je navedel akcije, pri katerih so bili sodelovali. Omenil je pogreb papeža Janeza Pavla II., poplavu v kraju Canal Del Ferro in posledice sneženja v Milanu. »Največ posegov smo lani namenili gozdnim požarom, zadnji večji akciji pa smo izpeljali ob nedavni poplavi na Goriškem in po potresu v Abruci,« je povedal Murenc, ki vodi skupino 47 prostovoljcev. Med včerašnjo svečanostjo so tudi podelili priznanje Gianfrancu Tunizu, ki je bil dolga leta koordinator društva prostovoljnih gasilcev z Vrha in sovodenjske sekcije civilne zaščite. (Ale)



Gianfranco Tuniz s prejetim priznanjem (levo), svečani rez traku (spodaj) in novi sedež sovodenjske civilne zaščite na Vrhu (desno)

BUMBACA



SALOTTI CALIA  
PRESOTTO  
CESAR CUCINE  
CATTELAN  
IDEALFORM TEAM  
COPAT CUCINE  
SAN GIACOMO  
BOMTEMPI  
SIA & AMADEUS dodatki

# STOCK DESIGN

O PREMLJAMO Z UGLEDNIMI ZNAMKAMI

## POD CENO

### 50 DNEVNIH SOB & 50 MIZ



ODPRTO OB NEDELJAH:  
16.00 - 19.00

BREZOBRESTNO  
FINANSIRANJE

# KRMIN

TELEFON 0481 630257  
ULICA VINO DELLA PACE, 36-B

## nedeljske teme

PO KRITIKAH MICHELEJA SANTORA IN VAURA SENESIJA

# Sporočilo Ljudstva svobode: Neodvisno in pokončno novinarstvo nam ni všeč ...

VOJMIROV TAVČAR



**N**ekateri poročevalci so brezobzirno trkali na okna avtomobilov, v katerih so počivali izmučeni in prestrašeni potresenci, da bi si za svoja poročila zagotovili zadostno količino solz in gorja, drugi so prav tako brezobzirno vstopali v šotorje in jim ni bilo mar, če so zmotili tiste, ki so komaj legli k potrušku, spet tretji so cinično izkorisčali svoje žrtve ali pa sploh niso pazili, da s svojo prisotnostjo ne bi motili dela reševalcev... Na televizijskem dnevniku prve mreže Rai pa so se celo pobahali z dejstvom, da naj bi s svojimi poročili o potresu v Abruci pritegnili najvišje število gledalcev. Kot se vedno dogaja v Italiji po velikih katastrofah, so mediji tudi po potresu v Abruci poskrbeli za veliko poročil, med katerimi ni manjkalo spodrljajev, predvsem pa – kar velja še posebej za televizijske postaje – ni manjkalo ciničnega izkorisčanja solz in tuje žalosti v prepričanju, da ravno tak jokav pristop dvi-gledanost.

Z redkimi izjemami nekaterih časopisnih novinarjev pa se ob tak način poročanja ni obregnal nihče. Nobenega politika, nobenega predstavnika stranke, nobenega visokega funkcionarja državne ali zasebne televizije tak pristop ni zmotil, kot tudi ni zmotilo dobesedno hlapčevsko izpostavljanje skoraj vsakodnevnih obiskov premiera Silvia Berlusconija na območju, ki ga je prizadel potres.

Zato pa je vsem, ki se niso zgražali nad dejstvom, da se poročevalci skoraj niso vprašali, kako je mogoče, da je potres srednje moči, ki bi najbrž na Japonskem ali v Kaliforniji, povzročil obrobno škodo, v Abruci povzročil tolitsko razdejanje, pa čeprav, šel v nos kritični pristop novinarja Micheleja Santora in njegovih sodelavcev med oddajo, ki jo je v četrtek 9. aprila namenil potresu. Desno sredino je zmotilo predvsem dejstvo, da so Santoro in njegovi sodelavci skušali ugotoviti, ali je bila civilna zaščita tudi v preventivni tako učinkovita kot v posredovanju po potresu, od napada pa jih ni odvrnilo dejstvo, da je isti dan predsednik republike Gior-

gio Napolitano takoj po obisku prizadetega območja poudaril, da je krivce veliko in najbrž ni prav brez krivde nihče. Te predsednikove besede pa so bile izhodišče za Santorovo oddajo.

Za razliko od drugih Santorovih oddaj tokrat odmev ni bil takojšen in val desnosredinskoganeva je rasel počasi. Prvi je vzrojil odgovorni urednik dnevnika Il Giornale (ki je v lasti družine Berlusconi) Mario Giordano, ki je sodeloval v oddaji in je ob koncu Santora obtožil, da ravna sramotno, ker skuša blatiči civilno zaščito. Na podoben ton je bil uglašen tudi oddaj podsekretarja v notranjem ministrstvu Guida Crosetta (Ljudstvo svobode), čeprav mu je med oddajo voditelj zagotovil možnost replike (ki jo je podsekretar večkrat tudi s pridom izkoristil). Miniti je moral še poldruži dan, da so se nad oddajo Annozero začeli zgrinjati bolj grozeči viharni oblaki. Uvod je bila izjava predsednika poslanske zbornice Gianfranca Finija, ki je pozabil, da je v zadnjem času nastopal kot odločen zagovornik pravil demokracije in strpnosti. Oddajo Annoze-

ro o potresu je Fini brez obzira za svobo-dno informiranja odpravil kot »naravnost nedostojno«. Dobro uro za njim se je ogla-sil premier Berlusconi, ki je do tedaj mol-čal in ki očitno svojemu tekemu v stranki ni hotel prepustiti vloge glavnega za-govornika civilne zaščite. Taka oddaja ne sodi na javno televizijo, je zaropotal Ber-lusconi in s tem sprožil plaz gneva pred-stavnikov Ljudstva svobode. Oglasili so se predsednik poslancev Fabrizio Cicchitto, njegov namestnik Maurizio Lupi, pred-sednik senatorjev Maurizio Gasparri, svoj piskrček pa je pristavil tudi Berlus-conijev tiskovni predstavnik Daniele Ca-pezzone, zgrožen je bil tudi škof L'Aquile, čeprav je teden dni pozneje med na-slednjo oddajo novinarju Sandru Ruoto-ju priznal, da oddaje, ki jo je ogorčeno kri-tiziral, osebno ni videl in da je zavzel sta-lišče na osnovi tega, kar mu je bilo pove-dano.

Vzporedno z napadi na Santora pa je raslo tudi zgražanje nad pristopom ka-rikaturista Vaura Senesija, ki s svojimi sa-tiričnimi karikaturami vsak teden kot »pri-jatelj vetrav« zaključuje oddajo Annozero in ki je v četrtek, 9. aprila med drugim pre-mierov predlog za zagon gradbeništva, ki naj bi omogočil povečanje prostornine enostanovanjskih hiš, komentiral s kari-katuro, da je medtem potres že zahteval povečanje prostornine pokopališč, tezo pa ilustriral z grobarjem pred dolgo vrsto krst.

Ob stopnjevanju napadov pred-stavnikov Ljudstva svobode, je Santoro pravico do kritičnega poročanja o do-godku najbolj odločno branilo združenje Articolo21 (ime je povzelo po členu usta-vje o pravici do svobodne informiranja), pa tudi sekretar Demokratske stranke Dario Franceschini je dejal, da bi bila vsakršna cenzura nesprejemljiva, čeprav je dodal, da mu Annozero kot oddaja ni všeč, Santora je odločno branil voditelj Italije vred-not Antonio Di Pietro. Oglasil se je tudi novinarski sindikat, sindikat novinarjev Rai Usigrai, uredniška odbora TG2 in TG3, pravico do svobodnega obveščanja so izpostavili v svojih komentarjih nekateri časopisi, vendar občutek je bil, da je bil odziv v obrambo novinarske svobode tokrat bolj mlačen, nikakor ne tako oster kot v nekaterih drugih primerih.

Kritike Ljudstva svobode ni presli-šalo niti vodstvo Rai. Najprej sta komaj iz-voljeni predsednik upravnega sveta Paolo Gariberti in novopečeni generalni di-rektor Mauro Masi izrekla »polno pod-poro civilni zaščiti« in začela s preverjanjem oddaje. To preverjanje pa se je kon-čalo s suspenzom karikaturista Vaura, češ da je njegova karikatura žalila čustva svojih žrtev, Santoru pa je Masi naložil, naj uravnovesi poročanje in tako popravi domnevno krivico.

Urednik Annozero in njegovi sode-lavci pa so ohranili pokončno držo in v od-daji 16. aprila nadaljevali s svojim kritičnim pristopom, namesto odsotnega Vaura, ki je bil na oddihu v Sankt Peterburgu, pa je njegove satirične karikature prikazala Francesca Fornaro.

V trenutku, ko pišem, še ni jasno, ka-ko se bo zadeva končala. Se bo vse kon-čalo s sedanjim viharjem v kozarci vode ali pa se bo polemika nadaljevala in stop-njevala? Podobno vprašanje velja tudi za oddajo Report Milene Gabanelli, o kate-ri po nalogu generalnega direktorja Ma-sija razpravljajo posebna notranja komisija. Kaže namreč, da je šlo poročilo Reporta o socialni kartici, ki jo je vladu uvelda kot pomoč najmanj premožnim, hudo v nos gospodarskemu ministru Giuliu Tre-montiju.

Ko je bil Paolo Gariberti pred ne-davnim soglasjem večine in opozicije kandidiran za novega predsednika Rai, so komentatorji izpostavili predvsem njego vo dolgoletno kariero, strokovnost, ki jo je dokazal v novinarskem poklicu in tudi njegovo pokončnost, čeprav je marsikdo tudi opozoril, da bo zanj pri opravljanju nove dolžnosti velika ovira dejstvo, da bo leva sredina v upravnem svetu javne ra-dijske in televizijske hiše v manjšini in bo desnica imela glavno besedo. S podobno-

situacijo se je pred nekaj leti soočila tudi Lucia Annunziata, ki je po poldrugem le-tu zaradi sporov s takratnim generalnim direktorjem Flaviom Cattaneom odsto-pila. Morda bo Gariberti v opravljanju nove dolžnosti spretni od Annunziate in od dosedanjega predsednika Claudia Petruccioli, poudariti pa je treba, da prav na začetku svojega mandata v primeru od-daje Annozero in karikaturista Vaura ni pokazal zelo pokončne drže. Najbolj težke preizkušnje, ki bodo pravim laksusom pa-pir za njegovo držo, pa ga še čakajo, saj mora novi upravni svet določiti direktorja prve mreže Rai, imenovati mora novega odgovornega urednika TG1, ki bo prev-zel mesto Giannija Riote, potrditi ali za-menjati mora tudi urednika TG2 in TG3. Ali bo Gariberti pokazal zadostno neodvisnost od politike, predvsem pa od večinskega Ljudstva svobode?

Kakršen koli odgovor je preurjan, nobenega dvoma pa ni, da je bil primer Annozero in Report - ne glede na to, ka-ko se bo zadeva iztekl - tudi jasno spo-ročilo Berlusconijeve večine novemu predsedniku javne radijske in televizijske hiše: neodvisno, svobodno kritično po-ročanje ni zaželeno. Predvsem pa je bilo to sporilo (in suspenz Vaura je s tega vi-dika eksemplaričen) namenjeno novinarjem in vsem tistim, ki se ukvarjajo z in-formacijo in satiro. Za taka opozorila je v javni radijski in televizijski hiše pa tudi iz-venje, dovetnih nemalo ušes, kot kaže med drugim napor televizijskih dnevni-kov in tudi drugih oddaj za overnedenje premierjevih obiskov na prizadetem ob-močju, izpostavljanje njegovih solz, obje-mov nekaterih potresencev. Zaželena so skraka vsa tista poročila, ki poudarajo učinkovitost javnih struktur in uspešnost vladnega posredovanja, medtem ko kri-tični pristopi, neodvisno novinarstvo, ki dogodkov ne olepišuje in jih noče prikrojевati, pa so moteči in v desni sredini ne-zaželeni.

Ko gre za objavo sicer dokaj neo-kusnih karikatur na račun muslimanskega preroka Mohameda, so tudi pri Ljud-stvu svobode vsi na barikadah, pripravljeni na odločen nastop v obrambo svobode kritike in obveščanja, ligasti minister Roberto Calderoli pa tudi na izvzivno na-stopanje z majico z natiskanimi karikatu-rami... Ko pa gre za poročanje o italijskem domaćem dogajanju, so merila ta-koj drugačna, kritični pristopi so po Ca-pezzonevi oceni samo »bedna zborovanja, izkorisčanje javne televizijske hiše za zasebne namene.«

Milanški medijski mogotec je že ve-krat dokazal, da mu neodvisno novinarstvo ni všeč. Odslovjeni so bili novinarji kot Enzo Biagi, Oliviero Beha, Massimo Fini, tudi Santoro se je moral leta 2002 od-povedati oddaji Sciuscia in se dolgo let pravdati z Rai, preden mu je bila zopet pri-znana možnost, da dela to, kar je zapisa-no v njegovi pogodbi: pripravlja televizijske oddaje, ki naj z novinarskim pristopom poglabljajo razne probleme. Prav tako je premier alergičen tudi na satiro: tokrat je cenzura udarila po Vauru, leta 2003 pa je bila prekinjena oddaja Sabine Guzzanti Raiot, Paolu Rossiju so preprečili, da bi med popoldansko oddajo Domenica in bral Perikejev govor o demokraciji v Atenah, Daniele Luttazzi ni imel več možnosti nastopanja na televiziji, potem ko je in-tervjuval Marca Travaglia v zvezi z nje-govo knjigo o Berlusconiju, komiku Pao-lo Hendelu pa niso omogočili nastopa, ko je napovedal nekaj dočrtipov na račun novinarja Bruna Vespe in Berlusconijevega sodelavca Sandra Bondija.

Težko je ob tem pozabiti na dejstvo, da je vse to maslo človeka, ki kot lastnik obvladuje polovico italijanskega televizijskega sistema in kot predsednik vlade močno vpliva tudi na javno radijsko in televizijsko hišo. Tudi zaradi tega skrbi dej-stvo, da je bil odziv na napad na Santora in Vaura sorazmerno mlačen. Ali smo se v Italiji res že tako privadili na poročanje, ki ima veliko več skupnega s propagando kot pa z neodvisnim informiranjem, da-nas zopetni primer cenzure ne prizadene?



IZLET TRGOVCEV IN GEOMETROV NA DUNAJ IN V GRADEC

# Dunajski utrinki



**L**etos smo se dijaki trienija trgovskega in geometrskega oddelka zavoda Žige Zoisa iz Trsta obiskali Dunaj, ki ga večina dijakov še ni videla.

Ker pot do Dunaja ni tako zelo dolga, smo se še isti dan lahko spre-hodili skozi bivalne prostore cesarskega dvora v Schönbrunn in se torej najprej srečali z zgodovino dinastije Habzburžanov. Ta dvor je bil nekoč lovski dvo-rec in ga je za Marijo Terezijo predelal v rokokojskem slogu cesarski arhitekt Pacassi. Ker smo imeli odlično vodičko, smo izvedeli marsikaj zanimivega o tej pomembni dinastiji, ki je prišla sem iz kraja Hazber v Švici in si s premišljenimi porokami pridobila pol Evrope. Ker bi s Karлом VI. dinastija propadla, ker ni bilo moških naslednikov, je Karel VI. izdal „pragmatica sanctio“, s katero je omogočil nasledstvo tudi potomcem ženskega spola. Tako se je začelo obdobje Marije Terezije, tako imenovanje matere Avstrije in ene največjih vladaric v evropski zgodovini. Poleg tega, da je Marija Terezija rodila kar 16 hčera, smo izvedeli, da je bila tudi glasbeno nadarjena, saj je bila opera pevka. Tako kot sebe je kroni žrtvovala tudi svoje hčere, ki so se skratka morale omožiti s takrat najpomembnejšimi kronanimi glavami po Evropi. Še najbolj pa je bila v skrbah za Marijo Antonieto, kot bi slu-tila njen žalostni konec. Zanje je skrbe-la tako, da je pošljala v Pariz zaupnega človeka in potom njega poučila hčerko o tem, kako naj se obnaša v določenih okoliščinah. Zvedeli smo tudi, da je le eni hčerki uspelo kronati svoje ljubezenske sanje. Ta je bila Marija Kristina, ki je z

možem Albertom ustanovila znano umetniško galerijo grafik in slik Alberto-tino. To ime je nastalo iz spojitev njunih imen.

Med sprehodom skozi poslovne so-bane cesarja Franca Jožefa smo veliko iz-vedeli tudi o njegovi lepi in priljubljeni ženi Sissi, o kateri bomo spregovorili pozneje. Ker se je Sissi po tragični smrti sina Rudolfa II. V Mayerlingu, raje mu-dila na svojem dvorcu na Madžarskem, je cesar Franc Jožef preživel veliko časa sam, čeprav je ženo še vedno močno lju-bil. V zadnjih letih življenja, ko je bil tu-di bolan, je zanj skrbela predvsem nje-gova ljubica, neka znana gledališka igral-ka, in to kar z ženim privoljenjem.

V preostalih dneh našega bivanja na Dunaju smo obiskali tudi grobničo habzburške dinastije, v kateri so ohra-

njeni njihova srca in zvedeli, da dinastija Habzburžanov še živi in da trenutno naj-starejši Habzburžan živi v Nemčiji.

Poslovili smo se od Schonbrunna in se po Ringu, kjer je do leta 1857 stalo ob-zidje, ki naj bi mesto varovalo pred Tur-ki, spustili v srce Dunaja. Peljali smo se mimo operne hiše, ki je po pomembnosti tretja po vrsti za milansko Scalo in nevjorškim Metropolitanom, in kon-certo hišo s slavnim zlato dvorano, v kateri dunajski filharmoniki vsako leto odigrajo novoletni koncert. Zvedeli smo, da čakajo ljudje v vrsti za vstopnico 20 let in da je cena vstopnice skratka astro-nomska.

Pred belim parlamentom smo na-to zagledali mogočen Atenin kip, ki pri-kazuje spojitev umetnosti in narave in želi obenem poudariti, da se je demokracija rodila v Grčiji. V parku nasproti parlamenta pa smo ugledali pozlače-ni kip Johanna Straussa, ki je dunajski buržuažiji s svojimi valčki podaril ne-steto lepih in sproščenih trenutkov.

Še en dvorec je vzbudil naše zani-manje, in to predvsem zaradi likovne zbirke, ki se v njem nahaja. To je dvorec Belveder, ki ga je cesar podaril v zahvalo nadvojvodi Evgeniu Savojskemu, ki je v letih od 1683 do 1736 pregnal najprej Turke, nato pa še Francoze. V njem smo doživeli pravi umetniški užitek zlasti ob pogledu na znani Klimtov „Poljub“.

Na Dunaju je študiralo, živilo in delovalo tudi veliko Slovencev. Cesarski Dunaj je najprej pritegnil našega Trubarja, ki ga najdemo kot pevca v kate-drali sv. Štefana, sicer le za kratek čas, saj ga je z Dunaja pregnal velik strah pred Turki. Vemo pa, da v hofburški knjižni-



ci hranijo en izvod njegovega Abecedenika in katekizma. Na dunajski univerzi sta delovala tudi jezikoslovca Jernej Kopitar in Fran Miklošič. Slednjemu so tu celo postavili doprsni kip. Veliko let je v mestnem okraju Ottakring živel tu-di Ivan Cankar, ki se je ravno tu sezna-nil s takratno evropsko moderno knji-ževnostjo in v tem duhu tudi sam ustvarjal. Dolgo let je v dunajski operi pel tudi tenorist Anton Dermota. Na Dunaju je kot učenec Otto von Wagnerja deloval tudi arhitekt Plečnik, poleg njega pa tudi Max Fabiani. Povsem drugače pa je doživljal Dunaj pisatelj Prežihov Voranc, ki je bil zaprt v dunajskih zaporih in v njih baje napisal roman Pozganica. Iz na-ših krajev je na Dunaju študiral pravo tu-di pesnik Igo Gruden.

Dunaj nam je razkril se nešteto le-pot in zanimivosti: od bazilike sv. Stefa-na, slikovitega kompleksa Hundertwas-ser in pisane tržnice Naschmarkt ter Do-nauturma vse do krasnih ulic in zna-me-nitih dunajskih slašččarn, v eni od katerih smo se seveda tudi poslaljali z enostavnim metanjem kock. Mirno in sproščeno lahko tudi prisluhnemo san-j-

la vsak dan. V prostem času se je Sissi posvečala tudi učenju jezikov. Bila je tudi zelo antikonformistična ženska, saj je tudi kadila, kar je bilo za tiste čase ne-kaj zelo nenavadnega.

Sissi je bila skratka lepotica, ki je svoje cesarstvo predstavljala z velikim dostojanstvom in eleganco. Uspelo ji je v srih svojih privržencev zasesti pose-bno mesto, čeprav se je vedno skušala izogniti protokolu in ceremonijam. Ker je umrla tragične smrti, se je spominja-mo s toliko večjo simpatijo in obžalova-njem.

## Haus Der Musik

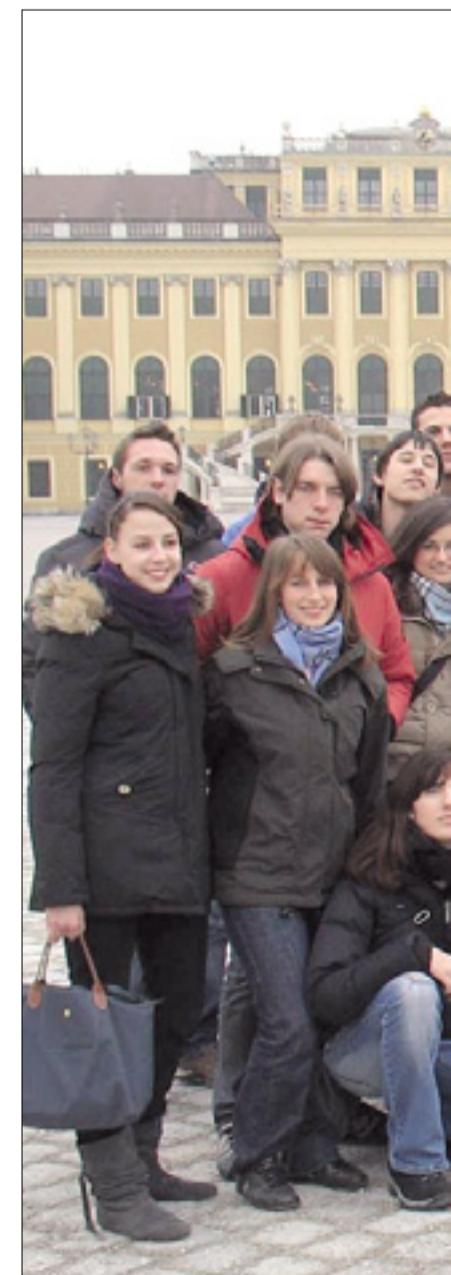
Tako na začetku smo razumeli, da ne gre za obisk navadnega muzeja. Haus der Musik predstavlja namreč primer moderne in inovativnega muzeja, ki na nazoren način približa publiki skrivno-stni svet zvokov. Muzej zahteva od obi-skovalca aktivno sodelovanje, saj se lahko kdorkoli improvizira skladatelja z enostavnim metanjem kock. Mirno in sproščeno lahko tudi prisluhnemo san-

## Lepotne skrivnosti princese Sissi

Lahko bi rekli, da je bila cesarica Elizabeta, bolje znana kot Sissi, ena naj-lepših žensk v naši zgodovini. Že pri se-demajstih letih se je poročila s Francem Jožefom, o katerem je rekla, da ga ima rada, a raje bi videla, da ne bi bil cesar.

Klub pravljicnemu otroštvu in po-roki bo imela Sissi nesrečno življenje. Glavna krivca za to bosta njena želja po svobodi in njena ekstravagantna oseb-nost. Sissi je bila visoko izobražena ženska, a tudi velik individualist. Rada je potovala in bolj kot dvorno življenje je ljubila sproščeno gibanje in naravi. Zelo je skrbela za lepoto in linijo. Negi las in telesa je posvetila večji del dneva. Zelo je bila ponosna na svoje lase, ki jih je umivala vsako štirinajst dni s posebno mešanicno konjako in jajčnega rumenjaka, medtem ko je krtačenje las trajalo od dve do tri ure dnevno.

Da bi ohranila lepo in mehko ko-žo, je preizkusila nešteto krem. Najpo-membnejši pa so bili zanjo voda, barvila in losjoni. Uporabljala pa je tudi nena-vadne maske za obraz: ena je bila iz zmečkanih jagod, druga pa iz surovega telečjega mesa. Sissi se je najraje umi-vala v toplem oljčnem olju, češ da ob-drži mehko in gladko kožo. Spala je brez blazine, da bi obdržala odlično držo. Večkrat je tudi spala z vijoličnim kisom prepojenimi brisačami, ki si jih je po-ložila na boke. Ko se je odpovedal ja-hanju, je bila sposobna pešačiti tudi do devet ur dnevno in to v lepem ali slabem vremenu. Preden je spreljela v službo svoje družabnice, je najprej preizkusila njihovo telesno vzdržljivost, da bi videla, ali so sposobne tolkišnega na-pora kot ona. V sobi je imela tudi telo-vadno orodje, tako da je lahko trenira-





skemu novoletnemu koncertu, ki ga vsakrško leto prirejajo slavni dunajski filharmoniki, ki imajo glasbo „v krvi“, saj večkrat sin nasledi očetu.

Medtem ko je polovica muzeja posvečena akustiki in poslušanju zvokov iz narave, je drugi del muzeja posvečen štirim dunajskim velikanom: Hydnmu, Mozartu, Beethovenu in Schubertu. S pomočjo slike in slušalk izvemo najpomembnejše podatke o njihovem življenju in delu. S posebnimi slušalkami lahko tudi slišimo, kako je Beethoven vedno slabše slišal, dokler ga sluh ni popolnoma zapustil. V sobi, ki je posvečena Schubertu, kar na mestu lahko zaplesemo dunajski valček. Valček je nekoč predstavljal vulgarni kmečki ples, saj je bonton prepovedal aristokratom tesnejši telesni stik, zaradi česar valčka niso plesali. S časom pa se je tudi bonton spremenil in tako cesarji kot plemiči so prvič na Dunaju zaplesali prevzetni dunajski valček.

V nadaljevanju nas muzej tudi spodbuja k preverjanju znanja in naderjenosti za dirigiranje. S pomočjo po-

sebne palčke si lahko izberemo skladbo, ki bi jo radi dirigirali in multimediji orkester sledi našemu mahaju. Skratka, gre za nenavadem muzej, ki zna biti zanimiv in obenem tudi zabaven ter pravnič dolgočasen.

### Gustav Klimt

Gustav Klimt velja za vodilnega predstavnika dunajske secesije in je avtor številnih risb, portretov in krajin. Za umetnost se je navdušil že v mladih letih. Zato se je vpisal na dunajsko šolo za dekorativno umetnost in leta 1883 že odprl samostojno atelje in se posvetil predvsem zdidnim poslikavam. Tako je poslikal stene mestnega gledališča ter stopnišče umetnostno-zgodovinskega muzeja.

ske, ki pa so zaradi poudarjene erotičnosti izvzvale pravi škandal, tako da jih je moral odstraniti.

Med njegova najuspešnejša dela pa spada seveda slika Poljub iz leta 1908, ki velja za alegorijo ljubezni. Poljub je simbol vzajemne združitve in pripadnosti, znamenje enotnosti in povezave. Na sliki vidimo moškega, ki je oblečen v haljo, na kateri so narisani pravokotniki različnih velikosti ter z lovorcevim vencem na glavi, kar simbolizira zmagovalca v ljubezenskem razmerju. Dekle pa nosi obleko s svetlo obarvanimi krogovi. Zelo je poudarjena zlata barva, ki jo najdemo tudi v ozadju kot neke vrste avreolo.

### Intervjuji z mladimi dunajčani

Dijaki trienija smo po naročilu profesorice nemščine opravili intervju mladim Dunajčanom. Vsak razred je imel eno izmed tem, ki jih je profesorica izbrala. Peti letnik je imel nalogo, da povpraša mlade o univerzi in univer-

tetnem študiju na Dunaju. Večina Dunajčanov je pozitivno ocenila ponudbo in kvaliteto tamkajšnje univerze in potrdila dejstvo, da je pol med najmodernejsimi v Evropi. Povedali so tudi, da dejansko ni nobenega problema tako glede vpisa kot tudi glede nadaljevanja študija na mestni univerzi.

Dijaki četrtega razreda so povpraševali absolvente o možnostih zaposlovanja. Večina vprašanih meni, da je dela na Dunaju veliko če se zadovoljiš in sprejmeš ponudbe s strani McDonalda, veleblagovnic, samopostežb in podobno. Možnosti je kar nekaj za prodajalce v H&M-ih in drugih prodajalnah oblačil. Mladi so z veseljem DJ-ji in natakarji, ker tako pridejo v stil z ljudmi.

Najmlajši razred se je zanimal za prosti čas in zabavo v velemetisu in se pri tem zavedal razlik med našimi in njihovimi dejavnostmi. Razvidno je, da mi smo bolj podeželska mladina in se večinoma zabavamo ob vikendih in glede na to, da nimamo velike izbire, smo vedno v istih lokalih. Naši dunajski sovrstniki, hvala dejству, da živijo v prestolnici, ki

ima eno najboljših omrežij javnih prevozov na svetu, imajo veliko izbiro lokalov, mladinskih središč, kinodvoran in za polnoletne imajo mnogo diskov.

Cilj teh intervjujev je bil ta, da vamo nemški jezik in spoznamo kulturo in življenje mladih na Dunaju.

### Dunajska arhitektura

Dunaj se mi zdi res imenitno mesto. Nekoč je bilo izredno pomembno in tega se zavemo po njegovi arhitekturi in važnih osebnostih, ki so tam živele. Zelo mi je bila všeč dunajska arhitektura, ki je zelo raznolika in obsega vse arhitekturne sloge. Geometri smo posvetili tudi nekaj časa ogledu vsaj najvažnejših objektov, ki so bili v ožjem središču zgrajeni na prehodu 20. v 21. stoletje in nekaterih novejših stavb. Najbolj so mi bila všeč dela znanega avstrijskega arhitekta Otta Wagnerja, ki je bil po mojem mnenju res iznajdljiv, ker je znal tudi z majhnimi detajli sprememiti videz stavbe in jo narediti bolj privlačno. Ogledali smo si tudi dela nam bolj znanih arhitektov Plečnika in Fabiani. Tudi onadva sta pripomogla k polepšanju mesta s svojimi projektmi, ki so bili za tisto obdobje res inovativni.

Kraljeve palače so na Dunaju res mogočne zgradbe. Mislim, da so želeli kralji s tem pokazati vso svojo moč. Habsburžani so po mojem dosegli ta učinek, saj so njihovi gradovi res lepi.

Upam, da se bom v to prekrasno mesto čim prej vrnila, da si ga bom še enkrat ogledala in si pogledala še tiste zanimivosti, ki si jih v petih dneh nismo utegnili ogledati.

Izlet se mi je zdel zelo poučen. Čeprav je bil posvečen predvsem zgodovini, me je prijetno presenetil. Vsi vodiči so bili zelo dobro pripravljeni in so nam znali zelo dobro predstaviti in obrazložiti mestne zanimivosti. Meni je bil najlepši dan četrtek, ko smo si pod vodstvom profesorja Mikaca ogledovali razne stavbe v središču mesta. Zelo je bila posebna in mi je bila všeč pošta-spar-kasse, ki ima stekleno streho. Zanimivo se mi je zdelo, da so tudi tla v prostoru glavne blagajne tlakovani s polprozornimi ploščicami, ki prepričajo svetlubo tudi v spodnje nadstropje. Lep se mi je zdel seveda tudi grad Schönbrunn, ki smo si ga ogledali prvi dan. Ta stavba je res nekaj čudovitega. V vseh prostorih in dvoranah stojijo pozlačeni okraski, dragocene slike in stara oprema. Park, ki obdaja grad je ogromen, na njegovem koncu pa stoji še mogočen »gloriet«. Dunaj je name naredil lep vtis in me ne preseneča, da je bilo to mesto eno najpomembnejših v zgodovini Evrope.

Sodelovali so:

Giorgia Christine Abrami, 4.A  
Ivana Arduini, 3.G  
Gabriele Calzi, 5.A  
Alen Čok, 3.G  
Matia Mosenich, 5.A  
Francesca Sabba, 5.A





Pod naslovom manifestacija Kataloncev v Bruslju Spodaj plakat lanske edicije festivala Liet Spodaj desno: Samiji so na festivalu trikrat zapored osvojili prvo mesto

PRIBLIŽNO 10.000 UDELEŽENCEV NA MANIFESTACIJI V BRUSLJU

# Katalonci množično zahtevali začetek postopka za referendum za pravico do samoodločbe

DAVYTH HICKS



Skoraj 10.000 Kataloncev je na velikem zborovanju v Bruslu zahtevalo pravico do samoodločbe za svojo deželo. Po-hod skozi evropsko prestolnico so organizirale nekatere organizacije civilne družbe pod gesлом »Deu mil a Bruselas per l'autoderminacio«, končal pa se je z zahtevo po referendumom o samoodločbi in z zahtevo po obravnavanju vprašanj v zvezi z katalonskim jezikom.

Poleg neodvisnosti je bilo med ključnimi vprašanji, ki so jih sprožili udeleženci pohoda, tudi vprašanje sta-

tusa katalonskega jezika. V izjavi, ki jo so prebrali ob koncu zasedanja, so med drugim zapisali: »Katalonščina dan za dnem izgublja svojo moč in svoj prestiž ter je manj prisotna v vsakodnevni rabi v družbi, ker španske institucije vztrajno vodijo kampanjo za kulturno homogenizacijo v podporo ideji, da je en sam jezik v državi najboljša rešitev« ... »Preživjetje Katalonije kot nacija in katalonščine kot tisoč let starega jezika in kulture, ki stav sestavni del evropskega izročila, je v nevarnosti.«

Bruselske manifestacije se je ude-

ležil tudi katalonski akademik in znan sociolingvist Miquel Strubell, ki je med drugim povedal, da je ena od možnih pridobitev neodvisnosti za jezik dejstvo, da bo imela Katalonija polnopravne institucije, »kot jih imajo Slovaki, Estonci ali Maltežani« da zajamči celovito podporo katalonščini, da bi bila ponovno obravnavana kot »normalni« jezik Katalonije,

Predstavniki nevladne organizacije Deu Mil so ob tej priložnosti napovedali, da bodo začeli z zbiranjem podpisov pod zahtevo za zakonodajno

pobudo z namenom, da bi začeli razpravo o samoodločbi v katalonskem deželnem parlamentu. Po njihovem mnenju bi moral parlament, če bo njihova pobuda uspešna, razpisati referendum o neodvisnosti Katalonije; predlagajo, da bi do referendumu prišlo 12. septembra 2010. V platformi organizacije Deu mil je tudi zapisano, da to pobudo podpira že pet katalonskih strank (med katerimi pa ni vladne katalanske socialistične stranke). Glavna stranka, ki si prizadeva za doseglo neodvisnosti, je katalonska levicaška formacija Esquerra Republicana de Catalonia (ERC); nekateri njeni predstavniki so se udeležili bruselske manifestacije, med temi so bili tudi poslanci Anna Simo, Pere Aragones in Jordi Sole ter kandidat za evropske volitve Auriol Junqueras.

Eden od problemov, s katerimi so soočajo pobudniki neodvisnosti Katalonije je, da avtonomni statut te dežele ne omogoča referendumu o neodvisnosti; tako se sprašujejo, kakšne ukrepe bi lahko sprejeli. Miquel Strubell tako razmišlja: »Meni samemu ni jasno, ali to gibanje razmišlja o množični kampanji, da bi zbral 70.000 podpisov za parlamentarno pobudo, kar bi omogočilo katalonskemu parlamentu, da razpiše referendum ne da bi za to potreboval posebno dovoljenje španskih oblasti. Prepričan sem sicer, da gre za gibanje, ki ni muha endnevna in ki želi torej nadaljevati s svojim bojem; šele v trenutku, ko bomo prišli do naslednje stopnje, bo jasno, ali je španska država tako nedemokratična, da se bo sklicevala na ustavo z namenom, da zduši demokratično pravico Katalonije kot nacije. Prav ta beseda, nacija, ni bila vključena v našo dejelno ustavo iz leta 2006, v avtonomni statut, ker ustavno sodišče tega ni dopustilo,« je poddaril.

Predstavniki organizacije Deu Mil, med katerimi je bil tudi znani borec za katalonske pravice Aureli Argemí, so ob manifestaciji v Bruslu obiskali Evropski parlament in izročili odprt pismo evropskim poslancem. V njem so med drugim zapisali, da je »Evropski parlament prispeval k rešitvi vprašanj Črne gore in Kosova, katerima je omogočil dostop do državnosti. Zakaj Evropski parlament ne more zavzeti enakih stališč, kadar gre za katalonski narod in za številne druge evropske narode, ki se, objektivno gledana, nahajajo v enakem stanju?«

Pobuda za to manifestacijo je nastala v katalonski civilni družbi po objavi članka »Ali sem divjak?«, v katerem je akademik Enric Caneja orisal sedanje politično stanje v Kataloniji. V članku se je spraševal, ali bi bilo mogoče zbrati na tisoče ljudi za obrambo katalonske pravice do samoodločbe, tako kot se je leta 1963 v Washingtonu zbralo v podporo Martinu Luthru Kingu 200.000 ljudi. V Bruslu se je to zgodilo in Katalonci, ki so se udeležili manifestacije so prišli iz vseh krajev Katalonije, veliko pa je bilo tudi katalonskih izseljencev iz drugih evropskih držav.

## Poljska ratificirala Evropsko listino o manjšinskih jezikih

Poljska je ratificirala Evropsko listino za regionalne ali manjšinske jezike. Tako je postala 24. država članica Sveta Evrope, ki je ratificirala to pomembno listino, ki s posebnimi določili ščiti manjšinske jezike v Evropi. S poljsko ratifikacijo je število članic Evropske unije, ki so ratificirale to listino, preseglo polovico; sedaj jo je namreč ratificiralo 14 držav članic Evropske unije. Med temi sta, kot znano Avstrija in Slovenija, medtem ko listine še ni ratificirala Italija, čeprav jo je italijanska vlada podpisala že leta 2000.

Poljska je v ratifikacijski listini priznala 15 regionalnih oziroma manjšinskih jezikov. To so kašubščina, belorusččina, češčina, hebrejščina, litovščina, nemščina, armenščina, ruščina, slovaščina, ukrainščina, karaimščina, lemščina, tatarsčina in romščina.

V ratifikacijski listini vsi jeziki niso enako vrednoteni. Kašubščina je priznana kot regionalni jezik, belorusččina, češčina, hebrejščina, litovščina, nemščina, armenščina, ruščina, slovaščina in ukrainščina so priznani kot jeziki narodnih manjšin, karaimščina, lemščina, tatarsčina in romščina pa so priznani kot jeziki etničnih manjšin. Armenščina, hebrejščina, jidiš, karaimščina in romščina so navedeni kot neteritorialni jeziki. Vendar pa je poljski parlament vse te jezike v ratifikacijski listini vključil v zaščito, ki jo določa 3. del listine, kar pomeni, da gre za dokaj visoko raven zaščite.

Evropska listina bo na Poljskem začela veljati 1. junija 2009, Poljska pa bo morala prvo poročilo o izvajjanju predstaviti Svetu Evropi 1. junija 2010.



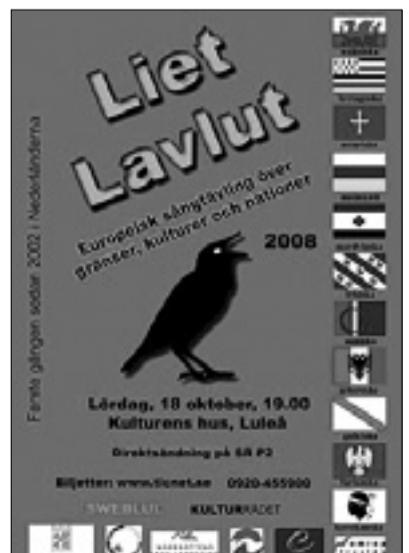
LETOŠNJE TEKMOVANJE BO OKTOBRA V FRIZIJSKEM MESTU LEEUWARDNU

## Začele so se priprave na osmo edicijo festivala manjšinskih pevcev in skupin Liet International

Liet, festival popevke v jezikih manjšin, je objavil razpis za udeležbo na 6. mednarodnem tekmovanju, ki bo potekalo 31. oktobra, letos v glavnem mestu Frizije Ljouwertu (Leeuwardnu). Na tekmovanju bo nastopilo 10 ali 11 pevcev oziroma skupin, ki bodo zastopali prav toliko evropskih dežel oziroma regij, v katerih je v rabi manjšinski jezik. Letošnje tekmovanje bo potekalo v dvorani De Harmonie, eni največjih gledaliških dvoran na Nizozemskem. Pevci in skupine so že sedaj vabljeni, naj pošljajo svoje nove skladbe, s katerimi bi radi sodelovali na festivalu; rok za prijave zapade 1. maja. Organizatorji bodo v juniju sporočili, katere pesmi so bile izbrane za finalno tekmovanje.

V prejšnjih letih so na festivalu sodelovale skupine, ki so svoje pesmi izvajale v številnih manjšinskih jezikih: baskovščini, bretonščini, katalonščini, cornish, korzijščini, frizijsčini, furlanščini, keltski škotsčini, galicijsčini, v jeziku manx, v severni frizijsčini, okcitanščini, romščini, v jeziku sami, v lužiški srbsčini

ni, v valižanščini in v nekaterih drugih. Samiji so trikrat zaporedoma zmagali na festivalu Liet, lansko leto pa je v švedskem mestu Luleå zmagal korziški pevec Jacques Culio.



Liet International je frizijska pobuda. Ta festival je nekakšna nadgradnja številnih festivalov, ki jih organizirajo nekatere manjšine v Evropi. Tako imajo Frizijsci, Samiji in Škoti svoje festivalne, njihovi zmagovalci pa prihajajo na Liet International. Iz teh regionalnih festivalov pride na zaključno tekmovanje pet do sedem pevcev oziroma skupin, kar pomeni, da je za ostale jezike prostih od 4 do 6 mest. Selekcijo so zaupali maloštevilni, vendar strokovno zelo usposobljeni žiriji, ki bo delo opravila v maju. Pri izbiri pa upoštevajo domala vse: kakovost besedila in melodije, izvirnost pesmi, pa tudi jezikovno, geografsko in glasbeno raznolikost ter ne-nazadnje spol in starost izvajalcev. Kandidati morajo predložiti nove skladbe; tradicionalne glasbe ne bodo sprejemali. Skladbe je treba poslati na zgoščenki, sicer pa so vse podrobnosti razpisane objavljene na spletni strani <http://www.liet.nl>. Pevci oziroma skupine, ki bodo izbrane, bodo povabljeni na tekmovanje v Ljouwert; organizator



zagotavlja vsem stroške bivanja, ne more pa zagotoviti kritja potnih stroškov. Na festivalu podelijo dve nagradi: en izbere mednarodna žirija, za drugo pa glasuje občinstvo. Strokovno žirijo sestavljajo po en strokovnjak iz vsake sodelujoče regije. Občinstvo pa lahko glasuje na dva načina: v dvorani, kjer se bo udeležil koncerta, ali z SMS sporočilom tisti, ki bo

do koncertu sledili po radiu, televiziji ali internetu. Udeležba na tem festivalu, ki v zadnjih letih vzbuja čedalje večje zanimalje specializiranih medijev, je lahko za nastopajoče skupine tudi pomembna promocija; gre namreč za edini evropski festival, na katerem morajo udeleženci nastopati v svojem jeziku.

Onno P. Falkena



Gnojenje vinske trte je včasih nekoliko podcenjivano pravilo, čeprav ima velik učinek na kakovost njene rasti. Za vinogradnike pa so pomembne tudi novosti, do katerih prihaja na tem področju.

## IZREDNO POMEMBNO OPRAVILO ZA VINOGRADNIKE

# Novosti v zvezi z gnojenjem vinske trte

(STROKOVNA SLUŽBA KMEČKE ZVEZE)



O gnojenju vinske trte smo pisali pred nedavnim. Glede na to, da gre za izredno pomembno opravilo, je prav, da je vinogradnik pravočasno seznanjen z novostmi, ki zadevajo bodisi čas gnojenja s posameznimi gnojili kot njihov odmerek.

Poskus, ki jih vodijo kmetijski zavodi na področju gnojenja dokazujejo, da s pravilnim gnojenjem lahko dosežemo optimalne rezultate glede na količino pridelka in na kakovost grozdja. Izredno zanimivi in aktualni so rezultati iz področja gnojenja vinske trte, ki so jih v zadnjih letih dosegli strokovnjaki znanega Kmetijskega zavoda S. Michele all'Adige iz Tridenta, ki spada med vodilne na področju vinogradništva in vinarstva ne le v Italiji, temveč tudi na evropskem nivoju. Navajamo jih v prepričanju, da jih naši vinogradniki lahko uspešno koristijo pri gnojenju svojih vinogradov.

V tem članku bomo posvetili svojo pozornost gnojenju z dušikom, ki spada med najvažnejša makrohranila.

## Pomen dušika za trto

Dušik ima velik vpliv na rast, diferenciacijo in pridelek. Ta element je gradnik rastlinskih tkiv in vseh organov. Poleg tega je sestavni del beljakovin ter pospeševalec rasti in rodnosti.

## Znaki pomanjkanja

Prizadenejo predvsem liste, ki so majhni, svetlo zeleni ali bledi. Členki in mladike so kratki, oplodnja je slaba, pridelek majhen, kakovost grozdja pa je skromna zaradi nizke vsebnosti sladkorja. Razlogov za pravilno gnojenje je torej več, zato morajo biti kriteriji za določa-

nje gnojnih odmerkov vinogradnikom dobro poznani, kot tudi ukrepi za morebitno odpravljanje pomanjkanja oziroma presežkov dušika, kar seveda velja tudi za ostala gnojila.

## Določitev odmerka dušika

Za določitev točne količine potrebnih hranilnih snovi je treba upoštevati več dejavnikov. Uravnavamo pa jo predvsem glede na: rast trt, količino pridelka, vsebnost organske snovi v tleh in vremenske razmere. Vsebnost organske snovi nam pove analiza. Če so tla dobro oskrbovana z organsko snovo je oskrba z dušikom dovolj velika za potrebe trte. Pri nas so dobro založena tla z organsko snovo prej izjema kot pravilo, zato je gnojenje z mineralnimi dušičnimi gnojili potrebno, tudi zaradi tega, ker mineralizacija dušika ne sovpada z letnimi potrebami trte. Večletni poskusi so pokazali, da znaša potrebna količina dušika v rodnih vinogradih pri pridelku grozdja 70 – 80 stotov/ha, ki odgovarja našemu povprečju, 50 do 60 kg/N/ha.

## Čas gnojenja in čas odvzema dušika

Dosedanja praksa je bila, da so vinogradniki dodali dve tretjini dušika pet do šest tednov pred brstenjem in eno tretjino po cvetenju. Glede na nova spoznanja, da trta odvzame največje količine dušikov po trgtavi in pred cvetenjem, je najprimernejši način gnojenja v treh delih in sicer: 40% po trgtavi, 30% po brstenju ter 30% pred oploditvijo. Na ta način zadoščimo tudi časovno zahtevam trte, ki so kar zadeva dušik največje ob začetku brstenja, po oploditvi in v času, ko se zache spreminjati barva jagod.

## AKTUALNO - Skrb za oljkarje Oljčni lubadar in oljčna kozavost

V tem času se lahko na oljkah pojavita dva problema v zvezi z varstvom, oljčni lubadar in oljčna kozavost. Spoznajmo ju podrobneje in poglejmo, kako se lahko borimo proti njima.

**OLJČNI LUBADAR** - Vse več oljkarjev v zadnjih letih opozarja, da se mlade oljčne vejice sušijo. Temu je kriv črni, 2 mm dolgi hrošček z znanstvenim imenom Phloeotribus scarabeoides. Oljčni lubadar preziv žimo v obliki odrasle žuželke, v luknjah, ki jih zvrta v oljčnih vejicah, po navadi pri odcepiti kake druge vejice ali pod pazduhu kakega lista. V februarju in marcu gredo odrasli na bolj oslabele dele rastline ali na obrezane veje in zvrtajo rov pod lubjem, kjer polagajo jajčeca. Belkaste ličinke, ki se valijo iz jajčec, vrtajo rove pravokotno od glavnega rova. Ličinke so dolge 2 do 3,5 mm. V maju in juniju odrasle ličinke zapustijo rove tako, da zvrtajo luknjo v lubju. Nakar gredo pod pazduhu svežih vejic, listov ali socvetij in zvrtajo luknjo, kjer se hranijo s svežimi lesnimi tkivi in z rastlinskim sokom oljke. Prav zaradi tega se vejica nad luknjo posuši. Škodljivec lahko naredi še eno ali dve generaciji, ko vrta razmnoževalne rove. Druga generacija škodljivca lahko vrta rove tudi ob bazi pečljev oljke, kar povzroči odpadanje plodov.

Glavno škodo povzročajo bodisi odrasli kot tudi ličinke predvsem na starejših, že deloma oslabilih vejah. Najraje se hrošček spravi na bolj sibke rastline, a tudi na zdrave. Veliko škode je po kaki pozebi.

Proti škodljivcu se branimo tako, da odrezane veje od obrezovanja prav v tem času postavimo na kup na rob oljčnega nasada. Slednje odlično delujejo kot vabe za škodljivca, ki prileže na odrezane oljčne veje in polaga jajčeca. Do konca aprila ali najkasneje do prvega tedna maja jih odstranimo iz nasada in jih uničimo. Če pa poleti opazimo veliko število posušenih vejic, jih odrežemo pod posušenim delom in jih uničimo. Posredno proti škodljivcu lahko ukrepamo z vzdrževanjem dobre kondicije oljčnega nasada in pravilno obrezujemo. Na dobro vzdrževane in zdrave veje se namreč škodljivec zelo težko naseli.

**OLJČNA KOZAVOST** - Druga aktualna bolezen oljke, ki se lahko pojavi v tem času, je oljčna kozavost, ki jo znanstveno imenujemo Cycloconium oleaginum. To je najhujša glivična bolezen pri oljki in pri nas je precej razširjena. Na zgornji strani listov se pojavijo okrogli sivkasti madeži, ki se lahko obrobijo s črno barvo. Madeži so najprej majhni, nato se povečajo in dosegajo velikost 10 do 12 mm. Končno

postane tudi sredina madeža rumenkasta. Včasih, posebno v toplih mesecih, se madeži lahko obrobijo z rumenom barvo. Madeži lahko spominjajo na piko v obliki oči, ki jih ima pav na repu. Zaradi tega bolezni rečemo tudi PAVJE OKO. Dobra pogoja za širjenje bolezni sta temperatura med 10 in 20 stopinjam Celzija in vlažno vreme, oz. 2 ali 3 dni dežja ali pa zelo visoka vlaga, tako, da ostanejo listi mokri za 24 do 48 ur. Zato se oljčna kozavost pojavi poleti jeseni, kot spomladi. Izjemoma je bolezen prisotna tudi pozimi, in to v primeru posebno milega in vlažnega podnebjja. Taki pogoji so skoraj vedno prisotni v bolj južnih oljkarjev predelih, pri nas pa se to zgodi le v izjemno toplih zimah. Bolesen se najraje pojavi na starejših ali slabovzdrževanih drevesih. Listi kmalu nato porumenijo, se posušijo in odpadejo. Odpadanje listov je najpogosteje spomladi. Zaradi posmanjkanja listov se proizvodnja v naslednjem letu zmanjša, saj se rodni brsti ne diferencirajo. Ob hujšem napadu se lahko cele veje posušijo. Temne madeže lahko opazimo tudi na mladih vejah in sadežih, vendar ne v takšni meri, kot na listih. Ti madeži so veliko manjši, kot tisti prisotni na listih. Najbolj je pri nas tej bolezni podvržena belica.

Proti oljčni kozavosti ukrepamo predvsem preventivno, tako, da vzdržujemo zdruštveno stanje oljke. Redno vsako leto obrezujemo in redčimo krošnjo. Važno je tudi poletno obrezovanje, ko odstranjujemo predvsem bohotivke iz sredine krošnje. Mlajše rastline so po navadi bolj odporne, kot starejše.

Oljčno kozavost zatiramо z bakrovimi pripravki. Lahko uporabljamo tudi pripravke na podlagi mankozeba ali druge površinske pripravke, vendar zgleda, da so slednji manj učinkoviti. Z istimi sredstvi branimo oljko pred morebitnimi drugimi, manj pogostimi glivičnimi boleznimi. Škropanje opravimo brž, ko opazimo prve znake bolezni. Škropanje z bakrovimi pripravki ima proti oljčni kozavosti dvojni učinek: preventivno branijo liste pred napadi in pospeši odpadanje že napadenih listov. Obenem je baker dovoljen v primeru gojenja na biološki način.

Oljčna kozavost se lahko pojavi tudi v jesenskem času. Problem nastane, ko oljke gojimo v bližini trt, kar se pri nas pogosto dogaja. Oljkarji, ki gojijo oljke v bližini vinograda, morajo v primeru škropljenja paziti na karenčno dobo, ki je pri bakrovih pripravkih 20 dni. Če je do trgtave zelo malo časa, raje počakamo, da s trgtavo končamo, šele nato škropimo.

Magda Šturmán

## TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA

Industrijska cesta – TRST UI. Travnik, 10  
Tel: 040/8990110 agraria, 040/8990100 rezervni deli

## KMETIJSKA MEHANIZACIJA

Kosišnice, kopačice, motokultivatorji,  
**CASORZO, NIBBI, BCS, FERRARI, BENASSI.**  
Profesionalni »spaccalegna« - cepilci, traktorji **FERRARI**

## POSEBNA PONUDBA MOTORNIH ŽAG JONSERED IN ALPINA

### NAJVEČJA IZBIRA

japonskih, italijanskih bočnih in rotacijskih kosišnic najboljših znamk  
**HONDA, SHINDAIWA** in **KAWASAKI**

**Rezervni deli, servis, mehanična delavnica**

### Pa Še...

**ČEBULICE RAZNIH VRST CVELIC  
VELIKA IZBIRA  
UMETNIH IN ORGANSKIH GNOJIL  
ZAŠČITNA SREDSTVA  
KOKOŠI IN PIŠČANCI ZA VZREJO  
RAZNA KRMILA ZA ŽIVALI**

**SADIKE OLJK IN POKRIVNIH  
SADNA DREVESA  
EKSTRADEVIŠKO OLIVNO OLJE  
VSE ZA KMETIJSTVO  
SEMENA**

# i.podlistek

ipodlistek@gmail.com

19. 4. 2009

Za stran skrbijo: ZDROŽENJE E. BLANKIN - ČEDAD, SLOVENSKA PROSVETA - TRST, ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE - GORICA, ZVEZA CERVENIH PEVSKIH ZBOROV - TRST, ZDROŽENJE CERVENIH PEVSKIH ZBOROV - GORICA

## Spomin in dialog

Sprava in spoštovanje spomina drugega. Zgleda, da ta dva pojma vsaj dobro desetletje zaznamujeta del političnega diskurza tako med Slovenci kot med Italijani. Kot (bivši? sedanji?) manjšinci lahko opazujemo cikličnost tega vprašanja, in sicer na naši koži. Italijanska sprava ali vsaj začetek slednje, se je začela s pogovorom med Finijem in Violantjem v Trstu. Pred dnevi smo lahko brali (ali v živo sledili) o pogovoru med bivšima senatorjem Budinom in Tothom. Bistvo njunega sporočila je bilo, da je pač treba spoštovati spomin drugega.

Zamisel, ki bi jo morali aplicirati tudi na naš – sorazmerno majhen, a dovolj kompleksen – slovenski prostor. Razlika in razdalja med dvema Slovencema, ne glede na njuno svetovnonazorsko gledanje v polpretekli zgodbini, bi ne smelo predstavljati večje ovire, da bi prišlo do simboličnega pogovora. Čas je, da premostimo najprej v naši skupnosti travme polpretekle zgodbine. Na razpolago imamo še časovne priče tistega časa in veliko število knjig, ki bi morale služiti v opomin bodočim rodovom.

Slovenski dialog ali sprava pa zgleda, da še danes leži na slepem tiru. Zakaj? Morda zaradi dejstva, ker bi to koristilo »samo« nam. A dokler ne bo v splošni zavesti, da moramo najprej stvari razčistiti med nami in šele nato s sosedmi, bomo še vedno – pa čeprav se bomo s sosedom pogovarjali – v podrejenem položaju.

Jutri bodo v Peterlinovi dvorani podelili literarno nagrado Vstajenje slovenskemu kulturnemu delavcu Marku Kremžaru, ki ga je živiljenska pot popeljala iz Ljubljane preko Koroške v Argentino. O razlogih za nagrado poročamo na drugem mestu, sicer pa velja poudariti da postojanke njegeve živiljenske poti so pravzaprav sinteza tistega horizonta, ki bi moral biti v osredju našega pojmovanja skupnega slovenskega prostora. Tu sta dialog oziroma iskanje slednjega dandanes še kako potrebna.

## O petju, mladih in ... vajah

Pogovor z zborovodjo DVS Bodeča neža Matejo Černic

Naslednji teden se odpravljate na Slovaško, in sicer na natečaj Slovakia canta. Kaj je pravzaprav ta natečaj?

Pevke DVS Bodeča neža iz Vrha sv. Mihaela se bodo udeležile tretjega mednarodnega festivala Slovakia cantat 2009, ki bo potekal v Bratislavi od 23. do 26. aprila. Gre za veliko zborovsko prireditve. Zbori se bodo predstavili v 17 različnih kategorijah: poleg netekmovalne kategorije, so se zbori lahko prijavili na podlagi programa ali zborovskega sestava, kar pomeni da se bodo predstavili tako otroški, mladinski in odrasli sestavi oziroma zbori, ki gojijo sakralno, ljudsko ali duhovno glasbo. DVS Bodeča neža bo nastopila v kategoriji dekliških zborov ter v kategoriji ljudskih pesmi a cappella. V prvi kategoriji bomo predstavile raznolik program, ki sega od renesanse (Gallus) do sodobnih slovenskih in tujih skladatev (Čopi, Busto, Poulenc), v kategoriji ljudskih pesmi pa bomo predstavile raznolikost slovenske ljudske skladbe in njenih priredb (Čopi, Gobec, Vulc, Kumar, Srebotnjak). Festivala se bo udeležil tudi dekliški zbor Kraški slavček iz Nabrežine, ki ga vodi Mirko Ferlan in bo nastopil v kategoriji dekliških zborov.

Kaj pomeni za mladinski zbor tak mednarodni nastop?

Priprava na tekmovanje zahteva od pevk poseben trud in disciplino: program je treba priraviti na čim boljši način, kot ga skupina zmore. Že sama vaja, ki je usmerjena v piljenje detajlov pripomore k velikemu napredku zboru. Udeležba na mednarodnem festivalu pa pomeni še ne-

kaj več, saj nenazadnje na takih festivalih nastopajo zbori iz različnih evropskih držav. Prav to pa je za pevce še dodaten iziv, saj lahko spoznavajo značilnosti in raznolikosti skupin ter pevskih kultur, skratcha soočajo se tudi z različnimi pevskimi repertoarji in pristopi. Prav na podlagi pevskega in kulturnega momenta zanjejo pevci tudi širiti pogled (glasbene) kulture čez »zamejske« meje.

Zbor Bodeča neža nastopa veliko tudi pri nas...

Skupina je zelo aktivna na kulturnem področju na Goriškem, nastopa pa tudi v Sloveniji in širom po Italiji. Redno sodeluje na zborovskih revijah kot so Celičljanka, Sovodenjska poje in Primorska poje ter na različnih kulturnih prireditvah, ki jih organizirajo goriška in tržaška društva. Letos spomladi je DVS Bodeča neža sodelovala pri kulturni prireditvi Brez meje, ki so jo priredile osrednje slovenske kulturne organizacije in zvezne iz Italije, Avstrije in Madžarske: na koncertih iz tega sklopa, ki sta se odvijala v Ljubljani in Gorici, so pevke predstavila skladbe mlajših zamejskih ustvarjalcev.

Govorili smo o nastopih, sicer brez vaj in rednega dela tudi pri petju ne gre...

Seveda, vaja dela mojstra ... mojster pa »dela vajo«. Petje pri mladincih (v mojem primeru pri dekletih) rada primerjam z vrhunskim športom: brez rednega treninga telo pač ni v formi! Ravno tako potrebuje pevec reden »pevski trening«. Poleg tega pa so za dovršeno in uglašeno petje zborovskega sestava pomembno, da imajo pevci ljubezen do petja in do so-



pevcev, discipline in da vladajo konstruktiven pristop do dela. Če so ti predpogoji uresničeni, poteka vaja v vedrem vzdušju in prinaša veliko zadoščenja že pred nastopom.

Kako bi mlade, ki še ne pojejo, naščvorila za pevsko dejavnost?

Najprej bi jim predlagala, naj enostavno poskusijo. Petje v zboru je odlična oblika druženja mladih. Skupno prepevanje splete veliko prijateljskih vezi in je

večkrat pobuda za zabavo. Petje v zboru uči tudi sobivanja: ne gre samo za družbeni moment, temveč za skupno prizadevanje k ustvarjanju umetnosti, ki usmerja človeka v globino njegove duše. Tudi mladostnik (ki ni nujno talentiran glasbenik) lahko ustvarja umetnost. Uspešen nastop ali lep zapeta pesem (predpogoj za oboje pa je redna vaja!) pevca duhovno obogati in mu prinaša veliko osebnega zadodčenja.

## 46. literarna nagrada Vstajenje za leto 2008

Jutri ob 20.30 bodo v Peterlinovih dvoranih v Trstu podelili literarno nagrado Vstajenje. Iz lanske izvirne knjižne berge je komisija pregledala 42 del zamejskih in zdomskih avtorjev z letnico 2008. Odločila je, da letošnjo nagrado podeli Marku Kremžarju za knjigo Časi tesnobe in upanja ter za živiljenjsko delo.

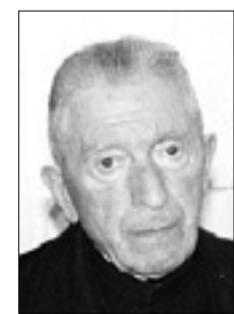
Marko Kremžar, rojen 17.4.1928 v Ljubljani, je ena osrednjih osebnosti slovenske politične emigracije. Od leta 1949 živi v Argentini. Deloval je predvsem kot gospodarstvenik in ekonomist, hkrati pa kot eden vodilnih zdomskih politikov. Pomemben je bil tudi kot organizator in pedagog slovenskega šolstva v slovenski skupnosti v Buenos Airesu. Leta 1961 je ustanovil »Srednješolski tečaj ravnatelja Marka Bajuka«, kjer še danes poučuje predmet »svetovni nazori«.

Njegova prva knjiga Sivi dnevi je izšla leta 1962 kot petdeseta publikacija Slovenske kulturne akcije v Buenos Airesu. Poleg sociošolskih in politoloških razprav je objavljal leta 1985 drama Živi in mrtvi bratje, ki jo je uprizoril Slovensko gledališče v Buenos Airesu.

Marko Kremžar prejme nagrado Vstajenje za memoarsko delo Časi tesnobe in upanja: gre za epopejo posameznika, vpetega v usodo slovenske diaspre v Argentini. Njegovo prozo odlikuje živahen pripovedni slog, distanca in humor ter smisel za dramatično upovedovanje s pretresljivimi viški. Odlike njegove proze so poleg svežega jezika tudi poudarki na moralni dimenziji predstavljenih oseb in njihovih odločitev. Delo je prava freska težkih povojnih let politično razvajane slovenske emigracije.

## Ob stoletnici rojstva mons. Kracine

Pred sto leti, in sicer 16.4.1909, se je v furlanskem Čampetu (Campeglio di Faedis), rodil Angel Kracina. Bil je izobražen in dosleden človek močnega



značaja, a tudi vnet dušni pastir in raziskovalec domače zgodovine. Kot je v spominskem članku v Jeziku in slovstvu zapisal prof. Pavle Merku, je Kracina v Čedadu posvetil novo pozornost stolnemu arhivu in v njem odkril Starogorski rokopis, ki ga je najprej objavil v Colegariu GMD 1974 in za tem se v brošuri Antiche preghiere popolari slovene del Santuario di Castelmonte (Stare slovenske ljudske molitve pri starogorskem samostanu). S tem odkritjem si je zasluzil trajen spomin v zgodovini slovenskega pismenstva, kakor si je bil pridobil zasluge za slovensko narodopisje predvsem z objavo Devetice božične v podutanski fari. Njegova živiljenska pot ga je po osnovni šoli peljala v videmsko semenišče, kjer je obiskoval srednjo šolo in teologijo. V duhovnika je bil posvečen 23.7.1933 skupaj z drugimi duhovniki, ki so znamovali živiljenje v Benečiji, in sicer z Birtičem, Gujonom in Sukaljo.

Videmski nadškof mons. Giuseppe Nogara ga je kot mladega duhovnika najprej poslal za kaplana v Paularo, nato pa v Gumin (Gemona), kjer je služboval do leta 1937, nakar je bil imenovan za kurata v Gorenjem Barnasu, kjer so ga po-

zslali kot furlanskega duhovnika, z namenom da bi uporabljal le italijsčino. Klub Mussolinijevi prepovedi rabe slovenskega jezika v cerkvi, se je naučil domačega dialekta in ga uporabljal v pastoralni službi. Kot sin Slovenca, ki je zrastel v furlanskem okolju in se šolal v italijskem jeziku, se je tako vrnil k koreninam očetove kulture kot odrasel in izobražen človek.

Težke čase druge svetovne vojne je preživel v Podutani. V težkih in nevarnih trenutkih je bil blizu svojim faronom ter rešil živiljenje številnim ljudem, ne-nazadnje ker je zaradi znanja slovenskega, nemškega in ruskega jezika, imel stike s slovenskimi partizani in oficirji nemške in kozaške vojske. Kot je sam zapisal, je na koncu vojske pomagal pri vdatju Kozakov in Nemcov v Benečiji.

Domači list »Il Tricolore« in kasnejne »La vedetta del Natisone« sta nadaljevala tudi v povojnem času z napadi na Kracina in na druge slovenske duhovnike. Zaradi tega je pisal videnskemu prefektu Agostinu Candoliniju, ki mu je odgovoril, da duhovniki imajo pravico uporabiti slovenski jezik v cerkvi. Kracino so napadali mdr. tudi preko milanskega dnevnika Corriere della Sera.

Da bi ga poslali proč z Benečijo, so ga kazensko »povišali« v dekana v Buji.

Tu je preživel tudi potres leta 1976.

Mons. Kracina je v Padovi leta 1968 diplomiral iz liturgije, na Lateranski univerzi v Rimu pa dosegel leta 1971 licen-

co iz teologije, leta 1974 pa še doktorat iz pastoralne teologije (1974).

Leta 1982 mons. Kracina je bil imenovan za kanonika čedajskega kapitelja. Umrl je 20.9.1992.

## 4. Natečaj »Bogomir Špacapan«



Danes, 19. aprila, se bo v župnijski cerkvi v Podgori, s pričetkom ob 16. uri, odvijal četrti natečaj cerkvenega zborovskega petja »Bogomir Špacapan«. Prireditve, ki jo organizira Prosvetno društvo Podgora in Združenje cerkvenih pevskih zborov – Gorica, ima kot namen, da spodbuja lepo in dovršeno petje po slovenskih cerkvah. Letošnja izvedba bo idejno potekala tudi v spomin na preravn preminulega Bogomirjevemu sinu Mirku, ki je toliko pripomogel za uspeh prvih treh natečajev: prostovoljni prispevki bodo namenjeni za obeležje telovadnice, imenovane po njem.

Slavnostni govornik prireditve bo dr. Damijan Paulin, nato pa se bodo

odvijali četrti natečaj cerkvenega zborovskega petja »Bogomir Špacapan«. Prireditve, ki jo organizira Prosvetno društvo Podgora in Združenje cerkvenih pevskih zborov – Gorica, ima kot namen, da spodbuja lepo in dovršeno petje po slovenskih cerkvah. Letošnja izvedba bo idejno potekala tudi v spomin na preravn preminulega Bogomirjevemu sinu Mirku, ki je toliko pripomogel za uspeh prvih treh natečajev: prostovoljni prispevki bodo namenjeni za obeležje telovadnice, imenovane po njem.

Slavnostni govornik prireditve bo dr. Damijan Paulin, nato pa se bodo

odvijali četrti natečaj cerkvenega zborovskega petja »Bogomir Špacapan«. Prireditve, ki jo organizira Prosvetno društvo Podgora in Združenje cerkvenih pevskih zborov – Gorica, ima kot namen, da spodbuja lepo in dovršeno petje po slovenskih cerkvah. Letošnja izvedba bo idejno potekala tudi v spomin na preravn preminulega Bogomirjevemu sinu Mirku, ki je toliko pripomogel za uspeh prvih treh natečajev: prostovoljni prispevki bodo namenjeni za obeležje telovadnice, imenovane po njem.

Prvouvrščeni zbor bo prejel denarno nagrado v višini 500€, drugi 300€ in tretjeuvrščeni 200€; vsi pevski sestavi bodo prejeli še spominski krožnik in knjižni dar.

## i.informacije

Združenje E. Blankin Ulica San Domenico 78, 33043 Čedad tel/fax: 0432 701455 e-mail: slovit@tin.it

Slovenska prosveta Ulica Donizetti 3, 34133 Trst tel: 040 37084, fax: 040/633307 e-mail: sp@mladika.com

Zveza slovenske katoliške prosvete Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 538128 e-mail: zskp\_gorica@yahoo.it

Zveza cerkvenih pevskih zborov Ulica Donizetti 3, 34133 Trst fax: 040 633307

Združenje cerkvenih pevskih zborov Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 31817 e-mail: corili01@gorica.191.it



Jezerce Cornino je dolgo okrog 140 metrov, nastalo je v manjši depresiji pod južnimi ostenji gore Prat. Beloglavni jastreb (*Gyps fulvus*) tehta od 7 do 12 kilogramov, razpon kril presega 2,5 m.

NARAVNI REZERVAT V KARNIJI JE VREDEN OBISKA

# Mlada »slovenska« orlica priletela do jezera Cornino

VLADO KLEMŠE



**K**ratka vest v časopisu Delo, me spodbudila za obisk našavnega rezervata jezera Cornino v Karniji. Okrog 500 hektarjev veliko zavarovan območje na južnih pobočjih

gore Prat in deloma v strugi reke Tilment leži v občini Forgoria. Tu že dve desetletji uspešno izvajajo načrt za ponovno naselitev beloglavega jastreba /*Gyps fulvus*/ na območju Alp, pri katerem sodeluje tudi Narodni park Visoke Ture. Ugodne klimatske razmere in obilica hrane na krmušču privabljajo, poleg jastrebov, tudi druge ujede in razne živali. V bližini se tako stalno zadržujejo ris in divja mačka, občasno pa na območje zaide tudi medved.

Dokaj pogostoma se je letošnjo zimo zadrževala mlada orlica, ki so jo lani avgusta našli ob cesti med Škofo Loko in Železniki. Prvič so ptico opazili oktobra lani. Kar reden gost je bila preko zime, vse do konca februarja. Dogajanje na krmušču, kjer je ob določenih dneh prava gneča, namreč stalno beležita nekaj deset metrov stran naščeni fiksnii in daljinsko vodenii kameri.

Prav s pomočjo kamere je bilo mogoče zanesljivo ugotoviti odkod prihaja ptica. Novico je slovenskim kolegom posredoval vodja projekta za ponovno naselitev beloglavega jastreba v Alpah, dr. Fulvio Genero, objavljena pa je bila v časopisu Delo 6. marca.

Prisotnost orlov v rezervatu in posebej na krmušču ni redkost, pravi Arduino Candolini, ki dejavnost v rezervatu spremlja že od vsega začetka in ki skrbi tudi za strokovno vodenje. Na širšem območju parka se namreč zadržujeta vsaj dva para planinskega orla. Ob-

časno se te, sicer precej nezaupljive ptice, spustijo tudi na krmušč, ki je sicer prvenstveno namenjeno beloglavim jastrebom, predstavlja pa priložnost za hrano tudi drugim.

Med Škofo Loko in Corninom, da se povrnemo k »naši« orlici, je okrog sto kilometrov zračne črte, kar je pravzaprav veliko za ptico, ki je življensko precej vezana na prostor. V centru si še niso na jasnom, če je orlica vsakič preletela to razdaljo in se nato vračala ali pa se je po nekaj dni zaustavila v bližini.

Med dolgoletnim opazovanjem beloglavega jastreba - največji obisk teh ptic imajo v juniju in juliju - so v Centru zbrali veliko podatkov in izkušenj o obnašanju teh velikih ptic, ki v razponu kril merijo tudi do tri me-

tre, ki so nekaj tisočletij gospodovale v dobrošnem delu Sredozemlja in tudi v Alpah in ki so jih prebivalci neupravičeno preganjali, češ, da jim uničujejo ovce in drugo živilo. Precej neznanek pa ostaja glede obnašanja orlov. Obisk orlice iz okolice Škofo Loke je lep prizvek k širšemu vedenju, oziroma potrditev nekaterih dosedanjih domnev, ugotavlja Arduinu Candolini.

Ker so orli v glavnem vezani na določeno območje, ki je lahko večje ali manjše, z ozirom na možnost prehranjevanja, so mladiči nekako izrinjeni na obrobj prostora, ki ga obvladuja starša, prisiljeni v emigracijo. Tako bi lahko razumeli tudi primer mlade samice iz okolice Škofo Loke. Sicer pa se nekaj podobnega dogaja tudi med beloglavimi



jastrebi. Večina ptic, ki se zaustavljajo v rezervatu so mladiči.

Na vprašanje kako veliko je lahko območje, ki ga obvladuje orlov par Candolini odgovarja, da so na osnovi dosedanjih opazovanj in ugotovitev podatki zelo različni, od najmanj 40 kvadratnih kilometrov pa vse do petkratne površine.

Dejstvo je, da je škofjeloška orlica preživel zimo in to je nedvomno zelo pozitivna ugotovitev. Se bo v Cornino vračala tu di v prihodnjem?

Na osnovi dosedanjih izkušenj o obnašanju teh plemenitih ptic, se bo nekaj časa verjetno vračala, leto ali dve, v obdobju odrasčanja in dokler ne bo našla partnerja. To se običajno zgodi med četrtem in šestim letom. Par si zatem izbojuje svoj lasten teritorij in poskrbi za potomstvo, pri čemer imajo samice glavno, dominantno, vlogo, kot lahko presojamo z našimi, človeškimi, očmi in ki je v živalskem svetu kar pogosta.

Orlica običajno izleže dve jajci, mladiči sta navadno različnega spola. Če se najprej zvali samica, ima brat malo možnosti preživetja, ker ga sestra požre. Sicer pa je vzreja potomstva pri orilih zahtevna in zapletena zadeva, ugotavlja Candolini. Običajno prvo leto preživi le kakih šestdeset od stotkov mladičev.

Pogovor z Arduinom Candolinijem se dotakne tudi še zmeraj aktualne teme, to je odnosa krajevnega prebivalstva do različnih pobud na področju varstva okolja.

Načrt o ponovni naselitvi beloglavega jastreba so domačini sprva sprejeli s pomisleki, velikim nezaupanjem in nasprotovanjem. Sčasoma se je odnos začel spremeniti, zlasti še, ko so nekateri med najbolj vnetimi nasprotniki ugotovili, da jastrebi, v nasprotju s površnim in splošnim prepričanjem, ne delajo nobene škode, ker opravljajo vlogo pometačev in se hranijo le z mrhovino in obiskovalci rezervata, iz Italije pa tudi nekaterih evropskih držav, pri čemer prednjačijo Avstrijci, prinašajo zasluzek gostincem, domačini pa veliko lažje prodajajo domača jabolka in druge pridelke. Nekaj več priložnosti torej za preživetje prebivalcev v vseh stisnjenih med desnim bregom Tilmenta in južnim robom predalpskega sveta, ki so bili, vse do pred nekaj desetletji, prisiljeni v emigracijo, ali, kadar se temu reče, s trebuhom za kruhom.

In kako je z obiskom v rezervatu?

Največ imajo seveda skupinskih, vodenih obiskov dijakov pa tudi društev. V zadnjem času se veča tudi število obiskovalcev iz Slovenije. Prijajajo pa tudi posamezniki, ljubitelji narave in posebej ptic.

»Žal pa zanimanje za naravo in za delo v Centru še zdaleč ne dosega stopnje, ki bi si jo želeli, ugotavlja Candolini med krajšim sprehodom v okolici stavbe upravnega središča rezervata, od koder je videti tudi krmišče za ujede, na skalnatem pomolu pod strmimi stenami gore Prat.

In vendar gre za izredno zanimivo raziskovalno dejavnost, za del mednarodne opazovalne mreže, ki v širšem prostoru, med Sredozemljem, Balkanom in Alpami, raziskuje, poleg beloglavega jastreba, življenje nekaterih redkih in ogroženih vrst ptic. Nekakšno povezovalno središče je bolonjski Istituto per la fauna selvatica. Sicer pa odlično sodelujejo tudi z upravo Nacionalnega parka Visoke Ture, ki je partner pri izvajjanju načrta o ponovni naselitvi beloglavega jastreba in ki zaobljema okrog 2000 kvadratnih kilometrov površine.

Spošna ocena večletnega dela je pozitivna. Število jastrebov, ki se za krajši ali daljši čas zadrži na območju rezervata zadnjega leta presega stotino. Prijajajo iz raznih območij mediteranskega bazena. Največ je seveda »dalmatincev«, ki so najblize, vendar so gostje tudi iz Bolgarije, Grčije, Španije, Izraela, Francije. Zgleda, da beloglavih jastrebov, ki domujejo v Južni Italiji Cornino ne zanima in ubirajo druge smeri, v glavnem proti Severni Afriki. Ker je zaščiteno območje na strateško pomembnem koridorju, se, sicer bolj porekoma v rezervatu ustavijo tudi zelo redke in v tem predelu že povsem iztrobljene.

Pozitivna je tudi ugotovitev, da se število ptic, tudi velikih ujed, v zadnjem času povečuje. Ustanovitev dveh parkov v neposredni bližini, Parku Julijskih predalp, s središčem v Reziji in Parku »Dolomiti Friulane« na območju med Furlanijo in Venetom ima nedvomno pozitivne učinke.

Naravni rezervat Jezero Cornino je ustanovila Dežela, ki tudi sofinansira različne pobude, upravljanje pa je zaupano občini Forgoria.

Trenutno je rezervat za obiskovalce odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih. Obisk v sprejemnem centru, sprehod po urejeni pešpoti do jezera Cornino, spust do rečne struge Tilmenta in njegovih rokavov ter povratak na izhodišče traja okrog dve uri.

Plača se vstopnina.

Morda pa ne bo odveč še informacija, kako se najhitreje pripeljemo v kraj, ki leži samo nekaj kilometrov (15 minut vožnje) od po pršutarnah znanega kraja San Daniele. Avtocesto A 23 zapustimo pri Gemoni (Humin) oz. Osoppu in se usmerimo proti San Danieleju. Po Majanu zavijemo desno, proti Tilmentu in sledimo smerokazom. Obisk naravnega rezervata lahko dopolnimo še z ogledom drugih zanimivosti v bližnji okolici. Vredna ogleda je vojaška utrdba v Osoppu.

Podrobnejša pojasnila o možnostih obiska nudijo v sprejemnem centru tel. 0427/808526 ter na županstvu v Forgorii, tel. 0427/808137.





Na Forumu je sodelovalo preko dvatisoč delegatov številnih držav iz vsega sveta. Sprejeti dokument vsebuje vrsto pogojev, ki jih je potrebno uresničiti za povezano in učinkovito reformistično politiko, ki bo kos finančni krizi in sodobnim problemom globalizacije.

## GLOBALNI NAPREDNI FORUM (GPF)

# Kako biti kos problemom, ki jih prinaša globalizacija

ŠTEFAN ČOK IN DAVID PETERIN



**G**lobal Progressive Forum (GPF), ki se je odvijal v Bruslu 2. in 3. aprila, je pobuda Stranke evropskih socialistov ter Socialistične Internacionale. Nastal je v duhu svetovnega foruma, ki se je odvijal v Portu Alegre januarja 2001. Global Progressive Forum se je v Bruslu sestal tretjič, saj sta se prva foruma odvijala novembra 2003 ter septembra 2005, ko se je forum sestal v Milanu v sklopu državnega festivala Unità.

V Bruslu je sodelovalo skoraj 2.000 delegatov, ki so prišli iz najrazličnejših krajev, ali kot predstavniki strank in organizacij ali pa ker so se samostojno prijavili, kot sva storila midva. Mnogi delegati so prišli iz evropskih držav, prisotne pa so bile tudi številne delegacije iz severne Amerike, med katerimi velja omeniti bivšega predsednika Billa Clintonja in bivšega predsednika Demokratske stranke Howarda Deana, iz južne Amerike, iz Afrike ter iz Azije. Ob plenarnih skupščinah so se odvijale tudi številne delovne skupine, npr. o klimatskih spremembah, o gospodarskih krizi, o razvoju tretjega sveta, o reformi svetovnih in gospodarskih sistemov ter o vlogi Evropske Unije. Večina predavanj je bila v angleščini, nekatere v francoščini, na razpolago pa je bilo tudi simultano prevajanje v angleščino, francoščino, nemščino in

španščino.

Forum sta uvedla Poul-Nyrup Rasmussen, predsednik Stranke evropskih socialistov, ter bivši ameriški predsednik Bill Clinton. Govoril je direktno, brez nepotrebnih besednih olepšav in v polnem nagovoru zadel bistvene svetovne probleme in nakanal njihove rešitve. Kot je sam rekel, odkar ni več predsednik, lahko svobodno govoriti, ni mu več treba pažiti na to, kako, kje in kaj izusti. Škoda le, da sedaj, ko nima več vezanega jezika, ga ne posluša več toliko ljudi, kot ga je poslušalo, ko je bil predsednik. Svetovne probleme je sintetiziral s tremi besedami: neenakost, nestabilnost in nevzdržnost. Po njegovem mnenju so trije pojmi tesno povezani med sabo in jih rešujemo lahko le skupaj. Neenakost obstaja med manj in bolj razvitim državami, kot tudi znotraj države same med državljeni. Najbolj razvidno neenakost med ljudmi se opazi pri dostopu do znanja skozi šole in do zdravstvene oskrbe potom javnega zdravstva, visoka stopnja takih neenakosti je vedno povod za nestabilnost. V nagovoru, ki je na svoje sedeže prilepil vse delegate GPF-ja, ki so v popolni tišini pozorno poslušali predsednikovim besedam, je Clinton označil za krivce širjenja jedrskega orožja, ki je največja grožnja za svetovno stabilnost, ravno prevelike razlike življenjskih standardov med državami. Dolžnost reformistov, je po Clintonovem mnenju pomagati tistim

državam, ki si želijo ven iz težav in so pripravljene sprejeti tujo pomoč, nicesar pa ne smemo vsiljevati.

Clinton se je, kot je bilo predvidljivo, dotaknil tudi ekonomske krize, ki pa po njegovem ne sme biti izgovor za odlašanje pri obravnavanju Afriškega vprašanja ali pri odlašanju

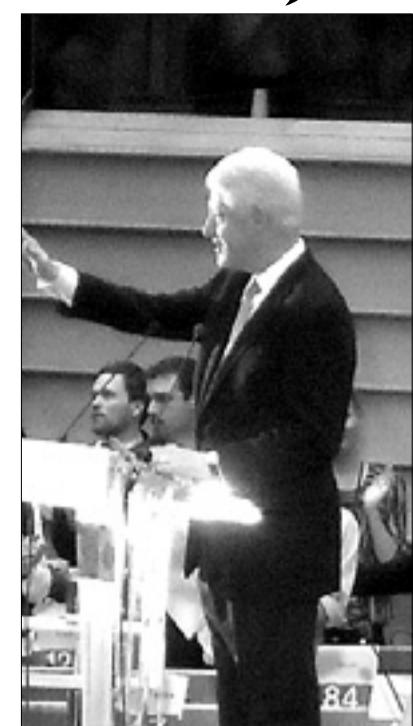


s procesom večje integracije Evropske unije. »Rabimo močno in enotno EU«, je bil dvakratni predsednik ZDA zelo jasen. Biti progresist v tem trenutku pomeni podpirati ustvarjanje delovnih mest in to ne glede na celino ali državo iz katere prihajamo, razmišljati moramo globalno in se ne zapirati v svoje vrtove.

Bivši predsednik je zarisal tudi pot do izhoda iz ekonomske krize in nestabilnosti. Po njegovem je ključni problem vzdržnost, ker ne moremo več proizvajati z industrijskimi obrati z zastarelo tehnologijo, ki uporablajo neverjetno količino energije in naravnih zalog. Na tak način bi obsodili naslednje generacije na katastrofe, ki bodo sledile izčrpanju narave. V živem pristopu do obravnavane teme, ki jo je predsednik izpostavljal v celotnem posegu, je opisal tudi nekaj enostavnih primerov polnih simbolnega pomena. »Ko vidim smet na tleh, vidim službo, ker bo treba smet odstraniti, vidim torej tudi plačo za delavca, ki bo to naredil.« Tako se reši problem vzdržnosti, z ustvarjanjem novih delovnih mest, ki skrbijo za nego okolja. Na tak način bomo premagali tudi neenakost, saj bo na razpolago več delovnih mest. Enakomerje porazdeljeno bogastvo pa bo samodejno prineslo kot posledico še stabilnost.

Dolgoročni vzdržni in stabilni razvoj se lahko doseže le s skupnimi močmi, v globaliziranem svetu ne obstajajo več zaprte skupnosti ali trgi, ki bi omogočali eni sami državi, da uspeva, če se poleg nje ne razvija jo še vse ostale. Dovolj je razmišljajnjem o tem, kaj je treba narediti, potrebe zemlje in ljudi smo že obravnavali in izluščili na številnih razpravah svetovnega formata, na vrsti je vprašanje, kako to doseči. »Vsak od nas, v odgovornostih ki jih nosimo v svojih državah ali mednarodnih organizacijah mora narediti svoje, zato, da izboljšamo stanje na teh treh področjih, začenši z vzdržnostjo.« je zaključil Clinton.

Forum se je zaključil s podpisom skupne deklaracije pod naslovom »Ljudje na prvo mesto-Napočil je čas za svetovni New Deal«. V dokumentu je zapisano, da je kriza zad globalnega finančnega tržišča, ki je v teh letih delovalo brez kateregakoli pravila. Maloštevilna skupina ljudi je za svojo korist žrtvovala splošen razvoj sveta, delavna mesta ter okolje. Kriza je počila v trenutku, ko je svet doživil že celo vrsto drugih kriz: klimatske spremembe, AIDS v Afriki, pomanjkanje svobode in demokracije v mnogih državah, korupcija in vojne. Dosedanji odgovori na globalne probleme so bili popolnoma nezadostni in postavljajo svetovno javnost pred jasno izbiro: ali nadaljevati na poti reševanja problemov iz strani posameznih držav, ki iščejo izhod iz krize, ne da bi upoštevale drugih ter na škodo energetsko učinkovitega gospodarstva, ali pa izbrati pot meddržavnega sodelovanja ter solidarnosti v podporo gospodarski rasti, razvoju in dostojnim zaposlitvam. Cilj naprednih sil ni izhod iz krize, ki bi omogočil nadaljevanje globalizacije v taki obliki, kot se je razvijala v teh le-



tih, temveč korenita sprememba svetovnega vodenja politike ter gospodarstva.

Osnovni posegi nove napredne politike so: največja koordinirana davčna spodbuda sodobne zgodovine, da bi se stotine milijonov ljudi resilo revščine in brezposelnosti; regulacija svetovnega finančnega sistema v podporo realnemu gospodarstvu, tudi ukinitev davčnih paradižov in bančne tajnosti; podpora v prid gospodarstvu, ki naj spoštuje okolje in naj sloni na obnovljivih energetskih virih; podpora pravični trgovini, podpora razvojnima politikam proti revščini, podpora nevladnim organizacijam, večja skrb za dostenje zaposlitve, pravičnejša porazdelitev dobička med kapitalom in delom, zagotovitev pravic žensk in zastopanosti žensk na vseh nivojih, močno vlaganje, da bi začitili prebivalstvo najrevnejših držav pred ekonomsko krizo.

Udejanjanje teh točk bo zahtevalo učinkovitejše svetovno vodenje gospodarskih in političnih procesov, z močnejšim vplivom držav v razvoju ter civilne družbe in z uravnoteženjem štirih ključnih sektorjev: finančna, trgovina, zaščite okolja in dela.

Resolucijo je podpisalo široko zastopstvo naprednih sil, tako iz razvitenih držav kot iz držav Tretjega sveta, ta dokument bo podlaga za delovanje teh sil v naslednjih mesecih. Kot mladi osebi, ki se sprašujeva o tem, kakšna bo bodočnost našega mesta, države v kateri živiva in celotnega planeta, ocenjujeva zelo pozitivno proces združevanja in medsebojne pomoči naprednih sil, ki so aktivne po svetu. Sodelovanje pri istem omizju ameriških demokratov, evropskih socialističnih, socialdemokratskih in naprednih sil v širšem pomenu besede ter tistih sil, ki se v državah v razvoju zavzemajo za različen model globalizacije, kot npr. Lulova Brazilija ali pa Stranka Kongresa v Indiji, je dolgotrajen in nelahek proces. Le preko svetovne politične strategije pa bomo lahko kos gospodarskim in družbenim problemom, ki so se pojavili z globalizacijo.



**ABRUCI** - Nadaljujejo se popotresne polemike

# Predsednik Napolitano obsoja: v Abruci lahkomost in preziranje

*Nova Berlusconijeva provokacija: nekateri delamo, drugi izgubljajo čas s preiskavami*

RIM/LAQUILA - K tragičnemu obračunu potresa, ki je 6. avgusta pričel Abruce, je pripomoglo preziranje pravil in interesov prebivalstva. Predsednik države Giorgio Napolitano je včeraj z nedoumimi besedami pokazal s prstom na posamezni, ki so špekularili na račun gradbenih materialov oziroma niso spoštovali protipotresnih predpisov. Med srečanjem s predstavnikom frančiškanskega reda se je retorično vprašal, ali niso podobna deviantna obnašanja tudi vzrok za gospodarsko in socialno krizo, ki pesti italijansko družbo.

Medtem je predsednik vlade Silvio Berlusconi, ki je včeraj sedmič obiskal območje potresa, poskrbel za novo provokacijo: nekateri smo si zavihali rokave, drugi skušajo ugotoviti morebitne odgovornosti. In dodal: preiskave so dobrodoše, a ne izgubljajmo časa. Nemudoma mu je odgovoril javni tožilec Alfredo Rossini: naše preiskave niso izguba časa in ne ovirajo obnove. Med obnovo in preiskavami sploh ne vidim nobene povezave.

Na Berlusconijeve besede se je kritično odzval tudi tajnik Demokratske stranke Dario Franceschini in ga med drugim povabil, naj 25. aprila proslavi dan osvoboditve.

Berlusconi je potrdil, da bo 24. aprila italijanska vlada zasedala v L'Aquila. Vlada naj bi tudi že razpolagala s sredstvi, ki so potrebna za obnovo: državljanom naj bi zato ne nalagali novih davkov. Državni fondi bodo po njegovih besedah v celoti kripli stroške za obnovno stavb in hiš: poškodovana naj bi vsekakor bila vsaka četrti hiša, v ostale naj bi se prebivalci vrnili v roku nekaj dni.

Medtem se v Abruci zemlja še vedno trese, počasi pa se vrača tudi volja do življenja. Na vrtu šole Collodi so včeraj slavili prvo poroko, saj sta se Maria Chiara in Massimo odločila, da si kljub vsemu obljudita večno zvestobo.

Katoliški verniki pa se posebno veselijo novice, da bo papež obiskal Abruce 28. aprila. Priprave na njegov obisk so se že začele.

Predsednik republike Giorgio Napolitano

ANSA



## VRH AMERIŠKIH DRŽAV

### Novo poglavje odnosov med Amerikama?



Precejšnjo medijsko pozornost je vzbudil stisk roke med Chávezom in Obamom

ANSA

PORT OF SPAIN - V mestu Port of Spain v Trinidadu in Tobagu se je v petek začel vrh Organizacije ameriških držav (OAS). Ameriški predsednik Barack Obama je ob začetku srečanja poudaril, da želi »nov začetek« v odnosih s Kubo, kar bi pomenilo, da bi ZDA priznale napake iz preteklosti, podobno pa naj bi storila tudi Kubo. Tudi voditelji nekaterih drugih držav, ki sodelujejo na srečanju, so poudarili, da vlada v Latinski Ameriki preprtičanje, da bi morale ZDA ukiniti blokado Kube in jo ponovno sprejeti v mednarodne organizacije. Kube ni na vrhu, na katerem sicer sodeluje vseh ostalih 34 držav iz obeh Amerik.

Obama se je še zavzel za novo stran v odnosih med državami obeh Amerik. »V naših odnosih ni starejših in mlajših partnerjev; gre le za za veze, ki temeljijo na medsebojnem spoštovanju, skupnih interesih in skupnih vrednotah,« je pojasnil ameriški predsednik. Ob tem pa je priznal, da so ZDA v preteklosti nekajkrat delovalo ločeno od ostalih držav regije ali pa so hotele drugim narekovati tempo, kar Washingtonu ocitajo predvsem številne države Latinske Amerike.

Za nov odnos med državami obeh Amerik se je po poročanju

nemške tiskovne agencije DPA zavzela tudi argentinska predsednica Cristina Fernandez de Kirchner. »Iskreno verjamemo, da smo v obeh Amerikah pred drugo priložnostjo za izgradnjo novega odnosa. Ne izpustimo je,« je dejala in dodala: »Smo pred zgodovinskim trenutkom.«

Obama pa je dejal, da gre za »kritičen trenutek« za vse prebivalce Amerik, ki jih je prizadel gospodarska in finančna kriza. »Sem nisem prišel zato, da bi govoril o preteklosti. Sem sem prišel, da bi se ukvarjal s prihodnostjo,« je dejal in poudaril, da lahko države s sodelovanjem naredijo pomembne korake proti blaginji, varnosti in svobodi.

Ameriški predsednik je še priznal, da so ZDA delno odgovorne za krizo, ob tem pa pozval k regulaciji finančnega sistema, s katero bi preprečili, da bi se kaj podobnega ponovilo.

Obama se je ob robu vrha sešel z venezuelskim predsednikom Hugo Chávezom, ki je bil neusmiljen kritik ZDA v času, ko je državo vodil Obamov predhodnik George Bush. Po poročanju ameriške tiskovne agencije AP je bilo srečanje izredno kratko, saj sta se predsednika le rokovala in nasmehnila drug drugemu ter izmenjala nekaj vlijednostnih fraz. (STA)

## ABRUCI - Ocene kulturnega ministra Bondija

### Obnova kulturnih in verskih spomenikov bo dolga in draga

RIM - Potres, ki je 6. aprila pričel Abruce, je na zgodovinskih spomenikih in objektih zapustil za 50 milijonov evrov škode.

To so uredne ocene, ki jih je v petek med obiskom v potresu prizadetega območja navedel italijanski minister za kulturo Sandro Bondi. »Stanje spomenikov in cerkva je dramatično. Bazilika Collemaggio v L'Aquila, stolnica, cerkev sv. Bernhardina Sienskega in španska utrdba so močno poškodovani, prav tako na stotine cerkva na širšem območju. V prihodnjih letih nas čaka dolga in trnova pot nihove obnove,« so bile Bondijeve besede v intervjuju za eno od TV postaj.

Po prvih ocenah škode namejavajo kulturne objekte, poškodovane cerkve in spomenike najprej zavarovati in za te najne ukrepe je ministrstvo za kulturo dalo na razpolago 10 milijonov evrov. Minister je pojavil nedavni poziv predsednika italijanske vlade Silvia Berlusconija tujim partnerjem, naj spomenike, ki so jim iz zgodovinskih razlogov bližu, »posvojijo« in restavrira. »Sestavljamo seznam poškodovanih spomenikov, ki jih bomo predložili evropskim in neevropskim partnerjem. Kjer tuja pomoč ne bo zadostovala, bo priskočila na pomoč Italija,« je pojasnil Bondi.

Strokovnjaki z ministrstva za kulturo v Rimu so obenem sporočili, da je 60 odstotkov italijanskih kulturnih spomenikov in zgodovinskih zgradb v Italiji ogroženih zaradi potresov. Več kot 150.000 zgodovinskih objektov stoji na območjih z visokim potresnim tveganjem. Počembno je, da bi zrušitev stavb v primeru potresa preprečili z ustrezanimi gradbenimi posegi. »Preprečevanje stane manj kot obnova,« je poudaril generalni direktor, pristojen za zgodovinske gradnje, Roberto Cecchi.

V reševanje poškodovane kulturne dediščine se bo vključil tudi Vatikan. Sveti stolica je pozvala zasebne in javne institucije, naj posvojijo poškodovano sakralno umetnost. Profesor Francesco Buranelli, tajnik papeške komisije za cerkvene umetnostne zaklade, je ocenil, da je potrebno nemudoma spraviti na varno in začeti restavrirati slike ter druge umetnine iz cerkva, poškodovanih v potresu. (STA)



## ABRUCI - Skoraj dva tedna po potresu

### Gasilci iz naše dežele delajo 16 ur dnevno

L'AQUILA - Gasilci iz FJK so še vedno na delu v Abruci, postojanko imajo v Monticchiju pri L'Aquila. V teh dneh se odpravljajo po zapanjene predmete v poškodovane hiše in odstranjujejo nevarne razbitine. Specialisti pregledujo katedralo Sv. Bernardina. Vsi gasilci delajo od 7. do 23. ure, po poročanju tržaškega poveljstva pa utrujenost v hipu mine, ko se jim domačini za opravljeno delo zahvalijo. V četrtek so tržaški gasilci v kraju Roio Piano spravili na varno in začeti restavrirati slike ter druge umetnine iz cerkva, poškodovanih v potresu.



## LJUBLJANA

### Slovenija: Pahor pred novo težavo?

LJUBLJANA - »Pričakujem, da se bo na torkovi izredni seji svetega stranke pojavilo tudi vprašanje izstopa iz koalicije,« je za TV Slovenija včeraj dejal predstavnik Zaresa in gospodarski minister Matej Lahovnik. Meni, da je čas za premislek, ali lahko ostanejo v vladi, »v kateri očitno obstajajo prehude razlike. Ni izključil niti možnosti, da bi odstopil kot minister. Kot je povedal Lahovnik, nekateri v vladi očitno menijo, da je neukrepanje v teh trenutkih mogoče, medtem ko sam meni, da je čas za ukrepanje.

Po njegovem mnenju razmere v gospodarstvu namreč »ne omogočajo, da ne bi ukrepali tam, kjer je to potrebno. Zato je resnično čas, da premislimo ali lahko ostanemo v tej vladi, kjer očitno obstajajo prehude razlike med partnerji, ali pa je bolje, da si podamo roke in zaželimo srečno,« je dejal še Lahovnik. (STA)



**NOGOMET** - Tekma kroga v Turinu se je sicer končala brez zmagovalca

# Inter s polnimi jadri proti novemu naslovu

Balotelli je v sodnikovem podaljšku odgovoril Grygera - Inter ohranja deset točk prednosti

**Juventus - Inter 1:1 (0:0)**

STRELCA: Balotelli v 19.dp, Grygera v 46.dp.

JUVENTUS (4-4-2): Buffon 6,5; Grygera 6, Legrottaglie 5,5, Chiellini 6, Molinaro 6,5 (18.dp De Ceglie 5,5); Marchionni 6,5 (29.dp Trezeguet), Poulsen 5, Tiago 5, Nedved 5,5; Iaquinta 6, Del Piero 5,5 (35.dp Giovinco). Trener: Ranieri.

INTER (4-3-3): Julio Cesar 6,5; Zanetti 7, Cordoba 6, Samuel 6, Chivu 6,5; Stanković 6, Cambiasso 6, Muntari 6,5 (33.dp Burdisso); Figo 5,5 (42.dp Cruz), Ibrahimović 5,5, Balotelli 6,5 (32.dp Vieira). Trener: Mourinho.

SODNIK: Farina iz Novija Ligure 5,5; IZKLJUČITEV: Tiago v 31.dp; OPOMINI: Figo, Legrottaglie, Poulsen, Balotelli.

Tekma kroga med Juventusom in Interjem se je končala brez zmagovalca, glede na potek srečanja pa so z osvojenim točko celo bolj zadovoljni v Juventusovem taboru, saj je Inter še v 90. minutu vodil v vodstvo branil z možem več. A trdoživemu Juventusu je uspelo izenačiti v 91. minutu z Grygerom. Inter tako ohranja deset točk prednosti nad črnobelim, kar bi morallo Zanettiju in soigralcem zagotoviti res mirno plovbo proti četrtemu zaporednemu naslovu italijanskega prvaka.

Dvoboj med Mourinhom in Ranierjem je na splošno nekoliko razočaral nogometne sladokusce. Na zadostni ravni sta ekipi igrali le prvih 45 minut, ko je bil tempo igre visok, zavlačevanja bolj malo in nevarnih situacij kar nekaj. Do gola ni prišlo zgolj po naključju. Zaslužil bi ga tako Inter z Balottelijem (njegov strel je delno zaustavil Buffon in tako omogočil Tiagu, da je žogo na sami gol črti brcnil v igrišče) kot Juventus z Marchionnijem (sam pred vratarjem je poskušal Julia Cesara presenetiti z lobom, a brazilska številka 1 je odlično posegla). Inter je bil učinkovitejši na sredini igrišča, saj sta bila Poulsen in Tiago večkrat v težavah proti Cambiassu in Muntariju, po drugi strani pa je Juventus nekoliko bolj učinkovito izkorisčal pasove z Marchionnijem na eni in Molinarom na drugi strani.

Tekma v Turinu je bila na visoko agonistični ravni, igra pa ni bila dovolj kakovostna

ANSA



Zanimivemu prvemu polčasu, ki se je zaključil brez zadetkov, je sledilo veliko manj kakovostno nadaljevanje. Kdor je želel, da bi bila tekma med Juventusom in Interjem na približno enaki ravni kot pred kratkim odigrani četrtna liga prvakov med Chelseajem in Liverpoolom, se je krepko uštel. Številne napake tako na eni kot na drugi strani in pomirjanje idej v fazi napada so pokazale vse hibe dveh najboljših italijanskih ekip, ki po igri nikakor ne navdušujejo. Inter je nekoliko neprizakovano zadel po hitrem protinapadu na osi Ibrahimović-Muntari-Balotelli; slednji je hladnokrvno ukalil Buffona s preciznim strehom proti bolj oddaljenemu kotu Juventusovih vrat. Ko je sodnik Farina izključil Tiaga že vse kazalo, da bo Inter osvojil celoten izkupiček. S Stankovićem so bili črnodomirni na pragu podvojitev, a je svoje rešil Buffon. V prvih minutah sodnikovega podaljška pa je po strelu s kota Giovinca z glavo bil uspešen Gryger in tako Juventus rešil pred drugim zaporednim prvenstvenim porazom.

**Top:** V vrstah Juventusa sta bila zelo aktivna Molinaro in Marchionni, pri Interju pa je večno mladi Zanetti večkrat rešil zagonetne situacije v kazenskem prostoru. Klub nedopustnemu obnašanju je svoje v napadu naredil tudi Balotelli.

**Flop:** Navijači Juventusa se verjetno še sedaj sprašujejo, čemu je vodstvo kluba lani kupilo Poulsena, saj danski vezit nikakor ne prepriča. Tiago je igral boljše, a predčasno zapustil igrišče zaradi grobega prekrška. Zlatan Ibrahimoviću odločilnih tekem res ne uspe igrati dobro, Juventusovi obrambi pa ni nikoli prišel do živega nisi Figo. (I.F.)

**Genoa - Lazio 0:1 (0:0)**

STRELEC: Zarate v 65. min.

GENOA (3-4-3): Rubinho; Biava, Ferrari, Bocchetti; Mesto (od 67. Rossi), Thiago Motta, Jurič, Criscito (od 74. Vanden Borre); Palladino, Janković, Sculli (od 62. Olivera).

LAZIO (4-4-2): Muslera; De Silvestri, Diakhite (od 55. Siviglia), Rozenhal, Kolarov; Lichtsteiner, Dabo (od 74. Meghni), Ledesma, Mauri; Zarate, Pandev (od 41. Rocchi).

Zmaga Lazio v Genovi (kjer je doseg zmagal le Inter) je zaslужena, saj so se Rimljani zelo urejeno branili, v prvem polčasu pa so bili večkrat nevarni. Edini zadelek je v protinapadu dosegel Zarate. Genoa je po golu ostro pritiskala, bila pa je manj nevarna kot pred njim.

VRSTNI RED: Inter 74, Juventus 64, Milan 61, Genoa 57, Fiorentina 55, Roma 49, Lazio 47, Palermo 46, Cagliari 45, Atlanta 41, Sampdoria 40, Napoli in Udinese 39, Siena in Catania 37, Chievo 31, Torino 27, Bologna 26, Lecce 24, Reggina 20.

DANES: ob 15.00 Atalanta - Reggina, Cagliari - Napoli, Catania - Sampdoria, Palermo - Bologna, Roma - Lecce, Siena - Chievo, Udinese - Fiorentina, ob 20.30 Milan - Torino.

**ROKOMET** - V zadnjem krogu rednega dela A1-lige gladka zmaga

## Tržačani bodo v polfinalu končnice igrali proti Intiniju Noci

**Pall. Trieste - Cologne 37:22 (18:11)**

PALL. TRIESTE: Mestriner (10 obramb), Zaro (7); J.Radojković 7, Nadoh 9 (1), Tokić 5, Carpanese 4, Ionescu 3, Sardoč, Višintin 5, Lo Duca 4 (1). Trener: F.Radojković.

COLOGNE: Sirani (8 obramb); Mercadelli, Savoldi 2, Esposito 2, Chiari M. 3, Vitali 6 (2), Massetti 2, Piantoni 5 (1), Mihajlović, Chiari C. 2. Trener: Baresi.

Kakorkoli že, se danes v Šanghaju obeta izjemno zanimiva dirka in je letos po dolgem času prvič, da se v boju za zmagovalni oder lahko vmešajo dirkači večjega števila moštov, kar daje formuli ena večji čar. Še bolj pa bo dirka zanimiva, če bo, kot napovedujejo, deževalo.

**Izidi KVALIFIKACIJ**

1. vrsta: Vettel (Nem/Red Bull) 1:36,184; Alonso (Špa/Renault) 1:36,381; 2. vrsta: Webber (Avs/Red Bull) 1:36,466; Barrichello (Bra/Brawn GP) 1:36,493; 3. vrsta: Button (VBr/Brawn GP) 1:36,532; Trulli (Ita/Toyota) 1:36,835; 4. vrsta: Rosberg (Nem/Williams) 1:37,397; Räikkönen (Fin/Ferrari) 1:38,089; 5. vrsta: Hamilton (VBr/McLaren-Mercedes) 1:38,595; Buemi (Švi/Toro Rosso) 1:39,321; 6. vrsta: Heidfeld (Nem/BMW-Sauber) 1:35,975; Kováč (Fin/McLaren-Mercedes) 1:36,032; 7. vrsta: Massa (Bra/Ferrari) 1:36,033; Nakajima (Jap/Williams) 1:36,193; 8. vrsta: Bourdais (Fra/Toro Rosso) 1:36,906; Piquet ml. (Bra/Renault) 1:36,908; 9. vrsta: Kubica (Pol/BMW-Sauber) 1:36,966; Sutil (Nem/Force India) 1:37,669; 10. vrsta: Glock (Nem/Toyota) 1:36,066 + 5 mest kaz; Fisichella (Ita/Force India) 1:37,672

lana ni bila dorasla Radojkovičevim varovancem, ki so nasprotnika prekašali tako v napadu kot v obrambi. Zlasti Jan Radojković in Matej Nadoh sta bila za obrambo Cologneja neustavljava, dobro pa je svojo nalogo opravil tudi Carpanese. Že sredi prvega polčasa so si domači prigrali prednost devetih golov (15:6). Drugi polčas pa je trener Radojković izkoristil za pripravo na končnico, saj se ni odločil za običajno kroženje igralcev, temveč večji del polčasa igral s standardno postavo, ki pa je z delnim izidom 9:2 šele v zadnjem delu srečanja ustvarila tako razliko v številu golov.

**OSTALI IZIDI 22. KROGA:** Castenaso - Ancona 31:39, Pressano - Intini Noci 25:35, Mezzocorona - Bocen 29:38, Meran - Romagna 30:36; VRSTNI RED: Pall. Trieste 51, Bocen 46, Ancona 44, Intini Noci 36, Meran 33, Pressano 31, Mezzocorona 25, Castenaso 16, Nonantola 15, Romagna 14, Cologne 11, Capua 0. (I.F.)

**SLOVENIJA** - Finalista državnega rokometnega pokala sta Celje Pivovarna Laško in Cimos Koper, pomerila pa se bosta danes v Kopru, s pričetkom ob 17.45. Polfinalna izida: Celje - Gorenje 32:27, Koper - Klima Petek 34:30

Tržačani so si že zdavnaj zagotovili prvo mesto po rednem delu, tako da je bila, bolj kot zmaga proti skromnemu Cologneju, najpomembnejša novica včerajšnjega zadnjega kroga ime nasprotnika, proti kateremu bodo igrali v polfinalu. Meran je neprizakovano klonil proti Romagni in tako bo kot četrtovrščena ekipa proti Tržačanom igral Intini Noci. V drugem polfinalu bosta igrala Bocen in Ancona. Prvo tekmo končnice bodo Tržačani igrali že v soboto, 25.aprila v gosteh, teden kasneje pa v Trstu. Res nerazumljivi sistem igranja predvideva izključno dve tekmi, v primeru po eni zmage za vsako ekipo, pa šteje gol razlika. Šele, če sta si tudi po številu doseglih golov ekipi izenačeni, napredje tista, ki je bila bolje uvrščena po rednem delu. Res minimalna prednost torej.

O včerajšnji tekmi ni kaj veliko povedati. Po dveh zaporednih porazih so Tržačani redni del prvenstva zadržali z gladko zmago proti skromnemu Cologneju, ki se ni uspel upišati boljšemu tekmcu. Ekipa iz bližine Mi-

Vabimo Vas na srečanje  
KULTURNI DOM GORICA

z znamenim nogometnim trenerjem

**EDY REJA** iz Gorice

Torek, 21. aprila 2009 ob 18. uri  
Kulturni dom v Gorici (Ul. I.Brass, 20).





**ZSŠDI** - Raziskava o športu in anketa med mladimi

# Številčno je naš šport obdržal visoko mesto

Tekmovalcev je skoraj 2000, otrok več kot 1700, trenerjev in odbornikov pa okrog 1050

Na petkovem občnem zboru Združenja slovenskih športnih društev v Italiji v Nabrežini je vodstvo naše krovne športne organizacije predstavilo že 5. raziskavo o slovenskem športu v Italiji, ki so jo pripravili prof. Ivan Peterlin ter tajnika ZSŠDI Martin Maver in Igor Tomasetig. Letošnja raziskava - prvo so izvedli že davnegata 1991 - je razdeljena na dva dela. Prvi vsebuje statistični pregled o številčnem stanju slovenskega športa, drugi pa anketo med šolsko mladino nekaterih naših najvišjih in višjih srednjih šol o zanimanjih za šport.

V Nabrežini je raziskavo predstavljal prof. Peterlin. Prva njegova ugotovitev je bila ta, da je slovenski šport v Italiji številčno na približno enaki ravni kot pred 20 leti, kar je ocenil kot pozitivno, glede na demografski upad prebivalstva in še posebno glede na to, da se število neslovensko govorečih športnikov v tem času ni bistveno povečalo. Glede njih sicer stanje ni povsod enako: po nekod jih je zanemarljivo malo ali jih ni, ponekod pa je ta pojma obveznejši. Tam, kjer zadeva mladinske kategorije, je potreben posebno skrb nameniti rabi slovenskega jezika, je opozoril Peterlin.

Po izsledkih raziskave (podatki se nanašajo na leto 2008) šteje naš šport 1886 registriranih tekmovalcev, s tako imenovanimi mini športi se ukvarja 695 otrok, še drugih 1021 je vključenih v skupinah otroške telovadbe. Naša društva razpolagajo s 311 trenerji, 749 odbornikov, z rekreacijo se redno ukvarja 765 ljudi, vsem tem pa je potrebno pristeti še skoraj 4.000 drugih članov društva, kar daje skupno število 9.329 ljudi, ki so tako ali drugače povezani z našim športnim svetom, čeprav je stopnja »intenzivnosti« njihove angažiranosti pač različna, kar priznavajo tudi avtorji raziskave, ki je bila sestavljena na podlagi obiskov pri društvenih in je zahtevala velik napor.

Raziskava, ki obsegata kar 119 strani, podrobno navaja številčno stanje po društvenih, panogah in spolu. Med registriranimi tekmovalci je 67% moških in 33% žensk. Največ je nogometarjev (403), sledijo odbojkarice (296), košarkarji (230), odbojkarji (223), med individualnimi panogami pa je največ smučarjev (96, od teh 61 moških in 34 žensk) in kotakaric, teh je 64.

V drugem delu se je ZSŠDI lotilo ankete med mladimi, da bi izvedelo, katero mesto zavzema šport med njihovimi zunajšolskimi zanimanjimi.



Raziskavo je v Nabrežini predstavil prof. Ivan Peterlin

KROMA

Anketirali so 357 dijakov (od 10. do 21. leta starosti), izbrali pa so tržaški nižji srednji šoli Kosovel z Opčin in s Proseka, goriško nižje srednjo šolo v Dobrobohu ter višje srednje šole Zois iz Trsta ter Vega, Gregorčič, Zois in Cankar iz Gorice.

Peterlin v uvodnih mislih priznava, da anketa ni evangelijs, je pa po njegovem mnenju dober pokazatelj razmišljanja in obnašanja naše mladine danes. Iz ankete med drugimi izhaja, da je zanimanje za šport med mladimi živo, da si v njem mnogi postavljajo ambi-

ciozne tekmovalne cilje, da pred računalnikom sedijo manj kot si mislimo, da šport s precejšnjim zanimanjem spremišljajo tudi po mediji (posebno preko Primorskega dnevnika), čeprav na nekatere specifična vprašanja v precejšnji meri odgovarjajo napaka.

Po Peterlinovi analizi se je v Nabrežini oglašil prof. Miloš Tul in drugi del raziskave, to je anketo o mladih, polnoma »raztrgal«, češ da je metodološko nestrovkova in zaradi tega brez prave vrednosti.

A. Koren

## KOTALKANJE V Španiji Pecchiar 2., Roncelli 3.

Slovenski kotalkarci Francesca Roncelli (Gioni) in Martina Pecchiar (Jolly) sta včeraj zaključili nastope z italijansko izbrano vrsto v Španiji. Članici tržaških klubov sta tekmovali na prvem španskem pokalu v kraju Coslada v bližini Madrida Copa de Espana 2009.

Martina Pecchiar, ki obiskuje licej Prešeren, je v kategoriji jeunesse v kratkem programu osvojila drugo mesto, po daljšem pa je bila prav tako druga. Zmagala je sotekmovalka Silvia Lamburasci. Med članicami pa je bila Francesca Roncelli v kratkem programu prva, po dolgem programu (še tevek kratkega in dolgega) pa je zdrknila na tretje mesto. Za drugouvrščeno sotekmovalko Debora Sbei je sicer zaostala le sedem stotink. Zmagala je italijanska reprezentantka Ilenia Baldassier.

## ŠD BREG - Občni zbor Upravljanje zahteva čut odgovornosti

»Društvo je treba upravljati na pol profesionalno z velikim čutom odgovornosti. Biti moramo vedno zelo pazljivi, da se ravnamo po pravilih in predpisih in da ne zaidemo v težave, bodisi upravne bodisi ekonomske, tudi zgledujoč se na trenutke v katerih se nahajamo.« S temi besedami je predsednik Brega Sandy Klun spodbudil člane, prisotne na občnem zboru športnega društva, ki se je tokrat odvijal v prostorih kulturnega društva Rapotec v Prebenegu. Breg želi namreč biti društvo vseh občanov dolinske občine in zaradi tega se občni zbori vsako leto odvijajo v drugi dolinski vasi.

Klun je v svojem govoru podčrtal predvsem opravljena dela na občinskem športnem centru Silvano Klabjan, navedel je dodatna dela ter omenil skorajšnji podpis dogovora z dolinsko občino za upravljanje centra. Ob koncu pa je spomnil vseh, da pri športnem društvu Breg redno vadi okoli 250 atletov.

Poročilo blagajnika Aleša Štefančića je bilo malce skrb vzbujajoče, predvsem glede prihodnosti.

Sledila so poročila o aktivnosti posameznih sekcij: košarka, odbojka in nogomet. V vseh je delovanje zelo pestro. Več ekip pa tudi sodeluje z ostalimi slovenskimi društvema. Med uspehi pa je izstopalo napredovanje članske košarkarske ekipi v C2 ligo. Vendar načelnik sekcije, Boris Salvi, je dodal, da uspeh članske ekipi ni primaren. Večja zadostenja prihajajo iz mladinskega sektorja, kjer mladi iz leta in kakovo rasejo tudi hvala res kvalitativnim trenerjem.

Prisotne je pozdravila dolinska županja Fulvia Premolin, katera je poddarila pomen, ki ga ima društvo za vse občane. Podčrtala je tesne stike, ki ga imata društvo in občinska uprava ter obljudila, da bo Občina kar se da prisla na roko društvu glede del okoli športnega centra.

Po razrešnicu je sledila izvolitev novega izvršnega in nadzornega odbora. Porazdelitev funkcij bo potekala na prvi seji, v torek 21. aprila.

Ob koncu so člani športnega društva izrazili tudi svoje zaskrbljenost glede izgradnje 5. koridorja in spodbudili občinske upravitelje in izvoljene politične predstavnike k čim tesnejši složnosti za zaščito okolja in zdravje občanov.

Nov izvršni odbor: Bandi Adriana, Bevk Edvin, Čuk Igor, Klun Sandy, Komar Sonja, Mocor Walter, Nadlišek Marjan, Ota Igor, Ota Marko, Prašel Giuliano, Salvi Boris, Salvi Denis, Sancin Susanna, Žerjal Franka. Nov nadzorni odbor: Coffoli Marino, Sancin Diana, Tavčar Silvija.

Edvin Bevk

## NAMIZNI TENIS - Poraz Krasa ZKB v zadnjem krogu A1-lige

# Častno so se upirale

*Yuan Yuan premalo koncentrirana - Zelo dober nastop Mateje Crismancich*

### Kras ZKB - Molfetta 1:4

Wang - Yuan Yuan 3:2 (11:9, 6:11, 15:13, 7:11, 12:10); Tian - Martina Milič 3:0 (11:7, 11:3, 11:6); Han - Crismancich 3:1 (11:13, 11:6, 11:8, 11:5); Tian - Yuan Yuan 1:3 (11:7, 5:11, 3:11, 10:12); Wang - Crismancich 3:1 (10:12, 11:2, 11:7, 11:4).

Od ženskega prvenstva A1-lige so se krasovke poslovile s porazom proti tretjevrščeni Molfetti. Tudi v zadnjem krogu pa so Fengove varovanke dale vse od sebe in se borile do zadnje žogice.

Zanimiv, borben in zelo izenačen je bil prvi dvoboj med Wangovo in Yuanovo. Pri izidu 2:2 je v odločilnem setu Yuanova vodila z

10:8 in nato pa se je nekaj zataknilo. Sledil je padec koncentracije in Wangovi je uspel preobrat. Drugi dvoboj med Tianovo in Martino Milič je minil v znamenju Kitajke, ki je zmagala z gladkim 3:0. Miličeva tokrat proti močnejši nasprotnici ni bila najboljše razpoložena. Prijetno pa je presenetila Mateja Crismancich, ki je najprej Hanovi in nato tudi Wangovi odščipnila set, ne pa točke.

Trenerka Sonja Milič je takole komentirala nastop Krasa: »Nasprotnice so pač bile močnejše in so tudi zasluženo zmagale. Molfetta se je namreč v Zgoniku predstavila s tremi Kitajkami. Yaunova je žal popustila v odločilnem trenutku. To-

krat bi pohvalila nastop Mateje Crismancich, ki je igrala zelo sproščeno in borbeno. Mateja nas je res lepo presenetila,« je pohvalno dejala Sonja Milič.

**Ostali izidi:** Montepaschi Siena - Sandonatese 1:4, Riposto - Castelgoffredo 1:4, Zeus Quartu - Coccaglio 4:2.

**Končni vrstni red:** Castelgoffredo 28, Sandonatese 24, Molfetta 18, Zeus Quartu 15, Siena 10, Coccaglio 7, Riposto 6, Kras ZKB 4.

**Polfinalna para play-off:** Castelgoffredo - Quartu in Sandonatese - Molfetta. Iz lige sta izpadla Riposto in Kras ZKB

**MOŠKA B2-LIGA** - Izid: Kras ZKB - Verona 5:2.

## NOGOMET - Zadnji krog deželnega prvenstva mladincev

# Zmagala je le Juventina Kras in Vesna igrala neodločeno

### Fincantieri - Kras 2:2 (1:1)

KRASOVA STRELCA: Kuret v 23. in Bullo v 62. min.

KRAS: Dedenaro, Pettiroso, Jevnikar, Kovacic, Križmančič (Bullo), Kuret (Perfuia), Candotti (Gajić), Costa, Martini, Marino, Doliani (Zeriali). Trener: De Castro.

Krasovci so tokrat igrali zelo slabo in od posameznikov zasluži pozitivno oceno le Niko Jevnikar. V Romjanu so gostitelji povedli že po 13. minutah. V 23. minutu je uspelo izenačiti Alexa Kuretu. V drugem polčasu je Kras povedel po zaslugu Bulla. Vodstvo pa je trajalo le štiri minute. Po tekmi so bili v Krasovem taboru zaradi slabega nastopa precej razočarani.

### Domio - Juventina 1:3 (1:2)

JUVENTININI STRELCI: Petrovino, Stasi (Comelli), Grusu, Poian (Maurio), Crismani, Marassi, Lutman (Bresan), Cadez (Zampetti), Rosolen, Černic, Gramazio. Trener: Currato.

Juventina je pri Domju povsem za-



Niko Jevnikar (Kras)

KROMA

### Vesna - San Luigi 0:0

VESNA: L. Rossoni, Farfoglia, Simonis, Bagatin, S. Rossoni, Drassich (Ciriello), Burni, Zampino, Del Savio (Vassotto), Ribeuzzi, Brandolisio. Trener: Toffoli.

V kriškem taboru so bili po tekmi zelo zadovoljni, saj so Vesnini nogometni toskrat igrali zelo dobro, čeprav so bili v napadu - kot je v letošnji sezoni prava stalnica - nenatančni. Vesna je zgrešila vsaj štiri zelo dobre priložnosti za gol. Tokrat sta se izkazala Zampino in Ribeuzzi ter tudi kapetan Burni.

**Ostali izidi:** Pro Gorizia - Staranzano 2:2, Torviscosa - Monfalcone 1:5, Sevegliano - Muggia 2:3, Trieste Calcio - Ponciana jutri.

**Vrstni red:** San Luigi 58, Monfalcone 54, Trieste Calcio 50, Muggia 45, Torviscosa 41, Vesna 40, Ponziana, Pro Gorizia 39, Kras 36, Juventina 28, Fincantieri 26, Sevegliano 24, Staranzano 16, Domio 6.

## NOGOMET - Čezmejno prvenstvo U14

# Uspešen krog za ekipe iz Slovenije

*Bilje presenetile - Juventina gladko izgubila proti vipavskemu Primorju*

žo ekipam iz Slovenije, ki so ostale ne-premagane. Goriško čezmejno prvenstvo je tako prišlo do konca, čeprav morajo vse ekipe igrati še nekaj zaostalih tekem. Juventina bo že jutri (ob 17.30) v Štandrežu igrala zaostalo tekmo proti Hitu iz Nove Gorice. (jng)

### Primorje Vipava - Juventina 5:0 (2:0)

JUVENTINA: Nazzaro, Terčič, Paulin (Maniacco), Furlan (M. Gashi), Fedel, Femea (Esposito), Bytyci, Zorlut, Markovič, Brisco, Semolič. Trener: Cecotti.

**Vrstni red:** Italia San Marco 26, Primorje Vipava, Brda Idrija 25, Tolmin Kobarič 20, Hit Gorica 19, Pro Romans 16, Cormons, Audax 13, Bilje 10, Ronchi, Juventina 7, Adria Ciciban 4.

**Najboljši strelci:** Saša Đukić (Tolmin Kobarič) 14, Massimiliano Massiz (Pro Romans) 8, Luca Zamparo (Italia), Matevž Podgornik (Bilje) 7, Riccardo Zanuttu (Italia), Patrik Simčič (Brda Idrija), Klemen Sluga (Primorje Vipava), Sebastian Barbus (Pro Romans) 6.



**MOŠKA C-LIGA** - Pokrajinski derbi v Trstu

# Sloga Tabor Televita prevladala po napeti tekmi

Vatovac je bil neustavljen - Sočanom ni uspelo osvojiti »načrtovane« točke proti Buui

**CUS - Sloga Tabor Televita 1:3**

(26:24, 20:25, 21:25, 23:25)

**SLOGA TABOR TELEVITA:**

Kante 15, Slavec 8, Sorgo 7, Vatovac 20, I. Veljak 4, V. Veljak 7, Peterlin (L), Privileggi, Riolino 0, Strain, Štrajn.

TRENER: E. Božič

V tržaškem derbiju proti ekipi CUS, ki je do sinočnjega poraza še imela nekaj upanja za uvrstitev v »play off«, je Sloga Tabor po zelo napetem srečanju osvojila vse tri razpoložljive točke. Tekma je bila vse prej kot lahka, saj se je Cus po nekoliko negotovem začetku prvenstva, spremenil v zelo dobro ekipo, povsem enakovredno vsem tistim z vrha lestvice. Poleg tega pa je nješovim igralcem šlo tudi za prestiž v mestnem derbiju.

Slogaši so seveda prišli v Trst po tri točke, da se obdržijo na drugem mestu, in igralci obeh ekip so bili skozi vso tekmo napeti kot struna. Temu dejstvu gre tudi pripisati nekaj nepotrebnih napak na obeh straneh, ki pa sploh niso zasenčile dobre igre. Zasluženo so tekmo osvojili slogaši, ki so po nekoliko obnovljajočem začetku zaigrali iz seta v set bolje. Dobro so sprejemali in branili, tako da so imeli napadalci olajšano delo, na mreži pa je tokrat zelo dobro zaigral predvsem Vatovac, ki ga domača obramba ni moga zaustaviti. Nekaj netočnosti je naša ekipa pokazala le v bloku, splošno vzeto pa je bil trener Božič z nastopom svojih igralcev lahko res zadovoljen. Izidi v posameznih setih povsem verodostojno odražajo potek napete in izenačene tekme, v katerih pa so bili slogaši v odločilnih trenutkih boljši in predvsem

Tržaški CUS se je žilavo upiral slogašem

KROMA



zrelejši, tako da so vse tri osvojene točke povsem zaslужene. (INKA)

**Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnj - Buia 1:3 (18:25, 25:20, 18:25, 16:25)**

**SOČA ZADRUŽNA BANKA DOBERDOB SOVODNJE:** Testen 9, Lango 9, Ma. Černic 6, I. Černic 10, M. Devetak 6, J. Černic 5, Kragelj (L), D. Škorjanc 1, M. Juren, Braini. TRENER: L. Battisti.

Sočani so upali, da bodo proti Buui iztrgali točko, ki jim še manjka, da bi si dokončno zagotovili obstanek. Klub temu, da se je za Buio prvenstvo v bistvu že končalo, pa so

gostje igrali v Sovodnjah z najboljšo postavo in zelo odločno. Naspotno, Soča so tudi tokrat pestile težave: manjkala sta Simon Černic in Valentinčič, Lango pa je šele v petek prebolel gripo in ni bil v optimálni formi.

Sočani so bili na začetku tekme preveč napeti, tako da je Buia takoj prevzela pobudo, na koncu pa je bila za gostitelje usodna predvsem slaba igra v obrambi.

Povem drugačen obraz so sočani pokazali v drugem setu, v katerem so igrali zbrano in bolj borbeno ter izkoristili vse slabosti v igri gostov.

Tretji set je bil spet v znamenju

velike živčnosti. Set je bil zelo izenačen, pri izidu 14:14 pa so si sočani po nekaj spornih odločitvah sodnika prisluzili rumen karton, zbranost je popustila, napad je bil netočen in Buia je tako večala prednost do 25. točke. Gostje so si takoj v začetku četrtega seta priigrali visoko prednost, igralci Soče so sicer reagirali (trener Battisti je na igrišče poslal tudi Žkorjanca, ki je solidno zamenjal Testena), vendar je bilo že prepozno, da bi lahko v celoti nadoknadiла zaostanek in zmage vse tri točke so še gostom.

Pohvaliti velja nastop centra Martina Devetaka.

**ŽENSKA D-LIGA - V Trstu**

## Pričakovana zmaga igralk Bora in Brega

**Bor/Breg Kmečka banka - Ronchi 3:0 (25:19, 25:12, 25:10)**

**BOR/BREG KMEČKA BANKA:** Vodopivec 6, Sancin 6, Grgić 14, Spešić 10, Flego 8, Gruden 5, Contin (L), Della Mea, Zeriul, Sadlowski, Bezenšek. TRENER: Smotlak

Združena ekipa Bora in Brega je brez večjih težav premagala predzadnjevrščeno ekipo iz Ronk, ki jo v glavnem sestavljajo zelo mlade odbojkarice (nekaj jih sodi celo v kategorijo U14 in U13). Nasprotnice so sicer igrale zelo požrtvovalno in so dale vse od sebe, plavim pa so se nekako bolj učinkovito upirale le v uvodnem nizu, medtem ko so imele v ostalih dveh setih naše igralke po izenačenem začetku prosto pot do zmage.

Domača ekipa je tako osvojila vse tri točke, a tokrat s svojim nastopom na splošno ni zadovoljila. Preveč se je prilagodila počasnemu ritmu svojih nasprotnic in bila v vseh elementih premalo natančna. Manj prodorne kot ponavadi pa so bile plave še posebno v napadu, saj so mlade odbojkarice Ronk v obrambi prestregle marsikateri udarec naše ekipe. Protiboljšim nasprotnicam bodo morale Smotlakove varovanke igrati precej bolj odločno. (T.G.)

**Moška D-liga: pot do končnice za napredovanje je za mlade slogaše zdaj bolj strma**

**San Quirino - Sloga 3:1 (28:26, 21:25, 25:22, 25:20)**

**SLOGA:** Cettolo 12, Kante 12, Riosa 2, Romano 16, Rožac 10, Taučer 11, Iozza (L), Ilić. TRENER: I. Peterlin.

Slogaši so sinoči nekoliko nepričakovano izgubili v San Quirinu, s prizorom pa so si verjetno zelo otežkočili naskok na »play off«, saj je tri kolpa pred koncem lestvica zelo strnjena, našo ekipo pa čakata še dve tekmi proti bolje uvrščenima ekipama. Trener Peterlin je moral spremneni postaviti, saj je zbolel podajalac Bertali, nadomestil ga je 16-letni Dennis Riosa, ki se je kar dobro odrezal, še posebno pa je bil učinkovit v obrambi. Resnici na ljubo moramo priznati, da mu soigralci res niso olajšali dela, saj je bil Slogin sprejem tokrat res zelo povprečen. Na črn dan pa so naleteli tudi tolkači, ki so prevečkrat pošiljali na nasprotno stran igrišča žoge, ki jih je domača obramba prestregla brez težav. Prekaljenim igralcem San Quirina je tudi uspelo s svojim pristopom prisiliti neprimerno mlajše slogaše, da so jim nasedli, postali živčni in se prilagodili njihovi igri, kar jih je dragostalo. Občasno so sicer slogaši zaigrali kot znajo. Uspešni bloki Rožaca (7 točk) in Mirka Kanteja (8 točk) so zaustavljali napade domaćinov, vendar so lepim potezam prevelkokrat sledili pravi »black out«, ki so San Quirinu omogočili, da je vedno nadoknadił zaostanek in presenetil naše igralce, ki so velikokrat delovali povsem zbgano.

Naša ekipa je verjetno preveč občutila to tekmo in psihološko ni zdržala, pot do »play offa« pa je zdaj zanje veliko bolj strma (INKA).

## Domači šport

### DANES

Nedelja, 19. aprila 2009

#### NOGOMET

**PROMOCIJSKA LIGA** - 16.00 v Pertegadi: Pertegada - Kras Koimpex; 16.00 v Štandrežu: Juventina - Mariano; 16.00 v San Giovanniju al Natisone: Centro Sedia - Vesna

**1. AMATERSKA LIGA** - 16.00 v Trebčah: Primorec - Isonzo; 16.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Pro Romans

**2. AMATERSKA LIGA** - 16.00 v Castionsu delle mura: Castions - Zarja Gaja; 16.00 pri Briščikih, Ervatti: Primorje Interland - Romania; 16.00 v Rudi: Ruda - Breg

**3. AMATERSKA LIGA** - 16.00 v Gorici, Ul. Baiamonti: Audax - Mladost

**DEŽELNI NARAŠČAJNIKI** - 10.30 v Tržiču, Ul. Boito: Monfalcone - Pomlad

**ZAČETNIKI** 11:11 - 10.30 v Bazovici: Pomlad A - Ponziana A

#### ODOBJKA

**1. ŽENSKA DIVIZIJA** - 19.00 v Trstu, 1. maj: Breg Bor ZKB - Poggi 2000

**UNDER 18 MOŠKI** - 11.00 v Vidmu, Ul. Petrarca: Volley ball - Sloga Multinvest

**UNDER 16 MOŠKI** - 15.00 v Sovodnjah: Soča Rast - Sloga; 16.00 v Trstu, šola Morpurgo: Altura - Olympia Hlede A.I.

**UNDER 14 MOŠKI** - 11.00 v Vidmu, Ul. 25. aprila: Aurora Volley - Sloga

**UNDER 13 MEŠANO** - 11.30 v Trstu, na Rocolu: Virtus - Breg

#### KOŠARKA

**ŽENSKA B-LIGA** - 18.00 pri Briščikih: Polet - Team Pordenon

**UNDER 13 MOŠKI** - 9.00 v Trstu, licej Oberdan: Azurra - Sokol

**ZAČETNIKI** - 11.00 v Trstu, Morpurgo: Libertas B - Polet

#### TENIS

**ŽENSKA B-LIGA** - 9.00 v Bologni: Tennis Bologna - Gaja

**MOŠKA C-LIGA** - 9.00 v Gorici, Ul. XX. septembra: CR Zaccarelli Goriziana Caffè - Gaja

## ŠPORTEL

### Napredovanje Krasa s presenečenjem

Napredovanje repenskega Krasa v elitno ligo bodo proslavili tudi v studiu Športela (jutri ob 22.35), kjer bo voditelj Igor Malalan gostil širi goste. Ob predsedniku Krasa Centroneju bodo spregovorili tudi zamejski nogometniki, ki igrajo v drese repenskega kluba. V studiu jih bo pričakalo presenečenje.

Po pogovoru z gosti bodo na vrsti prispevki sodelavcev. Kamera je obiskala občini zbor ZSŠDI, oddobjekarski tekmi med Slogo List in Cormonsom ter Sočo in Buio, zadnjo prvenstveno tekmo namiznotenških igralk Krasa v A1-ligi ter košarkarski derbi med Borom in Jadranom. Sledila bo nagradna igra Poglej me v oči.

## Obvestila

**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST** Alpinistični odsek vabi v četrtek, 23. aprila 2009, ob 20.30 na predavanje in predstavitev novega plezalnega vodnika Plezališča brez meja, ki bo v Trstu v Gregorčičevi, ul. Sv.Frančiška, 20. Vodnik bo predstavil avtor Erik Švab in s kratkim predavanjem prikazal plezalna področja v Trstu in zaledju, ter v slovenski in tržaški Istri.

**SK BRDINA** vabi vse zainteresirane člane na sestanek, ki bo v sredo, 22. aprila, ob 20. uri na društvenem sedežu, Repentabrska 38 - Općine. Govorili bomo o komaj zaključeni tekmovalni sezoni in predstavili smernice za novo.

**SK DEVIN** vabi vse člane in udeležence smučarskih tečajev na sklepni praznik, ki bo v nedeljo 26.aprila v Agričurizmu Pri Kovaču v Doberdalu od 16.ure dalje. Potrebno je potrditi prisotnost na: info@skdevin.it ali na 340 2232538, 348 1334086 ali 335 8180449.

**AMATERSKI ŠPORTNI KROŽEK KRAS** sklicuje jutri, 20. aprila, 47. občini zbor, ki se bo vršil v športno-kulturnem centru v Zgoniku, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Dnevni red: otvoritev občnega zборa, izvolitev delovnega predsedstva in komisij, poročilo izvršnega in nadzornega odbora, pozdravi in razprava, odobritev poročil in finančnih dokumentov, razno.

**ŽENSKA C-LIGA - V Repnu**

## Zbrane nasprotnice ugnale Slogo List



Pri Slogi List se je poznala odsotnost izkušene Cvelbarjeve

KROMA

**Sloga List - Wolf Haus 1:3 (25:21, 19:25, 14:25, 19:25)**

**SLOGA LIST:** Babudri 6, Bukanec 13, Ciocchi 1, Gregori 4, Maurovich 7, Starec 5, Gantar (L), Colsani 0, Pertot 4, A.Spangaro 1, M.Spangaro 0. TRENER: F. Drasič

Slogašicam ni uspelo, da bi ponovile pozitivni trend iz zadnjih tekem pred velikonočnim premorom in so morale položiti orožje pred svojimi nasprotnicami. Ekipa iz Krmina je bila zelo motivirana, saj se po razpletih zadnjih tekem še bori za nastop v »play offu« in si zato ni mogla privoščiti spodrsljajev. Igralke so bile stalno zelo zbrane, predvsem pa so zelo malo grešile, kar se jim je seveda bogato obrestovalo. Sloga List je morala na igrišče okrnjena, saj si je v prejšnjih dneh Staška Cvelbar poškodovala gleženj in še ne more igrati. Nadočnista jo je Jessica Maurovich, ki je sicer opravila soliden nastop, je pa neprimerno manj izkušena od Cvelbarjeve. Poleg tega je med tednom bo-



KOŠARKA - Dramatičen razplet tekme zadnjega kroga državne C-lige na stadionu 1. maja v Trstu

# Jadran osvojil derbi, borovci izpadli iz lige!

Bor Radenska - Jadran Mark 75:92  
(22:14, 38:31, 58:54)

BOR RADENSKA: Crevatin 3 (-, 0:1, 1:2), Štokelj 9 (-, 0:1, 3:4), Giacomi 13 (-, 5:11, 1:5), Monticolo 7 (1:6, 3:9, -), Kralj 9 (3:4, 3:11, -), Krizman 12 (5:8, 2:3, 1:2), Furigo 11 (1:2, 2:5, 2:4), Visciano 11 (7:10, 2:3, -), Bole, Devčič nv. TRENER: Mura. SON: 29; PON: Štokelj (39), Monticolo (39); SKOKI: 30 (13 v obrambi, 17 v napadu).

JADRAN MARK: K. Ferfoglia 9 (5:9, 2:4, -), Slavec 13 (4:4, 3:3, 1:5), Marušič 9 (-, 3:4, 1:1), Sosić 23 (5:7, 6:8, 2:2), Franco 8 (-, 1:2, 2:4); S. Ferfoglia 27 (8:9, 8:11, 1:1), Oberdan 2 (-, 1:1, -), Semec (-, 0:2, 0:1), Malalan 1 (1:2, -, -), Coco. TRENER: Popović. SON: 30; PON: Malalan (25), Semec (35). SKOKI: 20 (15 v obrambi, 5 v napadu).

Bor Radenska se po petih letih poslavila od državne C lige. Usodo svetoivanskega društva je ob istočasnih zmagah Vicenze in Venezie določil poraz v derbiju zadnjega kroga z Jadranom Markom. Derbij je na »Stadion 1. maja« privabil lepo število ljubiteljev košarke, ne samo slovenskih, temveč tudi italijanskih. Gledalci so napolnili veliko telovadnico prav do zadnjega kotička in nekateri so si srečanje celo ogledali na velikem platu, ki so ga Borovi oddorniki namestili ob tej priložnosti v društvenem baru. Prisostvovali smo res lepemu, borbenemu in predvsem športnemu derbiju. Glede na številnost publike in na agonizem na parketu, se je zdelo, da se petterki borita za višja mesta na lestvici, žal pa je šlo za bratomorni dvoboj v boju za obstanek. Ob koncu je v Jadranovem taboru vladalo veselje, v Borovem pa so tekle sole, nad vsemi tiste kapetana in simbola svetoivanskega društva Nika Štoklja.

Zmaga Jadranu je čista kot solza, saj so bili Popovičevi varovanci v sklepnih minutah prisebejni, predvsem pa so imeli nekoliko več »bencina« v nogah in rokah. V zadnji četrtni je zablestel Saša Ferfoglia, ki je bil s 27 točkami tudi najboljši strellec srečanja, 19 od teh je dosegel v samih sedmih minutah zadnje četrtnine, ko je bil za Borovo obrambo prava nerešljiva uganka.

Jadran je začel s polno paro, zelo agresivno in spravljal nekoliko v težave Borov napad. Gostje so tako povedli najprej 0:5 in nato še 4:11 s koši Sosića. Dve zaporedni trojki (Štokelj in Crevatin) in vstop Visciana so zdramili borovce, ki so nato prvič povedli (16:14), ko sta do konca četrtnine manjkali dve minuti. V drugi četrtni je Bor nadaljeval z dobro igro tako v napad kot v obrambi. Varovanci trenerja Mure so si prigrali tudi 10 točk prednosti in Jadran je šele v sklepnih minutah uspel zaostanek nekoliko znižati.

Borovci so se moralni po porazu sprijazniti tudi z direktnim izpadom iz lige, potem ko so sezono začeli z neprikrito željo po uvrsttvitvi v končnico

KROMA

V drugem delu se je derbi vnel. Načiščači so glasno spodbujali svoje varovance, tako na eni kot drugi strani. Jadran je iz minute v minutu igrал hrabreje, borovcem pa so počasi začenjale pojentati moči. V zadnji četrtni, kot smo že napisali, smo prisostvovali »showu« Saše Ferfoglia, besedo konec pa sta srečanju napisala Matteo Marušič in Peter Sosić, ko sta v 38. minutu zadebla dve zaporedni trojki in Jadran popeljala na +12 točk, ob bučnem spodbujanju številnih Jadranovih navijačev.

Rado Šusteršič

IZJAVE PO TEKMI:

**Boban Popovič, trener Jadrana Mark:** »V prvem polčasu so oni predvajali svojo igro in zaslужeno povedli. Njihove taktične odločitve so bile odločilne: pod koši jih nismo uspeli zaustaviti, istočasno pa so se razigrali tudi njihovi ostrostrelci. V drugem delu derbija pa je prevladala naša fizična premoč na čelu s Sašem Ferfoglio, ki je odigral izjemno. Sicer pa ta zmaga ni še razlog zadovoljstva, saj nas čaka še končica za obstanek. Prav vozdružje derbija je bilo občutiti le v drugem polčasu.«

**Andrea Mura, trener Bora Radenske:** »Odločili smo, da bomo igrali čim bolj pod košem in s tem izkoristili naše prednosti. V hitrosti so namreč jadranovci boljši. Tako je prvi del minil z našo prevlado, v nadaljevanju pa nismo imeli več energije. Poskušali smo z zamenjavo obramble, ampak ni šlo. Derby je imel pravi prizvod, bil je športen; občutiti pa je bilo, da smo bili mi pod večjim pritiskom.« (zbrala Veronika Sossa)



Jadranovec Saša Ferfoglia je v zadnji četrtni uprizoril pravi »show« in dosegel v sedmih minutah tega dela kar 19 točk

KROMA

Ostali izidi: Virtus UD - Rovigo 81:78, San Daniele - Marghera 66:73, Roncada - Padova 63:69, Codroipo - Gemini VE 61:67, Montebelluna - Vicenza 57:59, Spilimbergo - Pordenone 55:83, Caorle - Oderzo 77:72.

**Končni vrstni red:** Roncade 54, Caorle 42, Pordenone 40, Padova 36, Rovigo 34, Montebelluna in Codroipo 32, Spilimbergo 30, Virtus UD 28, Jadran Mark 26, San Daniele in Marghera in Oderzo 24, Vicenza, Gemini Venezia in Bor Radenska 18.

MOŠKA D-LIGA - Zadnji krog rednega dela

# V Dolini zmaga in pravo slavje

V polni dvorani praznovali zgodovinsko napredovanje v deželno C-ligo - Tudi Kontovel uspešno končal sezono - Poraz domovcev v Vilešu

Breg - Nab 83:64 (27:11, 45:28, 62:49)

BREG: Cerne 4 (-, 2:4, -), Sila 18 (-, 3:3, 4:7), Cociancich 9 (2:3, 2:3, 1:1), Jevnikar 14 (-, 4:4, 2:2), Grazioso 2 (0:2, 1:4, 0:1), Klabljan 8 (4:5, 2:4, -), Glavina 4 (-, 2:3, -), Lokatos 3 (-, 1:3, -), Zeriali 2 (-, 1:1, 0:3), Klarica 19 (4:4, 6:12, 1:4), Petaros. Trener: Krašovec. SON 21.

Breg je sklenil svoje prvenstvo s pričakovano in zaslужeno zmago proti tržiški ekipi Nab in tako kronal nadvse uspešno sezono z zgodovinskim napredovanjem v višjo C2 ligo. Sama tekma je potekala precej enosmerno, saj je bila premoč gostiteljev več kot očitna. Že po prvi četrtni si je domače moštvo kaj kmalu priigralo zanesljivo vodstvo 12 točk (17:5 v šestih minutih) ter ga v nadaljevanju brez večjih težav branilo. Brežani so s Klarico poskrbeli tudi za nekaj atraktivnih akcij (zabijanje), med odmori pa so gledalce, ki so do zadnjega kotička napolnili telovadnico v Dolini, s svojim šovom očarale mažoretke Ultra iz Kopra. Prava festa, tako kot jo lahko samo tukajšnji občani nizmorejo, se je začela po tekmi. V telovadnico so mladi košarkarji prinesli veliko



Brežani in mladi navijači s torto praznovali ob napredovanju v C2-ligo

torto s sliko Bregove ekipe. Veselja in petja ni bilo konca. Kapetan Borut Klabljan pa je prestrigel mrežico koša v spomin na to ne-pozabno sezono. (Loko)

Kontovel - San Vito 57:43 (22:21, 35:29, 48:39)

KONTOVEL: Paoletti 16 (4:4, 3:8, 2:3), Švab 15 (2:2, 5:6, 1:4), Zaccaria 8 (-, 4:7, -),

Lisjak 3 (1:2, 1:3, -), Genardi 2 (-, 1:3, -), Šusteršič 9 (1:2, 4:10, 0:6), Godnič 2 (-, 1:3, -), Bufon 2 (-, 1:2, -). Trener: Brumen. SON: 19.

Kontovelci, že matematično rešeni, so v zadnjem krogu premagali drugovrščeni San Vito, ki pa je sinoči igral brez dveh najboljših košarkarjev, Ferluge in Ponge.

Varovanci trenerja Petra Brumna so v uvodnih minutah takoj povedli, čeprav so gostje takoj reagirali in prva četrtnina se je končala s tesnim vodstvom gostiteljev (21:20). V drugi četrtni je stopila v ospredje Kontovelova obramba, ki je nasprotniku kar 7 minut zaprla pot do koša. Po prvem polčasu so tako Brumnovi fantje vdoli s 35:29. V nadaljevanju se slika na igrišču ni spremenila, čeprav so Kontovelci igrali nekoliko bolj zmedeno. Kljub temu je Brumnovim fantom uspelo obdržati visoko prednost. V obrambi je tokrat zelo dobro igral Jan Godnič.

Villesse - Dom 58:47 (17:10, 29:28, 41:32)

DOM: Vončina 8 (5:6, 0:2, 1:4), Mininel (-, 0:2, -), Covi 6 (4:4, 2:7, 0:9), Faganel 9 (2:3, 2:4, 1:2), Zavadlav 6 (-, 3:7, -); Belli 6 (2:7,

**PROMOCIJSKA V podaljšku je Sokolu zmanjkalo moči**

**Grado - Sokol 74:66 po podaljšku (27:12, 39:35, 53:53, 64:64)**

SOKOL: Spadoni 8, Vidali 7, Umek 16, Križman 18, Hmeljak 7, Doljak 3, Budin 9, Kojanec 2, Guštin nv, Malalan nv. Trener: Gruden.

Sokolu v drugem krogu končnice za napredovanje v D-ligo ni uspelo premagati prvovrščene ekipe iz Gradeža, pri kateri je kraljeval hrvaški košarkar Ilić, ki je lani igral pri goriški Arditi. Sokolovi košarkarji so začeli zelo slabo in po prvi četrtni je Grado že vodil s 27:12. Nato so se Grudnovi fantje le zdramili in počasi nadoknali tudi 18 točk zaostanka.

V drugem polčasu je Sokol igral kot prerojen. Gregor Budin in Jan Umek sta zadevala z vseh položajev, tako da je ekipe nabrežinskega društva uspelo izenačiti. Po regularnem delu je bilo 64:64. V petminutnem podaljšku pa je Sokolu zmanjkalo moči in gostitelji se niso pustili presenetiti. Pri Sokolu sta tokrat dobro igrali Gregor Budin in Jan Umek, ki je zbral tudi osem skokov.

**Ostali izidi:** Athletismo - Skyscrapers 75:60, Amatori Isontini - Virtus TS 62:52, Mossa - Sciglietto 69:63.

**V C2-LIGI**  
**34 točk olimpijca »Poz« za Servolano**

Dres s številko 4, telovadne copate bele barve in obliž v nosu. Gianmarco Pozzecco, srebro na olimpijskih igrah v Atenah leta 2004, je sinoč znova stopil na košarkarski parket. S tržaško Servolano je »Poz«, ki je še v lanski sezoni igral v A1-ligi z ekipo Capo d'Orlando, v deželnini C2-ligi premagal videmski CUS z izidom 98:73. Pozzecco je zbral 34 točk. Tržaški košarkar je pri Servolani, ki je druga na lestvici, začel svojo košarkarsko pot.

1:4, 0:1), Dornik, Collenzini 4 (2:2, 1:5, 0:1), Oblak 2 (-, 1:2, -), Kristančič 6 (6:10, 0:3, -), trener David Ambrosi.

Domovci so v Vilešu izgubili tudi zadnjo letošnjo tekmo. Ob odsotnosti kapetana Ceja so se Ambrosijevi varovanci v uvodnih minutah dobro upirali gostiteljem. Domačini so za tem izkoristili nekaj dvoumnik sodniških odločitev in si pribrali nekaj točk naskoka. V drugi četrtni so Faganel in soigralci z nekoliko boljšo obrambo zmanjšali zaostanek, tik pred iztekom polčasa pa imeli celo možnost, da spet prevzamejo vodstvo. Sodnika sta dopuščala precej grobo igro, kar so izkoristili domačini. Med igro pa je največjo škodo utrpel mladi domači play-maker, ki je padel na tla bei Bellijem in si pri tem izpahnil ramo. Domovci so v napadu metali s poraznimi odstotki realizacije in v tretji četrtni proti conski obrambi nasprotnikov dosegli le štiri točke – dve na začetku in dve na koncu tega dela. (M.O.)

**Ostali izidi:** Fogliano - Intermuggia 77:66, Libertas TS - Poggi 74:83, Villesse - Dom 58:47, Dinamo GO - Don Bosco 69:87.



### Rai Tre

**SLOVENSKI PROGRAM**

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**20.00** Tv Kocka: Teta Amelija in Filip Omara - Ekologija

**20.30** Deželni TV dnevnik

**20.50** Alpe Jadran, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

### Rai Uno

**6.00** Aktualno: Quello che

**6.30** Aktualno: Sabato & Domenica

**8.15** Šport: Pole Position

**9.00** Avtomobilizem: Velika nagrada F1 - Kitajska



- 10.50** aktualno: A Sua immagine, sledita sv. maša in Angelus
- 12.20** Aktualno: Linea verde
- 13.30** Dnevnik - Benjamin
- 14.00** Variete: Domenica In - L'Arena
- 15.15** Variete: Domenica In... sieme
- 16.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne vesti
- 18.00** Variete: Domenica In - 7 giorni
- 20.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
- 20.40** Kvizi: Affari tuoi (v. Max Giusti)
- 21.30** Talent show: X Factor, finale
- 0.35** Dnevnik, sledi Cinematografo

### Rai Due

**6.15** Aktualno: Inconscio e magia psiche

**6.45** Aktualno: Mattina in famiglia

**10.00** Dnevnik

**10.05** Variete: Ragazzi c'è Voyager

**10.30** Variete: Cartoon Flakes

**10.50** Avtomobilizem: Velika nagrada F1 - Kitajska

**11.00** Šport: Pole Position

**11.30** Variete: Mezzogiorno in famiglia

**13.00** Dnevnik

**13.25** Aktualno: Tg Motori, sledi Tg Eat Parade

**13.45** Variete: Quelli che... aspettano, sledi Quelli che il calcio...

**17.05** Šport: Studio sprint

**18.00** Dnevnik in vremenska napoved

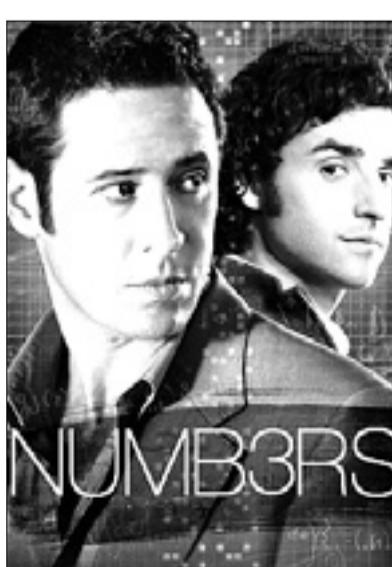
**18.05** Šport: 90° minuto

**19.00** Avtomobilizem: Velika nagrada F1 - Kitajska

**20.00** Nan.: Piloti

**20.30** Dnevnik

**21.00** Nan.: Numb3rs



- 22.35** Šport: La domenica sportiva
- 1.00** Nočni dnevnik

### Rai Tre

**6.00** Aktualno: Fuori orario

**7.00** Variete: Aspettando E' domenica papà

**7.40** Variete: Mamme in Blog

**7.45** Variete: E' domenica papà

**8.30** Risanke

**9.00** Aktualno: Tgr speciale ambiente Italia Oasi WWF 2009

**9.15** Šport: atletika, maraton v Turinu

**12.00** Dnevnik, šport in vremenska napoved

**12.25** Aktualno: TeleCamere

**12.55** Aktualno: Racconti di vita, sledi Passaportout

**14.00** Deželni dnevnik

**14.30** Aktualno: In 1/2 h

**15.00** Dnevnik - Kratke vesti in prometne informacije

**15.05** Dok.: Alle falde del Kilimangiaro

**15.45** Kolesarstvo: Amstel Gold Race

**18.00** Kvizi: Per un pugno di libri

**18.55** Dnevnik in vremenska napoved

**20.00** Variete: Blob

**20.10** Variete: Che tempo che fa

**21.30** Aktualno: Report

**23.20** Deželni dnevnik

**23.35** Variete: Glob, l'osceno del villaggio

**0.35** Nočni dnevnik, sledi TeleCamere

### Rete 4

**6.40** Dnevnik: Pregled tiska

**7.15** Film: Un'avventura straordinaria (kom., ZDA, '00, r. s. McNamara, i. A. D. Linz, W. Athertoon)

**9.30** Dok.: Puglia - Da Molfetta a Bari

**10.00** Svetna maša

**11.00** Aktualno: Pianeta mare

**11.30** Dnevnik, prometne informacije

**12.10** Aktualno: Melaverde

**13.30** Dnevnik in vremenska napoved

**14.05** Variete: Ieri e oggi in tv

**15.00** Film: Lawrence d'Arabia (avtobio., VB, '62, r. D. Lean, i. P. O'Toole, a. Guinness)

**18.55** Dnevnik in vremenska napoved

**19.35** Nan.: Il ritorno di Colombo

**21.30** Nan.: Siska

**22.40** Šport: Controcampo, sledi Fuoricampo

**1.20** Nočni dnevnik

### Canale 5

**6.00** Dnevnik - Prima pagina

**7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved

**8.00** Jutranji dnevnik

**8.50** Aktualno: Le frontiere dello Spirito

**9.45** Aktualno: Verissimo - Tutti i colori della cronaca

**13.00** Dnevnik, vremenska napoved, Okusi

**13.40** Resničnostni show: La fattoria

**14.10** Resničnostni show: Grande fratello

**14.30** Nan.: Anna e i cinque

**16.30** Variete: Questa domenica

**18.50** Kvizi: Chi vuol essere milionario

**20.00** Dnevnik, vremenska napoved

**20.40** Variete: Paperissima Sprint

**21.30** Variete: La Fattoria, finale

**1.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

### Italia 1

**7.00** Nan.: Mowgli - Il libro della giungla

**7.45** Risanke

**10.55** Nan.: Robin Hood

**11.50** Šport: Grand Prix

**12.25** Dnevnik in vremenska napoved

**13.00** Šport: Guida al Campionato

**14.00** Film: Virus letale (dram., ZDA, '94, r. W. Petersen, i. D. Hoffman)

**15.10** 17.15 Dnevnik - Kratke vesti in vremenska napoved

**16.30** Film: Asterix e Cleopatra (anim., Fr./Belg, '70)

**17.55** Nan.: Lizzie McGuire

**18.30** Dnevnik in vremenska napoved

**19.00** Nan.: Tutto in famiglia

**19.35** Film: Senti chi parla 2 (kom., ZDA, '91, r. A. Heckerling, i. J. Travolta)

**20.30** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

**21.15** Variete: Colorado

**0.00** Variete: Le Iene

### Tele 4

**6.50** Koncert

**9.40** Aktualno: Ski magazine

**10.45** Rotocalco ADN Kronos

- 11.10** Saul 2000 - Ripartire da Damasco
- 12.00** Sv. maša
- 12.25** Fra ieri e oggi
- 12.30** Borgo Italia
- 13.15** Qui Tolmazzo
- 13.20** Musica, che passione
- 14.05** Camper magazine
- 14.30** Campagna amica
- 15.15** Dokumentare: Guatemala, antica terra dei Maya
- 16.00** Sul Carso, nella natura e in fattoria
- 16.15** Novecento contro luce
- 17.15** A.com Automobilissima
- 17.30** Risanke
- 19.30** Aktualno: E domani è lunedì
- 22.30** Aktualno: Olimpionici, Famosi presenti e passati
- 22.40** Nogomet: Triestina - Grosseto

### La 7

**6.00** Dnevnik, vremenska napoved in prometne vesti

**7.00** Aktualno: Omnibus Week end, sledi Omnibus Life

**10.10** Aktualno: La settimana

**10.30** Film: Guardate, ma non tocchatele (ko., It., '59, i. U. Tognazzi)

**12.30** Dnevnik in športne vesti

**13.00** Dok.: Anni luce

**14.00** Film: Niente in comune (kom., ZDA, '86, i. T. Hanks)

**16.40** Dok.: La valigia dei sogni - Tom Hanks

**17.50** Film: Turner e il casinaro (kom., ZDA, '89, i. T. Hanks)

### Canale 5

**20.00** Dnevnik

**20.30** Resničnostni show: Chef per un giorno

**21.30** Film: Detenuto in attesa di giudizio (dram., It., '72, i. A. Sordi)

**23.30** Šport: Sport 7

**23.35** Aktualno: Reality

**0.30** Dnevnik in športne vesti

### Italia 1

**7.00** Ris. Nan.: Živ žav

**9.45** Otr. serija: Mulčki

**10.15** Otr. nan.: Čarobno drevo

**11.20** Ozare (pon.)

**11.25** Obzorja duha

**13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti

**13.15** Na zdravje! (pon.)

**14.30** Prvi in drugi (pon.)

**15.00** NLP s Tjašo Železnik in Klemnom Slakonjo

**15.15** Športne novice

**15.40** Nedeljsko oko

**15.50** Šport

**16.00** Družabna

**16.30** Kuharska oddaja

**17.00** 22.40 Poročila, športne vesti in vremenska napoved

**17.15** NLP

**17.20** Fokus

**18.25** Žrebanje Lota

**18.40** Risanke

**18.55** Dnevnik, vremenska napoved, zrcalo tedna in športne vesti

**19.55** Spet doma

**21.45** Družinske zgodbe

**22.40** Poročila, športne vesti in vremenska napoved

### Tele 4

**6.30** 1.45 Zabavni infokanal

**6.50** Skozi čas

**7.35** Sedma moč osamosvojite - Tv dnevnik 19.4.1991

**8.00** Globus (pon.)

**8.30** Tranzistor

**9.05** Pomagajmo si

- 9.35** Slovenski magazin (pon.)
- 10.05** Turbulenza
- 11.00** Koncert ob 250-letnici smrti G.F. Händla
- 13.25** Svetovni pokal v gimnastiki
- 17.40** Rokomet: finale slovenskega pokala
- 19.25** Slovenci po svetu
- 20.00** Dok. serija: Najlepši pohodi po svetu
- 21.10** Lit. nad.: Dr. Živago
- 22.00** Nad.: V kolesju pravice
- 22.55** Na utrip srca
- 23.55** Film: Živi! (pon.)

### Koper

- 13.45** Dnevni program
- 14.00** Čezmejna TV - TG R FJK - deželni svet
- 14.10** Zoom - mladi in film
- 14.45** Q - Trendovska oddaja
- 15.35** Glasb. oddaja: In orbita
- 16.05** Nautilus
- 16.35** Folkest v Kopru
- 17.30** Potopisi
- 18.00** Ljudje in zemlja
- 19.00** 22.00, 0.25 Vsedanes - Tv dnevnik
- 19.25** Tednik
- 20.00** Vesolje je ...
- 20.30** Istra in...
- 21.00** Dok, oddaja
- 22.15** Nedeljski športni dnevnik
- 22.30** Rokomet: finale slovenskega pokala
- 23.50** 6. zborovski festival Koper
- 0.40** Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

### Tv Primorka

- 9.00** 23.30 Videostrandi
- 16.00** Hrana in vino
- 17.00** Odprta tema
- 18.00** Duhovna misel (pon.)
- 18.15** Tedenski pregled (pon.)
- 18.30** Mlad. oddaja: Miš Maš (pon.)
- 19.15** Pravljica
- 19.30** Med Sočo in Nadižo (pon.)
- 19.50** Glasbeni premor
- 20.00** Razgledovanja (pon.)
- 20.30** Spoznajmo jih
- 21.30** Znanstveni večeri Univerze v Novi Gorici

### RADIO

- RADIO TRST A**  
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tehnik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Veselo po domače; 10.30 Otoški kotiček; 11.15 Nabrožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Slovenski obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Za smeđe in dobro voljo; 14.30 Nedeljski sedem not; 16.00 Glasba; 17.30 Z naših prireditvev, sledi dežurna glasba; 19.35 Zaključek odaj.
- RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
7.45 Kmetijska oddaja; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Radijska kronika; 9.15 Pregled prireditev; 9.30 Nedelja z maledimi; 11.00 PKLJ; 11.30 Torklja; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Duje?; 14.30-20.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer večnozelenih; 22.30 Easy come, easy go...
- RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobci zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Plesoči arhitekt; 14.30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Atlantico pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

- SLOVENIJA 1**  
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.30 Reportaža; 17.05 Veseli tobogan; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.
- SLOVENIJA 2**  
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporeda; 9.1


**Rai Tre**
**SLOVENSKI PROGRAM**
**Za Trst:** na kanalu 40  
(Ferligi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69  
(Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40 Čezmejna** Tv: Primorska kronika  
**20.25** Tv Kocka: Nekaj minut za domačo glasbo: Cvetiče tulpe - ansambel Agata

**20.30 Deželn** TV dnevnik  
**20.50 Čezmejna** TV: Dnevnik Slovenija 1


**Rai Uno**

- 6.10** Nad.: Incantesimo  
**6.30** Dnevnik, Cciss  
**6.45** Aktualno: Unomattina  
**10.00** Aktualno: Verdetto finale  
**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa  
**11.25** 17.10 Vremenska napoved  
**12.00** Variete: La prova del cuoco  
**13.30** Dnevnik - Gospodarstvo  
**14.10** Variete: Festa italiana  
**16.15** Aktualno: La vita in diretta, vmes Dnevnik, Parlament  
**17.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**18.50** Kviz: L'eredità  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** Kviz: Affari tuoi  
**21.10** Film: Per una notte d'amore (dram., It., '07, r. V. Sindoni, i. V. Hessler, R. Farnesi)  
**23.40** Dnevnik, sledi Porta a porta  
**1.20** Nočni dnevnik


**Rai Due**

- 6.10** Tg2 Eat Parade  
**6.20** 14.00 Talent show: Italian Academy 2  
**6.55** Aktualno: Quasi le sette  
**7.00** Variete: Cartoon Flakes  
**7.25** Risanke  
**9.30** Aktualno: Sorgente di vita  
**10.00** Tg2punto.it  
**11.00** Variete: Insieme sul Due  
**13.00** Dnevnik  
**13.30** Aktualno: Tg2 Costume e società, sledi Zdravje  
**14.45** Aktualno: Italia allo specchio  
**16.15** Aktualno: Ricomincio da qui  
**17.20** Nan.: Law & Order  
**18.05** Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved in športne vesti  
Nan.: Piloti  
**19.30** Nan.: Squadra speciale Cobra 11  
**20.30** Dnevnik  
**21.05** Dok.: La storia siamo noi  
**22.45** Dok.: Stracult - Risate d'autore  
**23.30** Nočni dnevnik, sledi Punto di vista  
**23.45** Film: Passenger 57 - Terrore ad alta quota (akc., ZDA, '92, r. K. Hooks, i. W. Snipes, B. Payne)


**1.10** Dnevnik - Parlament


**Rai Tre**

- 6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso  
**7.30** Tgr Buongiorno Regione  
**8.00** Rai News 24  
**8.15** Aktualno: La storia siamo noi, sledi Verba volant  
**9.20** Aktualno: Cominciamo bene  
**12.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti  
**12.25** Aktualno: Tg3 Shukran  
**12.45** Aktualno: Le storie - Diario italia-

- 13.05** Nad.: Terra nostra  
**14.00** Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike  
**15.15** Variete: Trebisonda  
**16.30** Variete: Melevisione  
**17.00** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & geo  
**19.00** 0.00 Deželn dnevnik in vremenska napoved  
**20.00** Variete: Blob  
**20.10** Nan.: Agrodolce  
**20.35** Nan.: Un posto al sole  
**21.05** Dnevnik  
**21.10** Film: Agente 007 - Vivi e lascia vivere (voh., VB, '73, r. G. Hamilton, i. R. Moore, Y. Kotto)  
**23.20** Šport: Replay


**Rete 4**

- 7.10** Nan.: Quincy  
**8.10** Nan.: Hunter  
**9.00** Nan.: Nash Bridges  
**10.10** Nad.: Febbre d'amore  
**10.30** Nan.: Ultime dal cielo  
**11.30** Dnevnik, prometne vesti  
**11.40** Nan.: Un detective in corsia  
**12.25** Nan.: Renegade  
**13.30** Dnevnik, vremenska napoved  
**14.05** Aktualno: Sessione pomeridiana del tribunale di Forum  
**15.10** Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino  
**16.00** Film: Il principe guerriero (pust., ZDA, '65, r. F.J. Schaffner, i. C. Heston, R. Boone)  
**16.40** Dnevnik - kratke vesti in prometne vesti  
**18.40** Nad.: Tempesta d'amore  
**18.55** Dnevnik in vremenska napoved  
**20.30** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.10** Nan.: Il Comandante Florent  
**23.15** Film: Il giustiziere della notte 5 (dram., i. C. Bronson)  
**0.15** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved  
**1.00** Pregled tiska


**Canale 5**

- 6.00** Dnevnik - Prima pagina  
**7.55** Dnevnik - Prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar  
**8.00** Dnevnik  
**8.40** aktualno: Mattino cinque  
**10.00** Dnevnik  
**11.00** Aktualno: Forum  
**13.00** Dnevnik, okus, vremenska napoved  
**13.40** Nad.: Beautiful  
**14.10** Nan.: Centro Vetrine  
**14.45** Aktualno: Uomini e donne  
**16.15** Aktualno: Pomeriggio cinque  
**18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario  
**20.00** Dnevnik, vremenska napoved  
**20.30** Variete: Striscia la notizia  
**21.10** Resničnostni show: Grande fratello  
**23.30** Dok: Delitti


**Italia 1**

- 6.35** 13.40, 17.40 Risanke  
**9.00** Nan.: Willy, il principe di Bel Air  
**9.25** Nan.: Xena - Principessa guerriera  
**10.20** Nan.: Baywatch  
**11.15** Nan.: Supercar  
**12.15** Aktualno: Secondo voi  
**12.25** Dnevnik: Studio aperto, vremenska napoved, Studio sport  
**14.30** 19.30 Risanke: Simpsonovi  
**15.00** Nan.: Smallville  
**15.50** Nan.: Kyle XY  
**16.40** Film: Scooby-Doo e la spada samurai (anim., ZDA, '09, r. C. Berkeley)  
**17.35** 22.05, 1.00 Dnevnik - Kratke vesti in vremenska napoved  
**18.30** Dnevnik, športne vesti  
**19.50** Nan.: Camera café  
**20.30** Kviz: La ruota della fortuna  
**21.10** Film: Independence Day (fant., ZDA, '96, r. R. Emmerich, i. W. Smith)  
**0.00** Film: The One (fant., ZDA, '01, i. J. Li)


**Tele 4**

- 7.00** 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik  
**8.10** Pregled tiska  
**8.50** Koncert  
**11.25** Camper Magazine  
**12.05** A.com Automobilissima  
**12.20** Aktualno: Ski Magazine  
**13.00** 22.45 Aktualno: Noi cittadini  
**13.15** Aktualno: Olimpionici  
**13.50** Aktualno: ...Animali amici miei  
**14.30** Udin e Conte  
**14.40** Ritmo in Tour: La Tv dei viaggi

- 15.50** Saul 2000 - Ripartire da Damasco  
**17.00** Risanke  
**18.35** Super calcio - Udinese  
**19.00** Super calcio - Triestina  
**20.00** Expo' Mittel school  
**20.30** Deželn dnevnik  
**20.55** Film: BMX Banditi (akc., '89, r. B. Trenchard Smith, i. N. Kidman, D. Argue)



- 23.35** Il direttore incontra  
**0.00** Film: Doppio agente doppio gioco (kom., r. P. Lynch, i. R. Lawson, B. Fagerbakke)

- 7** **La 7**  
**6.00** Dnevnik, horoskop, prometne vesti  
**7.00** Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life  
**10.10** Punto Tg, sledi Due minuti in un libro  
**10.25** Nan.: FX  
**11.30** Nan.: Matlock  
**12.30** 20.00, 0.55 Dnevnik  
**13.00** Nan.: L'ispettore Tibbs  
**14.00** Film: Il gladiatore che sfidò l'Impero (pust., It., '65, r. D. Paolella, i. R. Stevens, G. Milland)  
**16.05** Nan.: Relic Hunter  
**17.05** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi  
**19.00** Nan.: Jag - Avvocati in divisa  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** 0.55 Aktualno: Otto e mezzo  
**21.10** Aktualno: L'Infedele  
**23.30** Dok: Delitti


**Slovenija 1**

- 6.30** Utrip (pon.)  
**6.40** Zrcalo tedna (pon.)  
**7.00** 8.00, 9.00, 15.00 Poročila  
**7.05** 8.05 Dobro jutro  
**9.10** Ris. nan.: Animalija (pon.)  
**9.35** Otr. serija: Mulčki (pon.)  
**10.05** Iz popotne torbe (pon.)  
**10.25** Oddaja za otroke  
**10.40** Nan.: Linus in prijatelji  
**11.05** Dok. oddaja: Matične celice (pon.)  
**12.00** Ljudje in zemlja  
**13.00** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
**13.15** Dok. serija: Neznana Afrika  
**13.55** Zlatolaska (pon.)  
**15.10** Dober dan, Koroška  
**15.45** Ris. nan.: Grimmove pravljice: Pogumni krojaček  
**16.10** Otroška nad.: Ribči Pepe  
**16.30** Lutkovna igrana nan.: Bine  
**17.00** Novice, slovenska kronika, športne vesti, vremenska napoved  
**17.30** Glasbeni spomin z Borisem Kopitarjem  
**18.25** Žrebanje 3x3 plus 6  
**18.35** Risanke  
**19.00** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
**19.55** Polemika  
**21.00** Nan.: Frasier  
**21.20** Oddaja o turizmu: Na lepše  
**22.00** Odmevi, kultura, šport, vremenska napoved  
**23.00** Umetnost igre  
**23.25** Glasbeni večer


**Slovenija 2**

- 6.30** 9.00, 00.40 Zabavni infokanal  
**7.00** Infokanal  
**8.00** Otroški infokanal  
**9.15** Sobotno popoldne (pon.)  
**12.00** Sedma moč osamosvojite - Tv dnevnik 20.4.1991  
**13.15** Aktualno: Olimpionici  
**13.50** Aktualno: ...Animali amici miei  
**14.30** Udin e Conte  
**14.40** Ritmo in Tour: La Tv dei viaggi

- 14.00** Slovenski magazin (pon.)  
**14.25** Prvi in drugi (pon.)  
**14.55** Seja Državnega zborna  
**17.30** Izobraž. serija: To bo moj poklic  
**18.00** Nan.: Frasier (pon.)  
**18.20** Nad.: Odkar si odšla (pon.)  
**18.55** Labirint - Vitalnost (pon.)  
**20.00** 23.40 Dok. serija: Pogled z neba  
**21.00** Studio City  
**22.00** Knjiga mene brigă  
**22.15** Film: Bolni odnos


**Koper**

- 13.45** Dnevni program  
**14.00** Čezmejna TV - TG R FHJK - deželne vesti  
**14.20** 22.15 Vzvod-Zahod  
**14.35** Vsesedan, vzgoja in izobraževanje  
**14.55** Alter Eco  
**15.25** Slovenski magazin  
**15.55** Zoom - mladi in film  
**16.25** Vesolje je...  
**16.55** Tednik  
**17.25** Istra in...  
**18.00** 23.20 Športna mreža  
**18.35** 23.55 Vremenska napoved  
**18.40** 23.00 Primorska kronika  
**19.00** 22.00 Vsesedan - TV Dnevnik  
**19.25** Športne vesti  
**19.30** Fanzone  
**20.00** Sredozemje  
**20.30** Artevisione  
**21.00** Meridiani  
**22.30** Športel (program v slovenskem jeziku)

- noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nočturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**

- 5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.05 Ime tedna; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar predritev; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.10 Teren; 11.00 Ime tedna; 11.35 Obvestila; 12.45 Komentar ankete; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Telstar; 17.45 Šport; 18.00 Hip hop; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Cederama; 20.30 Top albumov; 21.00 Poslanci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju žarometov.

**SLOVENIJA 3**

- 6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbeni jutrnjak; 8.00 Lirični utrnek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospava; 11.40 Kulturni globus; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogledi na sodobno znanost; 13.30 Intermezzo; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Šknjičnega trga; 17.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 18.00 Nove glasbene generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avnija, 23.55 Lirični utrnek.

**RADIO KORŠKA**

- 6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00



**ZGODOVINA** - V Kopru bo na ogled do sredine maja

# Odprli zanimivo razstavo Ivan Rudolf in padalci

*Večjezično razstavo na 25 panojih sta pripravila Gorazd Bajc in Blaž Torkar*

V četrtek zvečer so v prostorijah Fakultete za humanistične študije v Kopru odprli razstavo Ivan Rudolf in padalci, ki predstavlja nekakšen poklon tistim padalcem, ki so se na domačih tleh borili proti nacifašizmu, a so kljub temu postali po koncu vojne žrtve likvidacijskih tajnih služb komunistične oblasti. Razstava sta pripravila doc. dr. Gorazd Bajc in Blaž Torkar, ki sta na 25 panojih zbrala bogat tekstovni material v treh jezikih (slovenščini, italijanščini in angleščini), ter postavila na ogled eksponate in dva filma, ki si ju lahko obiskovalci ogledajo v koprski Armeriji.

Usodo padalcev se je pravzaprav začelo preučevati šele pred dvajsetimi leti. Pri odkrivanju materiala v arhivih v Ljubljani, Washingtonu in Londonu so zgodovinarji najprej naleteli na lik Ivana Rudolfa, profesorja, novinarja, političnega delavca in urednika narodnoobrambnih časopisov. Rudolf je leta 1929 zaradi fašističnega preganjanja zbežal v Jugoslavijo, kjer je sodeloval s tigrovci in drugimi ilegalnimi organizacijami, hkrati pa gojil zvezne z britanskih tajnih službami. Leta 1940 se je z dr. Ivanom Marijo Čokom umaknil na Bližnji vzhod, kjer je začel zbirati prostovoljce za vojaške enote, ki bi se borile za osvoboditev in priključitev Primorske. V okviru Jugoslovanskega odbora iz Italije je Rudolf tako uspešno zbral v Afriki med 4.000 in 4.500 fantov, večina katerejih je kasneje vstopila v Prekomorske brigade. Najbolj pomembno je zanj bilo, da se primorske fante izzuri v padalce, saj so le-ti poznali kraje in jezike, kamor so jih nameravali poslati v misije. Britanske in ameriške tajne službe so v sklopu svojih misij med leti 1943 in 1945 poslale v Jugoslavijo 39 slovenskih padalcev, katere pa sta Komunistična partija in partizansko vodstvo posumila, da so z Rudolfovom in Čokom »nekakšen trojanski konj britanskega in ne-komunističnega vpliva v partizanskih vrstah«. Takoj ob koncu vojne je prišlo tudi do splošne javne kampanje proti Zahodu in vsem tistim, ki so imeli stike z zahodnimi tajnimi službami: tako Rudolfa kot Čoka so označili za špijuna. Nekateri padalci so nato izginili brez sledu, drugi so zapustili Jugoslavijo.

Leto dni po vojni se je Rudolf uspešno vrnil v Trst. Tu je politično deloval v prvi slovenski nekomunistični stranki Slovenska demokratska zveza in urejal njeno glasilo Demokracija. Tudi Čok je po vojni prišel v Trst, kjer pa se ni mogel uveljaviti: partizanske oblasti so ga označile za »agentom Zahoda«, nasproti komunističnega režima pa mu niso zaupali, ker je kljub vsemu podprt Jugoslavijo. Odselil se je v ZDA, kjer je leta 1948 tudi umrl.

Razstava bo v prostorijah Fakultete za humanistične študije, na Titovem trgu v Kopru, na ogled do sredine maja. (mit)



Ob panojih in eksponatih so na ogled tudi videoposnetki

**STALNO GLEDALIŠČE FJK - V okviru abonmajskega niza**

## Nepreprečljiv Hamlet

*Skoraj štiri ure dolga predstava režiserja Pietra Carriglia v postavitvi stalnih gledališč iz Sicilije*

Shakespearov Hamlet je eden najbolj šarmantnih gledaliških junakov, pa naj ga igralec ali režiser prikazuje kot odločnega, za vladanje vzgojenega odraslega moža, kot da je misliti marsikatera navedba v besedilu samem, ali kot protestniškega mladenciča, ki se upira konvencijam svoje dobe, za kar se je zadnje čase odločilo marsikatero gledališče. Ne glede na bolj ali manj poudarjeno melanholičnost Hamletovega značaja in na razloge za njegovo oklevanje pred odločilnim maščevalnim dejanjem nad očetovim morilcem, gre za delo, ki skoraj vedno pusti v gledalcu jasen vtis, ne glede na sporocilno noto, na katero je uprizoritev uglašena. Nasprotno pa postavitev, ki jo je za stalni gledališči iz Palerma in Catanie režiral Pietro Carriglio in ki je ta teden na sporednu v veliki Rossettijevi dvorani v okviru tradicionalnega abonmajskega niza Stalnega gledališča Furlanije-Julijske krajine, pusti gledalca dokaj neprizadetega, kljub prizadavnosti nastopajočih in še zlasti Luce

Lazzareschija v naslovni vlogi.

Res je, da je skoraj štiri ure dolga predstava huda preizkušnja za še tako navdušenega ljubitelja gledališča, poleg tega tako dolgo trajanje režiserja zavede v skušnjavo, da v predstavi prikaže vse smise, ki jih je mogoče dati temu ali onemu stavku iz besedila, kar vse nedvomno vodi v filološko zvestvo postavitev, obenem pa tudi razvodenje sporočilnost predstave same. Zavajajoči so tudi nekateri režiserjevi simbolni dodatki, denimo začetni prizor z golima kraljem in kraljico med množico (oblečenih) služabnic: gre morda za orgijo, ki kaže na njuno moralno pokvarjenost? Že res, da ni dvoma o kraljevi krividi, toda v kasnejših prizorih se vendarle dozdeva, da Hamletova mati o umoru ni ničesar vedela, kot je marsikateri preučevalec Shakespearovega dela že poudaril, prav tako je, denimo, že Freud v Hamletovem odnosu do matere prepozna Ojdipov kompleks, ki je vedno nakazan tudi v predstavi. In kaj naj pomeni trakec, ki je napet med

zaodrjem in Hamletovo roko med slovitim monologom »Biti, ne biti?«? Poskus, da bi se iztrgal iz družinske pogojnosti ali pa pretrgal popkovino, ki ga veže na mater, kot ugibajo nekateri kritiki?

Sicer je predstava polna namigov na drugačne gledališke tradicije, denimo v kostumi, na prijeme določenega protestniškega gledališča šestdesetih in osmdesetih let, denimo goli igralci tudi ko situacija tega ne terja, in klijejskih konvencij italijanskih gledaliških šol, denimo nebogljena drža telesa, ko je nasprotov ton besedila junaško uglašen.

Kakorkoli že, na sredini popularni ponovitvi je mešano občinstvo študentov in upokojencev nastopajoče nagradilo z dolgim aplavzom za njihov trud, še posebej Lucu Lazzareschija v naslovni vlogi, Lucia Romana kot dvoličnega morilskoga kralja, Nella Mascio kot prilizovalskega dvorjana Polonija in Galateo Tanzi kot Hamletovo mater kraljico Gertrudo. (bov)

## »Volkswagener« skupni projekt Laibach in Simfonikov RTV

LJUBLJANA - V Cankarjevem domu je sinoči zazvenel Volkswagener, skupni projekt skupine Laibach in Simfoničnega orkestra RTV Slovenija v priredbi in pod takirko Izidorja Leitingerja. Ker ta prihaja iz jazzovskih vrst, bo prav takšen tudi koncert - jazzovski pogled na nemškega skladatelja Richarda Wagnerja, oblemenit z eksperimenti in elektroniko. Člani zasedbe in Leitinger so se odločili, da bodo v Wagnerju poiskali zmetke modernizma, ki so prek Gustava Mahlerja, Claudea Debussyja in Arnolda Schönberga vodili v jedro jazzovskih modernistov in soničnih eksperimentalistov, kot sta bila Miles Davis in Sun Ra, ter jih nadgradili z ambientalnim elektroniskim spektrom, ki se je z računalniško glasbo razvijal in razvil v zadnjih treh desetletjih. Koncert bodo pospremili projekcije, ki so na sploh značilne za Laibach.

»Naša interpretacija Wagnerja bo bolj ljudska, ker se ga bomo lotili skozi jazz, ki je žanr, ki načeloma izhaja iz ljudske glasbe,« so srž projekta nedavno razkrili člani skupine. Ob glasbi jih je sicer, kot so marca povedali na novinarski konferenci, zanimala tudi ideologija Tretjega rajha in njegovega vodje Adolfa Hitlerja, za katerega je bil Wagner najljubši skladatelj. »Lahko bi se reklo, da smo se bolj lotili Hitlerja kot Wagnerja.«

## Nova razstava o Sissi

DUNAJ - Pred petimi leti urejeno muzejsko postavitev v dunajskem dvorcu Hofburg, posvečeno avstrijski cesarici Elizabetti Bavarski, ženi Franca Jožefa, znani kot Sissi, bodo uredili na novo. V novo postavitev bodo vključili vrsto novih originalnih predmetov, povezanih s Sissi, s čimer želijo to avstrijsko cesarico še bolj približati obiskovalcem. Sissijin muzej, ki se nahaja v kraljevskih apartmajih dunajskega dvorca Hofburg, je vrata odprla aprilja 2004. Doslej so v njem zabeležili tri milijone obiskovalcev. V muzeju nameravajo prenoviti prostorov, v okviru katere načrtujejo nove talne oblage in pleškanje sten ter obnovo vitrin, izkoristiti tudi za to, da s številnimi predmeti, ki so jih v zadnjih letih pridobili iz Sissijine zapuščine, dajo razstavi nove vsebinske poudarke. Postavitev razstave so zaupali scenografu Rolfu Langenfassu, je mogoče izvedeti na spletnem portalu Vienna Online. Sissijino otroštvo bo v muzeju predstavljeno tudi prek rekonstrukcije njenih otroških oblačil. Na novo bo denimo v ta del razstave vključena harfa, ki jo je Sisi z Bavarske prinesla s seboj na Dunaj. Dober vpogled v življenje na dvoru bo ponudila rekonstrukcijo oblačila, ki ga je nosila kot madžarska cesarica, ki bo razstavljena v novi vitrini. Oblačila bodo imela v novi postavitev pomembno vlogo, saj Langenfass meni, da so za obiskovalce izjemno zanimiva.

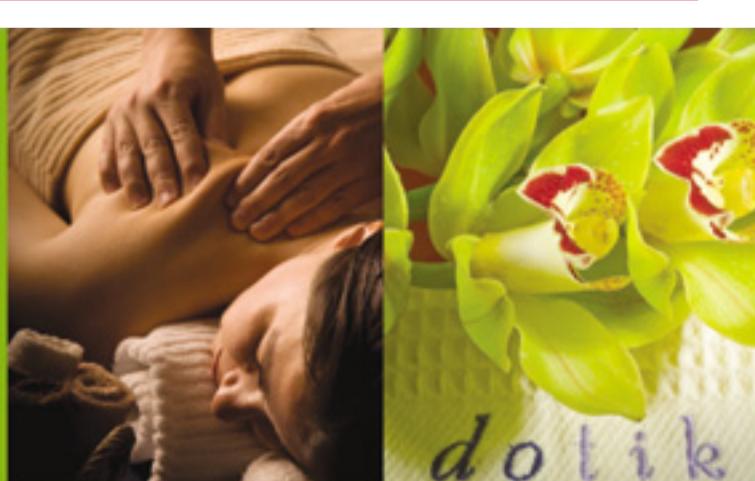
**dotik**  
tajske masaže • nega obraza in telesa

Vsek dan od 10.00 do 22.00  
Tel +386 5 333 0 333  
[www.center-dotik.si](http://www.center-dotik.si)  
[info@center-dotik.si](mailto:info@center-dotik.si)

... kjer se prepletajo mističnost daljnih dežel, prijazno in strokovno osebje ter priznane kozmetične linije ... že 7 let!

Za 7. rojstni dan vas center Dotik vabi na 7 dni nepozabnih razvajanj!

P.s.: povprašajte tudi po lepotnih programih mezoterapije brez igel, saj vas v tem tednu pričakujejo še dodatne ugodnosti.



30% popusta na masaže

od 18. 04. do 24. 04. 2009

Popust izključuje vse morebitne ostale cenovne ugodnosti in velja samo za fizične osebe. Ugodnost ne velja pri nakupu in plačilu z darišnimi bonom. Priporočamo predhodno najavo obiska.



Foto: M. J. da Luz, I. Kukščević / 5000 Novi Gorica, Slovenia

## GLEDALIŠČE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Gledališče Rossetti

William Shakespeare: »Amleto« / Na stopata Stalni gledališči iz Palerma in Catane. Igrajo: Luca Lazzareschi, Nello Mascia, Galatea Ranzi, Luciano Roman, Franco Barbero, Sergio Basile, Giancarlo Condè, Eva Drammis, Paolo Musio in Simone Toni. Režija: Pietro Carriglio; Urnik: danes, 19. aprila ob 16.00.

#### La Contrada

Vincenzo Salemme: »Bello di papà« / Nastopa Vincenzo Salemme. Urnik: danes, 19. in v torek, 21. ob 16.30, od srede, 22. do sobote, 25. ob 20.30 in v nedeljo, 26. aprila ob 16.30.

#### GORICA

##### Kulturni dom

Jutri, 20. aprila ob 20.30 / »Ona + On Recepti za dober zakon?«, komedija.

## SLOVENIJA

### SEŽANA

#### Kosovelov dom

#### LJUBLJANA

#### Cankarjev dom

Še danes, 19. aprila ob 16.00 Velika sprejemna dvorana, Drugo preddverje, Tango kavarna / »Ljubljana Tango festival«.

Danes, 19. aprila ob 20.00 Gallusova dvorana / Gal Gjurin: »Koncert za srce in orkester«, Glasbeni gostje: Vlado Kreslin, Jan Plestenjak, Severa Gjurin, Elda Viler, Tokac (Dan D), Anže Dežan, Anika Horvat, Jadranka Juras, Ana Dežman, Jose, harmonikarski tandem Tomaž Rožanec in Miha Debevec, goodalni orkester Spontanika ter spremjevalna skupina Galeristi.

Jutri, 20. aprila ob 19.30 / »Slovenska filharmonija«, nastopata Mirjam Kalin - Mezzosopran in Gottlieb Wallisch - klavir.

V torek, 21. aprila ob 19.30 Gallusova dvorana / »Simfonični orkester akademije za glasbo v Ljubljani«, dirigent Anton Nanut.

V torek, 21. aprila ob 20.00 Kosovelova dvorana / »Ljubezenske pesmi (Love songs)«, nastopa Ana Sokolović.

V torek, 21. aprila ob 20.30 / »Volkov trio feat. Starostin (Rusija)«, Nastopajo: Vladimir Volkov - bas, Slava Kurašov - kitara, Denis Sladkevič - bobni, Sergej Starostin - klarinet, glas.

V sredo, 22. aprila ob 20.00 Gallusova dvorana / »Simfonični orkester iz Pekinga«. Dirigent: Tan Lihua, solist: Li Biao - tolkala.

V četrtek, 23. aprila ob 19.30 Linhartova dvorana / »Baletni večer s podebitvijo strokovnih nagrad DBUS 2009«.

V četrtek, 23. aprila ob 20.00 Gallusova dvorana / »Impresija«, Nastopa Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: Lorenzo Castririota Skanderberg. Solist: Zoran Marković - kontrabas.

V petek, 24. aprila ob 20.30 Linhartova dvorana / »Firm Sundation, Rok Golob, Big Band RTV Slovenija«. Gosta: Murat & Jose.

### Šentjakobsko gledališče

Danes, 19. aprila ob 17.00 / S. Makarovič: »Mali kakadu« (otroški muzikal), režija Andrej Jus (koprodukcija s KZ Kult).

V torek, 21. in v sredo, 22. aprila, ob 10.00 / S. Makarovič: »Mali kakadu« (otroški muzikal), režija Andrej Jus (koprodukcija s KZ Kult).

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjevieških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografksa razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Židovski muzej Carlo in Vera Wagner: še danes, 19. aprila bo na ogled fotografksa razstava poljske umetnice in pitateljice Monike Bulaj pod naslovom »Elijevo potovanje«.

Palac Gopčević (Ul. Rossini 4): do 10. maja, v dvorani Attilio Selva je na ogled razstava fotografij Georgeja Tatgeja. Urnik: odprt vsak dan, od 9.00 do 19.00, vstop prost.

OPČINE

Bambičeva galerija: do 24. aprila bo na ogled razstava slikarke Judit Horvath Fontana. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

#### BRIŠČIKI

Avalon: do 17. maja je na ogled razstava slikarke Luise Milano Rustja, pod naslovom »Barve dobrega počutja«. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 21.00.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Gledališče Verdi

A. Solbiati: »Il caro e i canti« / Opera, prvi del. Režija Ignazio Garcia. Drugi del balet - BB & BB. Maggiodanza del Maggio Musicale Fiorentino. Dirigent: Vladimir Derevianko. Urnik: danes, 19. ob 16.00, v torek, 21. ob 20.30, v sredo, 22. in v četrtek, 23. ob 20.30 ter v petek, 24. aprila ob 16.00.

#### GORICA

##### Kulturni center Lojze Bratuš

V torek, 21. aprila, ob 20.30 / V okviru festivala "Snovanja" bo nastopil Obalni komorni orkester iz Kopra s katerim bo igral tudi oboist šole Komel Matija Faganel.

## ŠKEDENJ

### Etnografski muzej (Ulica pane bianco

52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

### GORICA

V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju do 31. maja bo na ogled razstave Tine Piazze; odprt od torka do nedelje med 9. in 19. uro.

### Ars galerija (na Travniku):

do 20. aprila bo na ogled fotografski projekt »Trgi - prostor in čas«. Razstavljalci bodo Andrej Furlan, Robi Jakomin, Viljam Larenčič.

### Hiša Morassi (goriško grajsko naselje):

od danes, 19. aprila (otvoritev ob 20.00) do 26. aprila, v prireditvi združenja Graphiti bo na ogled 6. fotografksa razstava Virtualgart. Razstavlajo člani kulturnega združenja immaGinativa iz Gorice Khalil Mariano Azar, Cristian Cecchi, Juliya Chumachenko, Sergio Culot, Mariano Di Clemente, Marco Faganel, Emiliana Gennari, Sara Occipinti, Claudia Pompei, Loredana Princic, Paul David Redfern, Annalisa Secci, Igor Skorjanc, Enzo Tedeschi.

**Kulturni dom:** od četrtega, 23. aprila (otvoritev ob 18.00) bo na ogled razstava likovnega umetnika Franca Duga.

**V državni knjižnici (Ul. Mameli):** do 2. maja je na ogled razstava Antonia Mazzaglia z naslovom »Percorsi Danteschi«.

### RONKE

**V vili Vicentini Miniussi (na trgu dell'Unità):** od jutri, 20. aprila, (otvoritev ob 18.00) do 22. maja bo na ogled razstava pod naslovom razstave z naslovom »Fotografie di Fabio Albanese, ufficiale italiano in Dalmazia 1941-1942«. Urnik: od ponedeljka do petka med 9.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah med 16.00 in 18.30.

### ŠTEVERJAN

**Galerija 75 (na Bukovju 6):** Fotoklub skupina 75 v sodelovanju s kulturnim združenjem Graphiti in v vinogradniškim podjetjem Simon Komjanc vabi na odprtje in ogled fotografksa razstave SkupinArt. Z deli v neobičajnih in eksperimentalnih tehnikah se bodo predstavili člani Skupine 75 Mitja Juren, Silvan Pittoli, Miran Vižintin in Marko Vogrič. Razstavo bo predstavila Giuseppina Mastrovito, Lorella Coloni bo kritično uokvirila razstavljenja dela in avtorje. Odprtje razstave bo v torek, 21. aprila, ob 20.30, na ogled bo do 3. maja. Urnik: od 10.00 do 12.30 in med prvomajskimi praznovanjami (informacije na spletni strani www.skupina75.it in na naslovu elektronske pošte info@skupina75.it).

### DOBERDOB

**V spremjemem centru Gradina** je na ogled fotografksa razstava pod naslovom »Kraški motivi« fotokrožka Unitti iz Nove Gorice.

### ROMANS

**V langobardski dvorani v občinski stavbi** je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki« od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

## SLOVENIJA

### SEŽANA

**Kosovelov dom:** bo na ogled razstava del slikarja Marka Krvine in kiparja Stipe Milčiča.

### PIRAN

**Galerija impresije (Fornače 15):** na ogled razstava dobrodelne likovne kolonije »Piran 2009«.

**Galerija Banke Koper (Pristaniška 14):** do junija bodo na ogled fotografije Jaka Jeraša.

### SEČOVLJE

**Krajinski park Sečoveljske soline:** odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehol po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

### PADNA

**Galerija Božidarja Jakca:** grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galjerije na voljo v Padni pri hiši št. 1 (Putter), 0038665-6725028.

### OPČINE

**Bambičeva galerija:** do 24. aprila bo na ogled razstava slikarke Judit Horvath Fontana. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

### BRIŠČIKI

**Avalon:** do 17. maja je na ogled razstava slikarke Luise Milano Rustja, pod naslovom »Barve dobrega počutja«. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 21.00.

### BRISČIKI

**Vojaški muzej Tabor:** stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljenе skupine tudi izven urnika. Informacije: Šrečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

### LOKEV

**Vojaški muzej Tabor:** stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljenе skupine tudi izven urnika. Informacije: Šrečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

### LOKEV

**Galerija Tir (Mostovna):** do 3. maja, bo na ogled razstava »Lucijan Bratuš - Ti-

## LAHKA GLASBA

# Lenny Kravitz 8. junija v ljubljanski Hali Tivoli

said, Always on the run, It ain't over till is over, je prisotno opevanje ne-srečne ljubezni in razočaranja.

Kravitzov tretji album Are you gonna go my way, ki je izšel 1993, je bil po mnjenju kritikov najboljši in najbolj dovršeni album v pevčevi karieri. Vsaka pesem je postala hit. Po dveh letih je izdal album Circus, ki pa ni dosegel popularnosti prejšnjega albuma. Zaradi neuspeha se je Kravitz odločil za manjšo spremembo svojega glasbenega sloga. Rock-funk je dodal elektronski in hip hop pridih in leta 1998 iz izidom albuma 5 zopet postal slavo in glasbeni preporod. Leta 2000 je sledil izid albuma Greatest Hits, leto kasneje album Lenny in leta 2004 album Baptism.

Svoj deveti album It is time for love revolution je Kravitz v svet poslal leta 2008. Najbolj znan hit iz tega albuma je zagotovo I'll be waiting. Slednjega nam bo najbrž predstavil tudi na ljubljanskem koncertu, ki bo nedvomno posvečen novejšemu albumu, a Kravitz zagotovo ne bo pozabil na vse starejše uspeštice, ki so ga spremenile v svetovno glasbeno zvezdo. Koncert bo v Hali Tivoli v pondeljek, 8. junija, vstopnice pa so že v prodaji po sledečih cenah: parter, tribuna zahod in tribuna vzhod 55,00 €. (I.F.)

pografija & Tipo Brda. Razstavljajo: Lucijan Bratuš, Samo Ačko, Žiga Artanak, Robi Doljak, Domen Fras, Wolfgang Gosch - Wo, Barbara Hiti, Ciril Hornjak, Tomato Košir, Lukatarina, Katerina Mrvar, Tomaz Pilih, Gašper Premože, Alenka Pustotnik, Andrej Sedmak, Vasja Semolič, Matjaž Tomažič, Luka Umek.

### LOKAVEC

**Kovaški muzej:** orodje in oprema, stalna razstava.



**VREMENSKA SLIKA**

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 ur.

Danes in jutri bo nad tirensko morje in višinah prispelo območje nizkega zračnega pritiska, ki bo s seboj pri tleh prineslo vzhodne vetrove ter vlažne južne tokove nad severno Italijo. Ker je razvoj območja nizkega pritiska precej nepredvidljiv, je težko oceniti koliko bo vplivalo na našo deželo.

**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.12 in zatone ob 19.57  
Dolžina dneva 13.45

**BIOPROGONOZA**  
Vremensko občutljivi ljudje bodo imeli težave, ki bodo pogosteje v drugi polovici dneva.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgiban, temperatura morja 16,6 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**

500 m .....	13	2000 m .....	2
1000 m .....	9	2500 m .....	-1
1500 m .....	4	2864 m .....	-3

**UV INDEKS**  
UV indeks bo sredi dneva ob jasnom vremenu v gorah 6, po nižinah 5.

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 2.39 najnižje -12 cm, ob 7.39 najvišje 14 cm, ob 13.38 najnižje -35 cm, ob 20.15 najvišje 36 cm.  
**Jutri:** ob 2.47 najnižje -21 cm, ob 8.15 najvišje 21 cm, ob 14.07 najnižje -39 cm, ob 20.34 najvišje 42 cm.

**Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER**

**NAPoved za danes**

Sprva bomo imeli zmerno oblano do delno oblano vreme v hribih, v nižinah in ob obali bo spremenljivo, vendar bo tekom jutra oblanočnost narasla in prekrije nebo nad vso deželo. Popoldan bodo na vzhodu možne pretežno sibke padavine, na zahodu pa zmerne, vendar ni izključena kakšna krajevna nevija. Ob obali bo pihal zmeren veter v smeri med jugo-vzhodom ter severo-vzhodom.

**NAPoved za jutri**

Razvoj vremena je nepredvidljiv. Najverjetnejše bo oblanočno z možnostjo prehodnega dežja ali krajevne plohe.

Jutri bo spremenljivo do pretežno oblanočno s krajevnimi padavinami, ki bodo bolj pogoste v južni in vzhodni Sloveniji.

**NOVOGRADNJA DIREKTNA PRODAJA**

**IMMOBILIARE IRSARA S.r.l.**

Str. Daméz 3, 39036 - Badia (BZ)  
0471.838079 - 3351017047 - [www.immobiliareirsara.it](http://www.immobiliareirsara.it)  
projekt in info: Marzi & Sterni Ingegneri Associati  
ul. XXX Oktobra 17 - Narodna ul. 36/1 - Trst  
040.630459 - [www.marzisterni.it](http://www.marzisterni.it)

**Općine - ul. Refoška - Trst**

**visokokvalitetne ekovarčne hiše z vrtom**

**VREME, ZANIMIVOSTI**

**DOPIS IZ PARIZA**

## Andy Warhol, čudak in genialen umetnik

»Vsi moji portreti morajo biti enake velikosti, tako se lahko združijo in sestavijo velik portret, imenovan Portret družbe. Dobra ideja, kajne? Morda bo Metropolitan Museum v bodoče hotel katerega.«

Tako je nekoč rekel Andy Warhol (1928-1987), kralj pop arta, kateremu je posvečena razstava v Grand Palais. Dogodek je edinstven zaradi števila del in tudi zato, ker je bila njegova zadnja retrospektiva leta 1979 v Whitney Museum. Od leta 1967 vse do leta 1987 je Andy Warhol realiziral portrete slavnih osebnosti - od zvezd filma in glasbe (Brigitte Bardot, Jane Fonda, Sylvester Stallone...), politike (Willy Brandt, Edward Kennedy), mode (Yves Saint-Laurent, Sonia Rykiel...), jet-seta (Gianni Agnelli, Gunther Sachs...), do zbiralcev in poslovnežev (Dominique de Ménil, Bruno Bischofberger...) - ter vsakdanjih smrtnikov. Prva, ki sta naročila Warholu portret, sta bila Ethel in Robert Scull, bogata podjetnika in velika zbiralka umetnin iz New Yorka. Z njima je Warhol prvič sam fotografsal oziroma ni uporabil obstoječega portreta.

Sicer pa, slaven ali ne, vsi so se moralni podrediti njegovi metodi. Warhol je v svojem ateljeju »Factory« najprej fotografiral s polaroid Big Shot (več sto fotografij je shranjenih v muzeju Warhol v Pittsburghu in nekatere so razstavljene tudi v Grand Palaisu), nato je izbral najboljše klišje in jih nazadnjе obdelal. Warholova dela dajejo občutek serijskega, industrijskega, anonimnega, toda prav z njim je ponovno zaživel umetnost portreta, ki je bila dolgo zapostavljena. Med najbolj znanimi je gotovo multiportret Marilyn Monroe; Warhol ga je realiziral kmalu po smrti igralke. V ponavljanju je Marilyn poveličana kot ikona, toda izgubi humani vidik. Igralka uleteša tisto dvojnost hoonywoodskih zvezd med mediatizirano figuro in realno osebnostjo. Kot je tudi sama rekla »Že prav biti del fantazmov ljudi, toda žezele bi tudi, da nas sprejmejo za tisto kar smo«. Marilyn, simbol lepote in zapečljivosti, je ostala ujeta med mediatizirano figuro ter realnostjo in v tej igri se je kot mnogi izgubila.

S portretom je Warhol raziskoval obraz in človeka; portret, predvsem avtoportret (Andy Warhol je realiziral tudi avtoportrete), deluje kot nečimernost ali kot vprašanje o človeku. »Svetu, ki ima tako rad videl je Warhol dal zrcalo, ki ga sliči kot mu je najbolj všeč...« je napisano na razstavi. Ta svet, ki manipula ne le s svojimi zvezdam, ampak tudi s čustvi ljudi. Po smrti predsednika Kennedija je Warhol realiziral več kot 300 portretov vdove Jacqueline. Sam pa je tako komentiral smrt predsednika: »Ko so umorili predsednika Kennedyja, sem zvedel novico po radiu (...) Najbolj me je motilo, kako radio in televizija programirata žalost posameznika.« Manipulacija medijev je danes še kako aktualna tema. Sicer pa Warhol ni zavračal tega potrošniškega kapitalističnega sveta, nasprotno, bil mu je všeč in iz njega je črpal. Warhol je tudi razbil mit umetnika, ki živi izven realnosti in ga denar ne zanima. Znana je njegova trditve »Začel sem kot umetnik trgovec, rad bi končal kot umetnik poslovnik.«

Kdo je bil torej Andy Warhol, ta umetnik, ki je bil tako vezan na družbo in je obenem videl njene sibnosti, ta umetnik tako čuden v vsakdanu (živel je s 25 mačkami) in tako genialen v svojem delu... Razstava v Grand Palaisu je na ogledu vse do 19. julija ali pa na spletni strani [www.rmn.fr/Le-grand-monde-d-Andy-Warhol](http://www.rmn.fr/Le-grand-monde-d-Andy-Warhol).

**Jana Radović**